

TomTom BRIDGE

Manual del usuario

18.1

Contenido

Bienvenido a la solución TomTom BRIDGE	5
Bienvenido	6
El dispositivo TomTom BRIDGE	7
Acerca del terminal TomTom BRIDGE	8
Instalación del terminal TomTom BRIDGE en el vehículo	10
Acerca del hub TomTom BRIDGE	12
Instalación del hub TomTom BRIDGE en el vehículo	14
Cómo cargar el dispositivo TomTom BRIDGE	17
Inicio del dispositivo TomTom BRIDGE	18
Uso de gestos	20
Aplicaciones instaladas en el dispositivo TomTom BRIDGE	21
Cómo conectar el dispositivo TomTom BRIDGE	22
Acerca de la conexión TomTom BRIDGE	22
Conexión vía Bluetooth	22
Conexión mediante una zona activa de Wi-Fi móvil	23
Volver a conectar su smartphone	24
No se puede establecer una conexión	24
Características de TomTom BRIDGE	25
Configuración de suspensión	25
Ranura para tarjeta de memoria	25
Transferencia de archivos a su dispositivo	26
Barra de sistema	27
Control de volumen	27
Actualización del software	27
Mover y cambiar el tamaño de las aplicaciones y los widgets	28
Envío de información a TomTom	30
Borrado de datos personales	31
Cómo tomar una captura de pantalla	31
Idioma	32
El dispositivo TomTom BRIDGE no inicia	33
Cuidados del dispositivo TomTom BRIDGE	34
Manual del usuario en línea	35
Obtención de ayuda	36
Aplicación TomTom Navegación	37
Bienvenido a la navegación con TomTom	38
Acerca de los Servicios TomTom	39
Recepción GPS	40
Contenido de la pantalla de la aplicación TomTom Navegación	41
Vista de mapa	41
Vista de orientación	43
La barra de ruta	45
El menú rápido	46
Botones de navegación	46
Botones y símbolos más pequeños del menú principal	48
Ejecución en segundo plano	49
Tráfico	50
Acerca de TomTom Traffic	50
Cómo ver el tráfico en el mapa	50
Cómo ver el tráfico en su ruta	51
Incidentes de tráfico	52

Acercándose a un aviso de atasco	53
Evitar un atasco en su ruta.....	53
Selección de una ruta más rápida.....	54
Guía de carril móvil	54
Límites de velocidad que dependen de la hora	55
Ajustes de su tipo de vehículo.....	56
Acerca de Mi vehículo	56
Configuración de su tipo de vehículo.....	56
Planificación de una ruta para un bus o camión	58
Vista de las restricciones de ruta	58
Uso de búsqueda rápida	59
Acerca de la búsqueda	59
Ingreso de términos de búsqueda	59
Operaciones con los resultados de búsqueda	61
Acerca de los códigos postales	63
Acerca de Mapcodes.....	63
Lista de iconos de tipos de PDI	63
Planificación de una ruta mediante búsqueda rápida	68
Cómo planificar una ruta a una dirección	68
Planificación de una ruta al centro de una ciudad	70
Planificación de una ruta a un PDI.....	72
Planificación de la ruta hacia un PDI mediante la búsqueda en línea	74
Planificar una ruta mediante el navegador de Internet	76
Planificación de una ruta mediante el mapa	78
Planificación de una ruta mediante Mis lugares.....	79
Planificación de una ruta mediante coordenadas.....	81
Planificación de una ruta mediante un Mapcode.....	82
Planificación de una ruta con anticipación	83
Encontrar un estacionamiento.....	84
Encontrar una estación de servicio	87
Cambio de ruta.....	90
El menú Ruta actual	90
Evitar un camino bloqueado	92
Evitar parte de la ruta	93
Búsqueda de una ruta alternativa	93
Tipos de ruta	94
Evitar funciones en una ruta.....	94
Evitar un incidente o función de ruta con la barra de ruta	95
Cómo agregar una detención a la ruta desde el menú de ruta actual	95
Cómo agregar una detención a la ruta utilizando el mapa	96
Cómo borrar una detención de su ruta.....	96
Omisión de la próxima parada en su ruta	96
Cómo cambiar el orden de las detenciones de una ruta.....	96
Mis rutas.....	97
Acerca de Mis rutas.....	97
Acerca de archivos GPX e ITN	97
Cómo guardar una ruta	98
Cómo conducir usando una ruta guardada	99
Navegación a una parada en una ruta guardada	99
Cómo agregar una detención a una ruta guardada utilizando el mapa	101
Cómo borrar una ruta o pista de Mis rutas	102
Grabación de una pista	102
Exportación de pistas desde la aplicación TomTom Navegación	102
Importación de rutas y pistas.....	103
Cámaras de tránsito	104
Acerca de las cámaras de tránsito.....	104
Avisos de cámaras de tránsito	104
Cambiar la manera en la que recibe avisos	106
Cómo informar una nueva cámara de tránsito.....	106
Confirmación o eliminación de una cámara móvil	107

Actualización de posiciones de cámaras y peligros	107
Mis lugares	108
Acerca de Mis lugares	108
Configuración de sus posiciones de casa y trabajo	108
Cómo cambiar su posición de casa.....	109
Cómo agregar una posición desde Mis lugares	110
Cómo agregar una posición a Mis lugares desde el mapa	110
Cómo agregar una posición a Mis lugares utilizando la búsqueda	111
Cómo borrar un destino reciente de Mis lugares	111
Cómo borrar una posición desde Mis lugares.....	111
Importar una lista de PDI	111
Ajustes	113
Mi vehículo	113
Apariencia	113
Voces	115
Mapas	116
Planificar rutas	117
Sonidos y advertencias	118
Unidades.....	119
Idioma.....	119
Cómo obtener ayuda	120
Ayuda	120
Aplicación para cámara externa	121
Utilización de la aplicación para cámara externa	122
Configuración de la cámara.....	123
Utilizar las líneas guía del ancho del vehículo.....	124
Aplicación de música TomTom	126
Utilización de la aplicación de música TomTom	127
Apéndice y Copyright (terminal TomTom BRIDGE)	128
Apéndice	129
Avisos de copyright (terminal TomTom BRIDGE)	137
Apéndice y Copyright (hub TomTom BRIDGE)	138
Apéndice	139
Avisos de copyright (hub TomTom BRIDGE)	145

Bienvenido a la solución TomTom BRIDGE

Bienvenido

En este manual de usuario se explica cómo utilizar el terminal TomTom BRIDGE y el hub TomTom BRIDGE, además de las aplicaciones TomTom instaladas. En el manual del usuario se incluyen las siguientes secciones:

- [El dispositivo TomTom BRIDGE](#)
- [La aplicación TomTom Navegación](#)
- [La aplicación TomTom Cámara](#)
- [La aplicación de música TomTom](#)

La diferencia principal entre ambos dispositivos es que en el terminal BRIDGE se incluye una pantalla propia, mientras que en el hub BRIDGE se usa una pantalla externa conectada. Por ende, muchas de las configuraciones descritas en este manual, como el brillo de la pantalla, no aplican para el hub.

Además, el terminal BRIDGE se debe cargar con una base, mientras que en el hub BRIDGE se utiliza la energía directa de la batería del vehículo.

Importante: Para obtener más instrucciones sobre la configuración y operación del dispositivo TomTom BRIDGE, así como instrucciones acerca de otras aplicaciones instaladas en el dispositivo TomTom BRIDGE, consulte la correspondiente documentación del usuario.

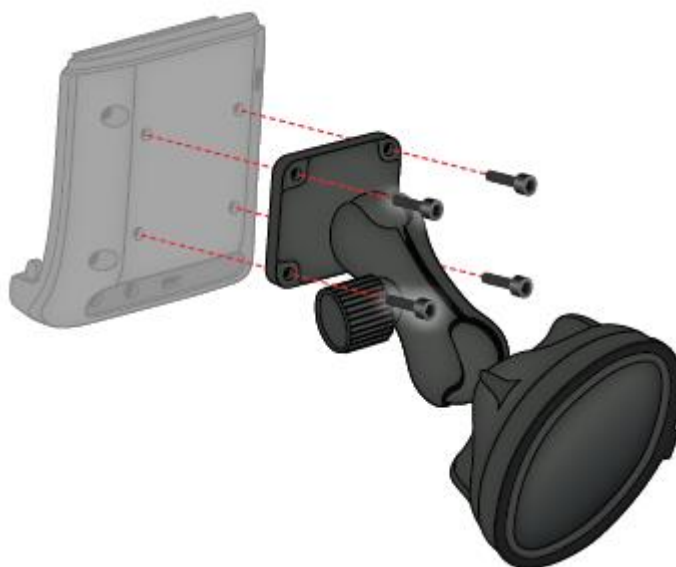
El dispositivo TomTom BRIDGE

Acerca del terminal TomTom BRIDGE



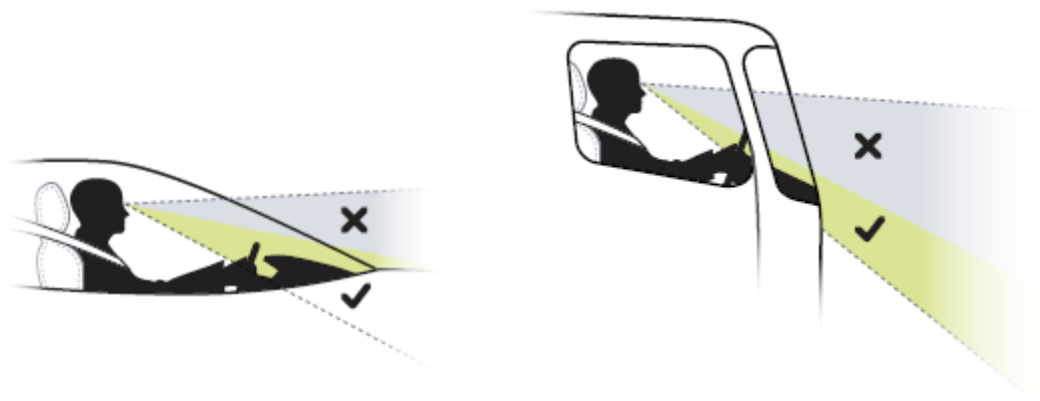
1. Botón de activación/desactivación.
2. Ranura de montaje.
3. Ranura para tarjeta de memoria.
4. Interfaz de montaje.
5. Ranura para cable USB de carga TomTom.
6. Puerto de bloqueo para seguro Kensington.

Esta opción alternativa de montaje y otros accesorios están disponibles en tomtom.com/bridge.



Instalación del terminal TomTom BRIDGE en el vehículo

7. Elija una posición segura para instalar el terminal BRIDGE en su auto o camión.



8. Conecte la base a un soporte de montaje en el tablero con 4 pernos.

Nota: No se incluyen el soporte de montaje ni los pernos de 4 mm de diámetro.



9. Conecte el cable de carga a la base y a la fuente de alimentación del vehículo.

Sugerencia: No se recomienda cargar el dispositivo TomTom BRIDGE con una computadora. El conector USB de la base solo se puede usar para cargar el dispositivo cuando está conectado a una toma de pared.



10. Para montar el dispositivo, colóquelo en la base y asegúrese de que encaje en su lugar.



11. Para desmontar el dispositivo, presione el botón de la parte superior de la base para quitarlo.



12. Para cargar el dispositivo fuera del auto, utilice un cable USB o el cargador TomTom opcional de BRIDGE.

Nota: No utilice cables TomTom o accesorios de otros productos TomTom para cargar el dispositivo, pues esto podría dañar el dispositivo BRIDGE.

Puede personalizar el dispositivo con el SDK de BRIDGE y la API de navegación. Para obtener más información, consulte el portal para desarrolladores de BRIDGE en developer.tomtom.com/bridge.

Acerca del hub TomTom BRIDGE

1. Abra el panel frontal para acceder a las interfaces frontales del hub BRIDGE.

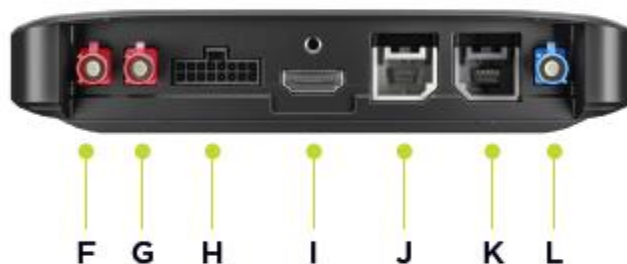
- A: Indicador de estado LED
- B: Botón de reajuste
- C: Puerto micro USB para diagnóstico
- D: Ranura para tarjeta de memoria SD
- E: Ranura para tarjeta mini-SIM (2FF)



Nota: Las interfaces disponibles dependen de la configuración de hardware.

2. En el hub TomTom BRIDGE se incluyen las siguientes interfaces en la parte posterior:

- F: Antena principal externa 4G-LTE
- G: Antena auxiliar externa 4G-LTE
- H: Conector de 16 pines para alimentación/CAN/audio/video
- I: Puerto HDMI con tornillo de bloqueo
- J: Puerto HSA-USB (solo host)
- K: Puerto HSA-USB (OTG)
- L: Antena GPS externa



Nota: Las interfaces disponibles dependen de la configuración de hardware.

Hay una gama de accesorios disponibles, incluidos los siguientes:

- Arnés de cable completo, por ejemplo, para cámara externa o CAN.
- Cable de alimentación de adaptador para encendedor de cigarrillos.
- Antenas externas para 4G-LTE y GPS.

Visite el sitio web TomTom BRIDGE para obtener más información en tomtom.com/bridge

Instalación del hub TomTom BRIDGE en el vehículo

Importante: Un instalador profesional debe realizar la instalación del hub TomTom BRIDGE.

1. Monte el hub BRIDGE en una superficie plana en el vehículo con tornillos, cintas adhesivas o bridas:



2. Para montar el hub BRIDGE, conecte un lado en el soporte y, luego, empuje el otro lado hacia adentro.



3. Para desmontar el hub BRIDGE, utilice una herramienta plana para desconectar un lado del dispositivo y luego retirarlo.



4. Utilice el cable y el conector proporcionados para acoplar el hub BRIDGE con el sistema de cableado del vehículo. Cuando está encendido, en la luz LED de estado de la interfaz frontal se muestra el estado del dispositivo.

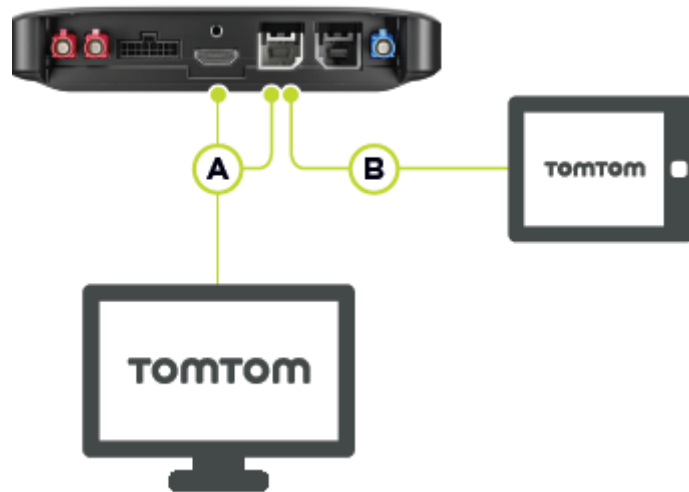
Acc ———
Pwr ———
Gnd ———



5. Cuando la luz LED de estado es de color verde continuo, significa que el dispositivo está listo. Vaya al portal para desarrolladores de BRIDGE para obtener más información acerca de la luz LED de estado.



6. Puede conectar una pantalla de las siguientes formas:
- A: Mediante el puerto HDMI para la pantalla y el puerto USB para el sistema táctil.
 - B: Mediante el puerto USB y la aplicación TomTom BRIDGE Hub Viewer en el dispositivo Android conectado.



Para obtener más información acerca de la aplicación, consulte el [Portal para desarrolladores de TomTom BRIDGE](#).

Cómo cargar el dispositivo TomTom BRIDGE

Terminal TomTom BRIDGE

La batería del terminal TomTom BRIDGE se carga cuando instala el dispositivo en el soporte y dicho soporte está encendido, o bien cuando usa un cable USB conectado a una toma de pared.

Se le avisará cuando el nivel de la batería sea bajo o crítico. Si el nivel de la batería es bajo o crítico, perderá la conexión a Internet. Si la batería está vacía, el dispositivo entrará en modo de suspensión.

Si el nivel de batería está muy bajo cuando enciende el dispositivo, verá un símbolo de batería en la pantalla. Cargue el dispositivo durante unos minutos y se encenderá automáticamente cuando tenga suficiente energía.

Nota TomTom BRIDGE: No se recomienda realizar la carga mediante la computadora. La salida de voltaje de los puertos USB de computadora varía según el fabricante.

Hub TomTom BRIDGE

En el hub TomTom BRIDGE se utiliza la energía de la batería del vehículo. Según los ajustes que estableció el encargado de la configuración, es posible que el hub TomTom BRIDGE se mantenga encendido por un tiempo limitado después de apagar el vehículo.

Inicio del dispositivo TomTom BRIDGE

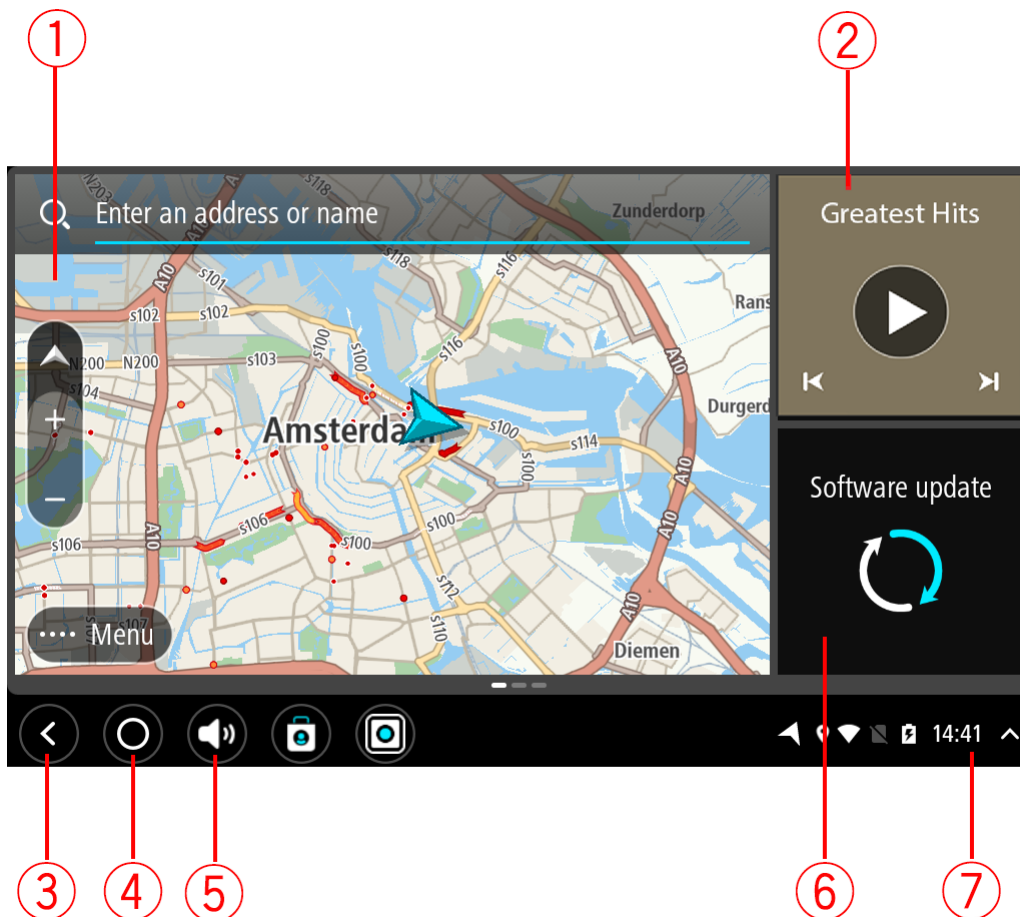
El terminal TomTom BRIDGE se inicia cuando se encuentra en el soporte y este tiene alimentación. Cuando el dispositivo no se encuentra en el soporte, también puede presionar el botón de activación/desactivación hasta que el dispositivo se inicie.



El hub TomTom BRIDGE se inicia cuando enciende el vehículo. Puede ver la pantalla de inicio cuando la pantalla conectada también recibe alimentación.

Se muestra la pantalla de inicio del terminal TomTom BRIDGE.

Nota: La pantalla de inicio que se muestra a continuación es un ejemplo. Es posible que la pantalla de inicio se vea distinta y tenga otras aplicaciones instaladas. También puede variar según la pantalla que utiliza con el hub TomTom BRIDGE.



1. Una aplicación ejecutada como widget.

Por ejemplo, la [aplicación TomTom Navegación](#) y la [aplicación de cámara externa](#) pueden ejecutarse en un widget en la pantalla de inicio. Seleccione el widget para abrir la aplicación.

Nota: Un widget es una aplicación que funciona en su propio panel. Puede seleccionar un widget para abrir la aplicación completa.

Sugerencia: Puede [mover y cambiar de tamaño las aplicaciones y los widgets](#).

2. La [aplicación de música](#) ejecutada como widget.

3. Botón Atrás.

Seleccione este botón para volver a la pantalla que se abrió anteriormente.

4. Botón Inicio.

Seleccione este botón para volver a la pantalla de inicio del dispositivo.

5. [Barra de sistema](#).

Puede agregar atajos para sus aplicaciones preferidas a esta barra.

6. Botón de **Actualización de software**.

Botón de atajo para abrir la aplicación de Actualización de software. Esta aplicación le permite actualizar el dispositivo TomTom BRIDGE a la última versión del software.

7. Barra de estado.

Toque esta área para mostrar las notificaciones de la aplicación y el estado del dispositivo.

Uso de gestos

Nota: Solo se aplica al terminal TomTom BRIDGE.

Utiliza gestos para controlar su dispositivo.

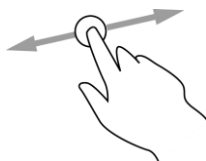
En este manual de usuario aprenderá a cómo utilizar gestos para controlar su TomTom BRIDGE. A continuación se muestra una explicación de cada gesto.

Tocar dos veces



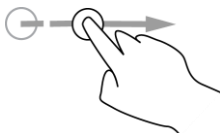
Toque la pantalla con un dedo dos veces en sucesión rápida.
Ejemplo de uso: acercarse.

Arrastrar



Coloque un dedo en la pantalla y muévelo por la misma.
Ejemplo de uso: desplazarse por la pantalla.

Mover rápidamente



Mueva rápidamente la punta de un dedo por la pantalla.
Ejemplo de uso: desplazarse por una gran distancia en la pantalla.

Mantener presionado



Coloque un dedo en la pantalla por más de 0.5 segundos.
Ejemplo de uso: selección de una ubicación en el mapa.

Pellizque para acercar



Toque la pantalla con el pulgar y otro dedo. Sepárelos para acercarse o júntelos para alejarse.
Ejemplo de uso: acercarse y alejarse en la pantalla.

Tocar o seleccionar



Toque la pantalla con un dedo.
Ejemplo de uso: seleccionar un elemento del menú o abrir un elemento.

Aplicaciones instaladas en el dispositivo TomTom BRIDGE

TomTom BRIDGE es un dispositivo basado en Android que tiene diferentes aplicaciones instaladas. Algunas de estas son aplicaciones estándar de Android, por ejemplo, un navegador, un reloj y una galería de fotos. El dueño del dispositivo puede agregar aplicaciones especializadas y TomTom también ha agregado otras.

Nota: Es posible que TomTom BRIDGE esté asegurado para evitar que haga cambios.

Si se desplaza hacia la derecha, podrá encontrar otras aplicaciones en el dispositivo. Para ver todas las aplicaciones del dispositivo, seleccione **Todas las aplicaciones**.

También puede agregar hasta dos botones de inicio rápido de la aplicación a la [Barra de sistema](#) del dispositivo para las aplicaciones que desee utilizar frecuentemente.

Alertas de privacidad para las aplicaciones

Cada aplicación instalada tiene su propia alerta de privacidad. Abra la aplicación de configuración de Android y luego seleccione **Acerca de su navegador TomTom**. Seleccione **Información legal**, luego seleccione **Su información**. Seleccione una aplicación de la lista para leer acerca de la función de esta, cómo utiliza su información y cómo se manejan sus datos.

Cómo conectar el dispositivo TomTom BRIDGE

Acerca de la conexión TomTom BRIDGE

TomTom BRIDGE se conecta a Internet utilizando su smartphone, para así usar las aplicaciones instaladas y acceder a los Servicios TomTom. El uso de su smartphone para conectarse implica que su teléfono envíe y reciba datos a través de su proveedor de servicios móviles.

Su smartphone debe ser compatible TomTom BRIDGE y debe tener un plan de datos de un proveedor de servicios móviles. Vaya a tomtom.com/connect para obtener más información.

Importante: Si usa su teléfono para conectarse, esto podría tener costos adicionales para usted TomTom BRIDGE, en especial si está fuera del área de cobertura de su plan de datos. Comuníquese con su proveedor de servicios móviles para obtener más información.

TomTom BRIDGE se puede conectar de las siguientes formas:

- [Conexión por medio de Anclaje de Bluetooth o zona activa Bluetooth.](#)
- [Conexión mediante una zona activa de Wi-Fi móvil.](#)

Nota: Para actualizar el software del dispositivo TomTom BRIDGE, utilice una [conexión Wi-Fi](#) normal.

Nota: Para actualizar [mapas](#), le recomendamos usar una [conexión Wi-Fi](#).

Según el sistema operador de su teléfono, dichos métodos de conexión pueden recibir los siguientes nombres:

- Compartir Internet
- Anclaje de Bluetooth y zona portátil

La función de zona activa probablemente ya está en el sistema operativo de su teléfono o puede descargar una aplicación para crear una. Revise la guía del usuario de su teléfono en caso de que esté teniendo problemas para buscar las configuraciones.

Nota: Algunos proveedores de servicios móviles no permiten que sus usuarios utilicen zona activa o Red de área personal (PAN). Si su teléfono no tiene la función de PAN, debe ponerse en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Para obtener más ayuda, visite tomtom.com/connect.

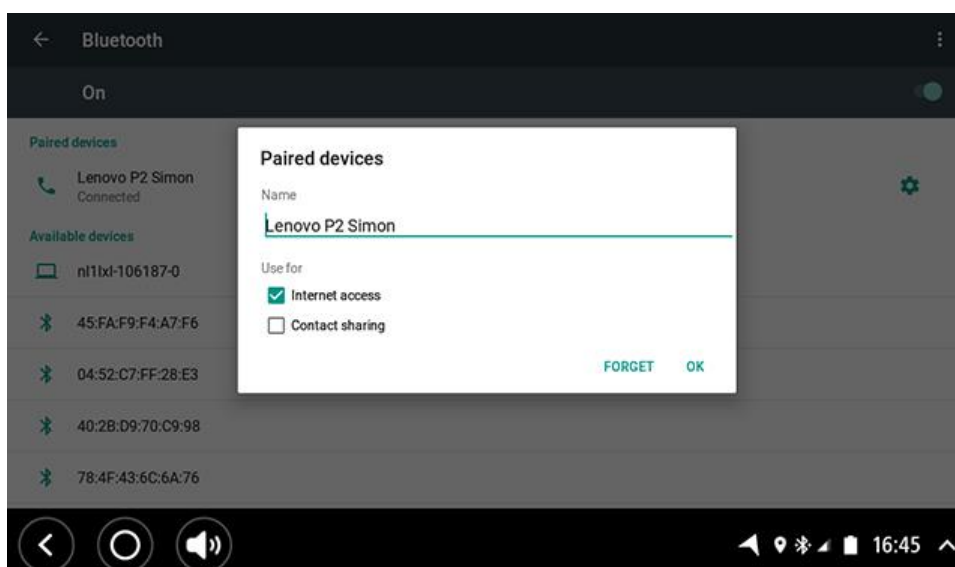
Conexión vía Bluetooth

Para conectar el dispositivo TomTom BRIDGE a su smartphone mediante Bluetooth, siga los siguientes pasos:

1. Active el Anclaje de Bluetooth o Compartir Internet de su teléfono, y asegúrese de que este sea detectable.
2. Presione el botón Inicio de su TomTom BRIDGE.
3. Seleccione la aplicación de **Ajustes**.
4. Encienda el **Bluetooth**.
5. Seleccione **Bluetooth**, luego seleccione **BUSCAR DISPOSITIVOS**.
TomTom BRIDGE busca su teléfono y lo muestra como un dispositivo disponible.

Sugerencia: Si TomTom BRIDGE no puede encontrar su teléfono, asegúrese de que este se encuentre "detectable" o "visible" para otros dispositivos Bluetooth.

6. Seleccione su teléfono en la lista de dispositivo disponibles.
7. Luego de conectar su TomTom BRIDGE a su smartphone, debe seleccionar la casilla en el perfil Bluetooth en el TomTom BRIDGE para activar el acceso a Internet tal como se muestra a continuación.



TomTom BRIDGE se conecta a los Servicios TomTom mediante la conexión a Internet de su teléfono. Los Servicios TomTom ahora están activos.

El símbolo de Bluetooth en la barra de estado de Android muestra que la opción Bluetooth está activada.

Conexión mediante una zona activa de Wi-Fi móvil

Importante: Si usa su teléfono para conectarse, esto podría tener costos adicionales para usted TomTom BRIDGE, en especial si está fuera del área de cobertura de su plan de datos. Comuníquese con su proveedor de servicios móviles para obtener más información.

Nota: Para actualizar el software del dispositivo TomTom BRIDGE, utilice una [conexión Wi-Fi](#) normal.

Para conectar el dispositivo TomTom BRIDGE a su smartphone mediante una zona activa de Wi-Fi móvil, siga los siguientes pasos:

1. Active la zona activa de Wi-Fi móvil en su teléfono. Anote la contraseña de la conexión Wi-Fi.
2. Presione el botón Inicio TomTom BRIDGE.
3. Seleccione **Todas las aplicaciones**.
4. Seleccione la aplicación de **Ajustes**.
5. Active la conexión **Wi-Fi**.
6. Seleccione la conexión **Wi-Fi** y luego seleccione su teléfono en la lista de fuentes Wi-Fi.
7. Ingrese la contraseña de la conexión Wi-Fi y luego seleccione **Conectar**.

TomTom BRIDGE se conecta a los Servicios TomTom mediante la conexión a Internet de su teléfono.

Nota: Utilizar una conexión Wi-Fi móvil puede agotar más rápido la batería del teléfono.

Los Servicios TomTom ahora están activos.

Volver a conectar su smartphone

No debe hacer nada para volver a conectar su TomTom BRIDGE a su teléfono.

Su TomTom BRIDGE recordará el teléfono y lo encontrará automáticamente cuando tenga activo el anclaje de Bluetooth o la zona activa de Wi-Fi móvil y se encuentre dentro del alcance de su dispositivo. Si cuenta con una suscripción válida a los Servicios de TomTom, el servicio se iniciará automáticamente.

En la barra de estado de TomTom BRIDGE revise que TomTom BRIDGE se encuentre conectado a Internet.

Si desea conectarse mediante otro teléfono, debe [conectarse vía Bluetooth](#) o [mediante una zona activa de Wi-Fi móvil](#) para el teléfono.

Sugerencia: Si la conexión automática a su smartphone mediante Bluetooth no funciona, puede hacerlo de forma manual como se describe en [Conexión mediante Bluetooth](#).

No se puede establecer una conexión

Si su TomTom BRIDGE no puede conectarse a su teléfono o carece de conexión a Internet, verifique lo siguiente:

- El teléfono se muestra en su TomTom BRIDGE.
- Se encuentra activo el anclaje de Bluetooth o la zona activa de Wi-Fi móvil de su teléfono.
- El plan de datos de su proveedor de servicios móviles está activo y puede acceder a Internet desde su teléfono.

Características de TomTom BRIDGE

El dispositivo TomTom BRIDGE utiliza el sistema operativo Android. TomTom y el dueño del dispositivo han cambiado el sistema operativo de las siguientes maneras:

- TomTom o el dueño del dispositivo ha desactivado algunas funciones de Android. Esto hace que sea más seguro y fácil utilizar el dispositivo al conducir.
- Tanto TomTom como el dueño del dispositivo han agregado algunas funciones nuevas. Dichas adquisiciones personalizan el dispositivo para que sea pertinente para las funciones para las que será utilizado.

TomTom agregó las siguientes funciones:

Importante: Para obtener más instrucciones sobre la configuración y operación del dispositivo TomTom BRIDGE, así como instrucciones acerca de otras aplicaciones instaladas en el dispositivo TomTom BRIDGE, consulte la correspondiente documentación del usuario.

Configuración de suspensión

Nota: Solo se aplica al terminal TomTom BRIDGE.

Puede elegir cuándo su TomTom BRIDGE entra en suspensión si no hay aplicaciones en ejecución o cuando este es retirado de su soporte.

Abra **Visualización** en la **Ajustes** de Android de la aplicación para ver los siguientes ajustes:

- **Suspensión**
Establece el tiempo de retraso antes que el dispositivo TomTom BRIDGE entre en suspensión si no hay aplicaciones en ejecución.
- **Permanecer activo mientras esté acoplado**
Mantiene el dispositivo TomTom BRIDGE activo mientras está acoplado y hay alimentación.
- **Pasar a inactividad automáticamente cuando se desconecta de la alimentación**
Pone al dispositivo TomTom BRIDGE en suspensión cuando se corta la alimentación, ya sea del soporte o directamente de TomTom BRIDGE.

Ranura para tarjeta de memoria

Puede utilizar una tarjeta de memoria para acceder a sus archivos personales, por ejemplo, archivos de imágenes y música.

Terminal TomTom BRIDGE

La ranura para tarjeta de memoria se ubica en la parte inferior del dispositivo.

Hub TomTom BRIDGE

La ranura para tarjeta de memoria se ubica en la parte inferior del dispositivo, debajo de una cubierta, como se muestra a continuación.



Transferencia de archivos a su dispositivo

Puede transferir archivos personales, como listas de PDI, fotos o archivos de música a la memoria interna de TomTom BRIDGE. Esto le permitirá utilizar las aplicaciones en el dispositivo para ver PDI, fotos o para reproducir música.

También puede transferir archivos desde la memoria interna de TomTom BRIDGE a su computadora.

Nota: El dispositivo no puede abrir todos los tipos de archivo.

Nota: Puede transferir archivos desde un computador que tenga los siguientes sistemas operativos:

- Windows 7 o superior
- Apple OS X 10.5 o superior
- algunas distribuciones de Linux versión 14.04 o superior.

Para transferir archivos, siga los siguientes pasos:

1. En el caso del terminal TomTom BRIDGE, conéctelo a la computadora con un cable USB y luego encienda el dispositivo TomTom BRIDGE.

Nota: no puede usar el soporte para conectar el dispositivo a su computadora.

Nota: Debe enchufar el cable USB directamente en un puerto USB en la computadora y no en un hub USB o puerto USB de un teclado o monitor.

En el caso del hub TomTom BRIDGE, use el puerto USB negro y un cable USB para conectarlo a la computadora. Este es el puerto K que se muestra aquí: [Acerca del hub TomTom BRIDGE](#).

2. En su computadora, abra un programa de administración de archivos.
Su dispositivo TomTom BRIDGE aparecerá en el sistema de archivos de su computadora como TomTom BRIDGE.
3. Abra la carpeta de almacenamiento interno de TomTom BRIDGE.
4. Copie los archivos de su computadora a una carpeta de TomTom BRIDGE, o desde TomTom BRIDGE a su computadora.

Sugerencia: Para mantener el orden del dispositivo, copie los archivos a carpetas con nombres pertinentes. Por ejemplo, copie los archivos de música a la carpeta Música.

5. Desconecte el dispositivo TomTom BRIDGE de la computadora.

Sugerencia: Mediante el [borrado de datos personales](#) puede eliminar todos los archivos copiados en el dispositivo TomTom BRIDGE.

Barra de sistema

La barra de sistema se encuentra en la parte inferior de la pantalla y contiene los botones de inicio rápido, por ejemplo, el Botón Inicio y Atrás. Puede agregar hasta dos botones adicionales a esta barra para iniciar rápidamente las aplicaciones que utiliza con frecuencia o para agregar un acceso sencillo al Menú de funciones si utiliza un hub TomTom BRIDGE.

Sugerencia: Algunas aplicaciones tienen la configuración de pantalla completa, que oculta la barra del sistema cuando la aplicación está abierta.

Para agregar un botón de inicio rápido para una aplicación, siga las siguientes instrucciones:

1. Seleccione el Botón Inicio.
2. Seleccione la aplicación de **Ajustes**.
3. En Ajustes, seleccione **Barra de sistema**.
4. En Botones de inicio rápido, seleccione **Asignar aplicación**.
5. Seleccione una aplicación de la lista para asignar un botón de inicio rápido.
6. Seleccione el Botón Inicio.

Se agregó a la barra sistema su nuevo botón de inicio rápido.

Para eliminar un botón de inicio rápido, siga los siguientes pasos:

1. Seleccione el Botón Inicio.
2. Seleccione la aplicación de **Ajustes**.
3. En Ajustes, seleccione **Barra de sistema**.
4. En Botones de Inicio Rápido, seleccione y mantenga presionado el botón que desea eliminar.
5. En la casilla emergente que aparece, seleccione **OK** para eliminar el botón de inicio rápido.
6. Seleccione el Botón Inicio.

Se eliminó de la barra sistema el botón de inicio rápido.

Control de volumen

El control de volumen es parte de la [barra del sistema](#).



Seleccione y deslice el control de volumen para cambiar el volumen de las instrucciones por voz y los avisos. Si se desactivan las instrucciones por voz, el control de volumen cambiará el volumen de los avisos.

Actualización del software

El dueño TomTom BRIDGE publicará de forma periódica nuevas actualizaciones de software.

Sugerencia: Cuando se encuentre disponible una actualización de software, aparecerá una notificación en la Barra de notificaciones. Seleccione la esquina inferior derecha de la pantalla del dispositivo para abrir el área de notificaciones.

Según las decisiones que tome el dueño del dispositivo durante la configuración, puede actualizar el producto TomTom BRIDGE de las siguientes maneras:

- Tarjeta de memoria SD: si lo configuró el dueño del dispositivo, inserte la tarjeta SD y ejecute la aplicación de actualización de software.
- Red móvil: si lo configuró el dueño del dispositivo, ejecute la aplicación de actualización de software y escoja la opción de red móvil.
- Almacenamiento externo: si lo configuró el dueño del dispositivo, conecte una unidad USB y ejecute la aplicación de actualización de software.
- Red Wi-Fi: siga las instrucciones a continuación.

Actualización mediante Wi-Fi®

Cuando tenga acceso a una conexión Wi-Fi®, podrá actualizar el software mediante la aplicación de **actualización de software**. Las actualizaciones de gran tamaño se descargan en segundo plano cuando TomTom BRIDGE está conectado a Wi-Fi. Cuando se pierde la conexión Wi-Fi, la descarga queda en pausa. Cuando la descarga esté completa, se le solicitará que instale la actualización.

Nota: La Actualización de software solo puede descargarse utilizando una conexión Wi-Fi.

Para actualizar el software de su dispositivo, siga los siguientes pasos:

1. Seleccione el Botón Inicio.
2. Seleccione la aplicación de **Ajustes**.
3. En Conexión inalámbrica y redes, seleccione **Wi-Fi**.
Seleccione y conéctese a una red Wi-Fi.
4. Seleccione el Botón Inicio.
5. Seleccione la aplicación **Actualización de software**.
Su dispositivo descargará e instalará de forma automática la actualización de software.

Nota: Deberá reiniciar su dispositivo para instalar la actualización de software.

Mover y cambiar el tamaño de las aplicaciones y los widgets

Puede mover las aplicaciones y los widgets a diferentes lugares de la pantalla. Por ejemplo, si a menudo usa la aplicación [Cámara externa](#), puede moverla a la pantalla de inicio. Puede cambiar el tamaño del botón de una aplicación o de un widget para facilitar su uso o visión.

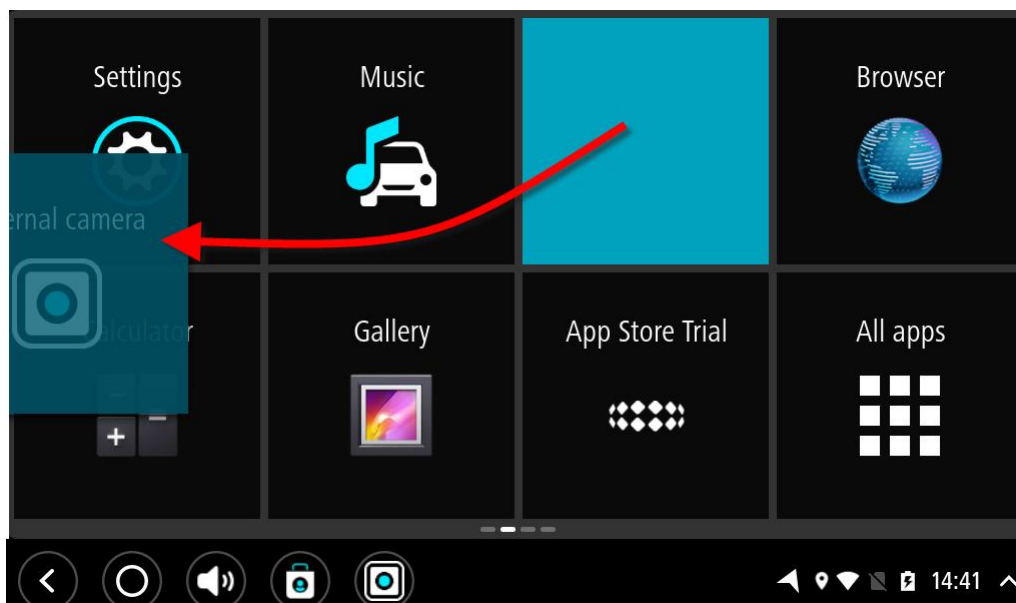
Nota: Es posible que TomTom BRIDGE esté asegurado para evitar que haga cambios.

Mover aplicaciones y widgets

Para mover una aplicación o un widget, haga lo siguiente:

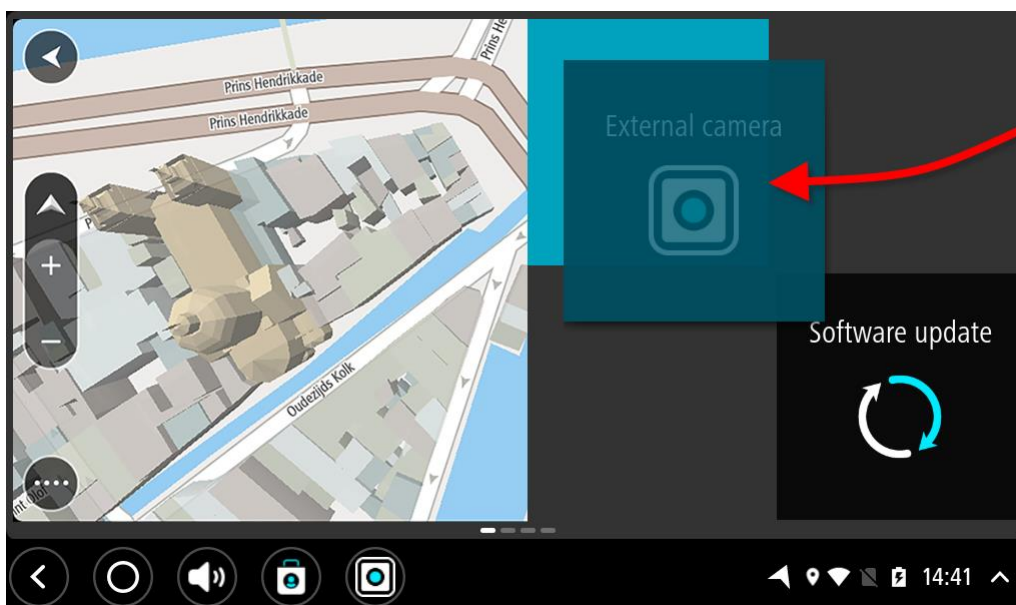
1. Mantenga seleccionada la aplicación o el widget que desea mover.
La aplicación o el widget cambian de color.

Sugerencia: Si desea mover una aplicación o un widget a la pantalla de inicio, es posible que primero deba mover una aplicación o un widget desde la pantalla de inicio para hacer espacio.



2. Arrastre la aplicación o el widget al borde de la pantalla.
Aparece una línea blanca en el borde de la pantalla que indica que la pantalla adyacente se abrirá.
3. Arrastre la aplicación o widget y déjela en un espacio vacío.
El espacio disponible se destaca con un color diferente cuando la aplicación o el widget se arrastran sobre él.

Sugerencia: Solo puede mover una aplicación o widget a un espacio vacío.



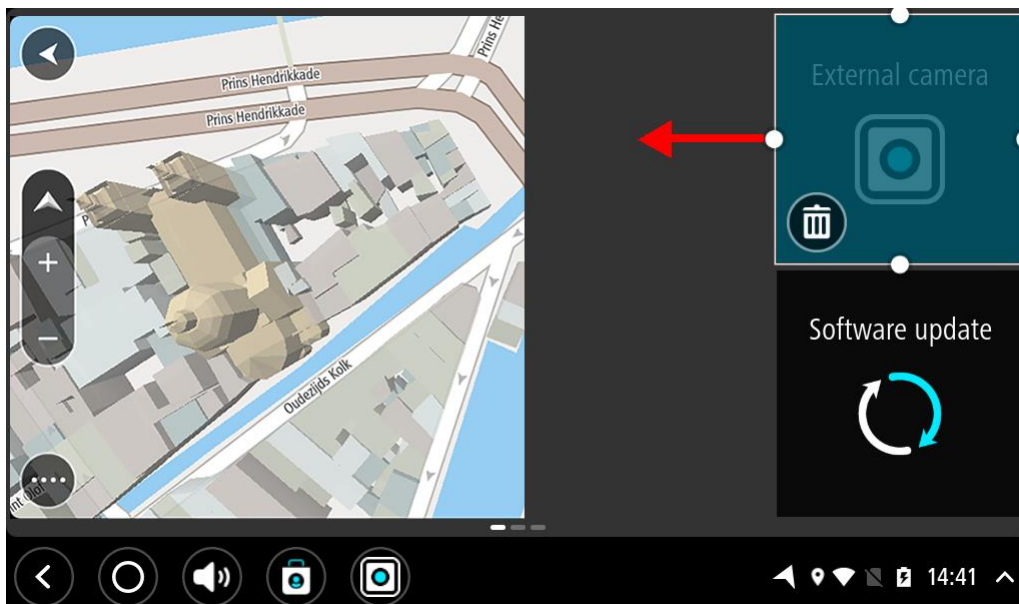
Cambiar el tamaño de aplicaciones y widgets

Para cambiar el tamaño de una aplicación o un widget, haga lo siguiente:

Nota: Algunos widgets y aplicaciones tienen un límite de tamaño en una o más direcciones.

1. Mantenga seleccionada la aplicación o el widget que quiera redimensionar durante dos segundos y luego suelte.

La aplicación o el widget cambian de color y podrá ver el ícono de un cubo de basura y cuatro puntos para cambiar de tamaño.



2. Seleccione y arrastre un punto de redimensión para agrandar o minimizar el tamaño de la aplicación o del widget.

Sugerencia: El tamaño que escoja para la aplicación o widget depende de la información que desea ver. Por ejemplo, puede escoger hacer que el widget de la cámara externa ocupe la mitad del espacio de la pantalla para hacer que la imagen de la cámara sea más fácil de ver.

Eliminar una aplicación o un widget

Para eliminar una aplicación o un widget desde la pantalla de inicio o de aplicaciones, haga lo siguiente:

1. Mantenga seleccionada la aplicación o el widget que desea eliminar durante dos segundos y luego suelte.
La aplicación o el widget cambia de color y podrá ver el ícono de un cubo de basura y cuatro puntos para cambiar de tamaño.
2. Seleccione el ícono de cubo de basura.
La aplicación o el widget se eliminará de la pantalla de inicio o de aplicaciones y se moverá a la ubicación **Todas las aplicaciones**.

Sugerencia: Si elimina una aplicación o un widget por error, abra **Todas las aplicaciones** y restaure su ubicación.

Envío de información a TomTom

Cuando inicia por primera vez TomTom BRIDGE o restablece TomTom BRIDGE, se le informa acerca de cómo TomTom utiliza su información. La información incluye su ubicación, cómo usa los servicios y la información ingresada. Nos ayuda a conocer cómo utiliza su dispositivo para poder mejorar continuamente.

Ingresa a la aplicación **Su información** en el menú Todas las aplicaciones para leer acerca de cómo TomTom utiliza su información.

Si cree que su información no se está utilizando para los propósitos para los que usted la proporcionó a TomTom, contáctenos en [tomtom.com/support](https://www.tomtom.com/support).

Encontrará información actualizada y más detallada en tomtom.com/privacy.

Borrado de datos personales

El dispositivo TomTom BRIDGE almacena sus datos personales a medida que utiliza las aplicaciones instaladas en este. También, se considera como datos personales, todas las fotos y la música que [transfirió al dispositivo](#).

Si terminó de utilizar el dispositivo es una buena idea borrar sus datos personales antes de devolver el dispositivo al propietario.

Para borrar los datos personales, siga los siguientes pasos:

Nota: La Actualización de software solo puede descargarse utilizando una conexión Wi-Fi.

1. Si utiliza una tarjeta de memoria personal, retire la tarjeta de memoria de la ranura.
 2. Seleccione la aplicación de **Ajustes**.
 3. Seleccione **Restablecer**.
 4. Seleccione **Borrar datos personales**.
 5. Seleccione **Borrar** y seleccione, nuevamente, **Borrar**.
- Su dispositivo se desactivará de manera automática y borrará los datos personales.

Cómo tomar una captura de pantalla

Si necesita tomar una captura de pantalla de TomTom BRIDGE, por ejemplo, para mostrarle al dueño un error ocurrido, haga lo siguiente:

Terminal TomTom BRIDGE

1. Mantenga presionado el botón de activación/desactivación hasta que aparezca el menú emergente.
 2. Seleccione **Captura de pantalla** en el menú emergente.
- Se tomará una captura de pantalla detrás del menú emergente.

Sugerencia: Abra la aplicación **Galería** de su TomTom BRIDGE para ver las capturas de pantalla tomadas.

3. Conecte su dispositivo TomTom BRIDGE a la computadora y [transfiera](#) las capturas de pantalla. Las capturas de pantalla se encuentran en la carpeta de imágenes del almacenamiento interno de TomTom BRIDGE.

Hub TomTom BRIDGE

1. Agregue el botón del Menú de funciones a la [barra del sistema](#).
 2. Seleccione el botón del Menú de funciones en la barra del sistema.
 3. Seleccione **Captura de pantalla** en el menú emergente.
- Se tomará una captura de pantalla detrás del menú emergente.

Sugerencia: Abra la aplicación **Galería** de su TomTom BRIDGE para ver las capturas de pantalla tomadas.

4. Conecte su dispositivo TomTom BRIDGE a la computadora y [transfiera](#) las capturas de pantalla. Las capturas de pantalla se encuentran en la carpeta de imágenes del almacenamiento interno de TomTom BRIDGE.

Idioma

El idioma utilizado en el dispositivo TomTom BRIDGE también se utilizará en las aplicaciones instaladas en el dispositivo.

Para cambiar el idioma del dispositivo, siga los siguientes pasos:

1. Seleccione el Botón Inicio.
2. Seleccione la aplicación de **Ajustes**.
3. Seleccione **Idioma y Entrada**, luego seleccione **Idioma**.
4. Seleccione el lenguaje que desee, luego seleccione OK.

El idioma de su dispositivo cambia.

El dispositivo TomTom BRIDGE no inicia

En muy pocas ocasiones, es posible que el dispositivo TomTom BRIDGE no se inicie correctamente o deje de responder.

Terminal TomTom BRIDGE

Primero, verifique que la batería esté cargada. Para cargar la batería, conecte su dispositivo al alimentador o instálelo en el soporte. Completar la carga de la batería puede tardar hasta 3 horas.

Si esto no resuelve el problema, puede reiniciar el dispositivo. Para hacerlo, mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que su dispositivo se reinicie.

Hub TomTom BRIDGE

Si el dispositivo no se inicia, apague el vehículo y luego vuelva a encenderlo. Si con eso no se resuelve el problema, comuníquese con el administrador para consultar por su dispositivo.

Cuidados del dispositivo TomTom BRIDGE

Es importante que cuide su dispositivo. Siga las instrucciones a continuación:

Terminal TomTom BRIDGE

- No abra la carcasa del dispositivo en ninguna circunstancia, a menos que sea para usar la ranura de la tarjeta SIM. Si lo hiciera, podría ser peligroso y anulará la garantía.
- Limpie o seque la pantalla del dispositivo con un paño seco. No utilice ningún líquido limpiador.

Hub TomTom BRIDGE

- El dispositivo TomTom BRIDGE debe utilizarse solo entre los rangos de temperatura de funcionamiento recomendados.
- El alojamiento del dispositivo no debe ponerse en peligro ni dañarse. Utilice las interfaces de instalación recomendadas como se indica en el manual de instrucciones.
- Limpie o seque el dispositivo con un paño suave. No utilice ningún líquido limpiador.
- El dispositivo es resistente al polvo y al goteo de agua (IP52) si se almacena, utiliza e instala correctamente.
- No sumerja el dispositivo en agua ni lo utilice en áreas exteriores.
- Si no se siguen estas instrucciones, es posible que el dispositivo sufra daños en su rendimiento y vida útil.

Manual del usuario en línea

Cuando tenga acceso a una conexión Wi-Fi, podrá abrir el Manual del usuario de su TomTom BRIDGE en el dispositivo. El idioma del Manual del usuario es el mismo que seleccionó en la configuración del dispositivo.

El botón del **Manual del usuario en línea** está en la pantalla de inicio o en la pantalla **Todas las aplicaciones**.

Si el manual no se encuentra disponible en su idioma, se abrirá la versión en inglés.

Puede cambiar el idioma del dispositivo en **Idioma y entrada** en la aplicación de configuración de TomTom BRIDGE.

Además, puede descargar el Manual del usuario en todos los idiomas disponibles en tomtom.com/support.

Obtención de ayuda

Puede obtener más ayuda visitando tomtom.com/support.

Para obtener información sobre la garantía y privacidad, visite tomtom.com/legal.

Aplicación TomTom Navegación

Bienvenido a la navegación con TomTom

Esta sección explica cómo utilizar la aplicación TomTom Navegación.

Importante: Para obtener más instrucciones sobre la configuración y operación del dispositivo TomTom BRIDGE, así como instrucciones acerca de otras aplicaciones instaladas en el dispositivo TomTom BRIDGE, consulte la correspondiente documentación del usuario.

La aplicación de navegación se instala en su dispositivo, ya sea como una aplicación que debe abrir o como un software widget en la pantalla Inicio. El widget tiene funcionalidad limitada, por ejemplo, puede ver la ruta y sus instrucciones en el widget, no obstante, no puede planificar una ruta.

Seleccione el widget para abrir la aplicación de navegación completa y así utilizar todas las funciones de navegación.

Para obtener información sobre lo que se ve en la aplicación de navegación, vaya a:

- Servicios TomTom
- [Contenido de la pantalla](#)
- Uso de gestos
- [Menú principal](#)

Acerca de los Servicios TomTom

Los Servicios TomTom proporcionan información en tiempo real sobre el [tráfico](#) y las [cámaras de tránsito](#) en su ruta. Para ayudarlo a evitar retrasos de tráfico y llegar a su destino más rápido, puede utilizar los Servicios TomTom incluso en las rutas por las que conduce a diario.

Para activar los servicios TomTomTomTom BRIDGE, [conéctese](#) TomTom BRIDGE a una red.

Nota: Los Servicios TomTom no están disponibles en todos los países o regiones, y no todos los servicios están disponibles en todos los países o regiones. Para obtener más información sobre los servicios disponibles en cada región, visite tomtom.com/services.

Recepción GPS

La primera vez que encienda la aplicación de navegación, puede tardar algunos minutos en encontrar su posición GPS y mostrar su posición actual en el mapa. Asegúrese que su dispositivo tenga el GPS activado.

Sugerencia: Los ajustes del GPS se encuentran en la aplicación **Ajustes** de su dispositivo.

Es posible que la posición no sea precisa en zonas sin cobertura GPS, como los túneles.

Importante: La aplicación de navegación no puede entregar instrucciones de ruta hasta que reciba los datos de ubicación.

Contenido de la pantalla de la aplicación TomTom Navegación

Vista de mapa

La vista de mapa se muestra cuando no tiene una ruta planificada. Su posición actual se muestra tan pronto como el dispositivo encuentre su posición del GPS.

Puede usar la vista de mapa de la misma manera en la que ve un mapa tradicional de papel. Puede moverse en el mapa mediante los gestos y acercarse o alejarse mediante los botones de zoom.

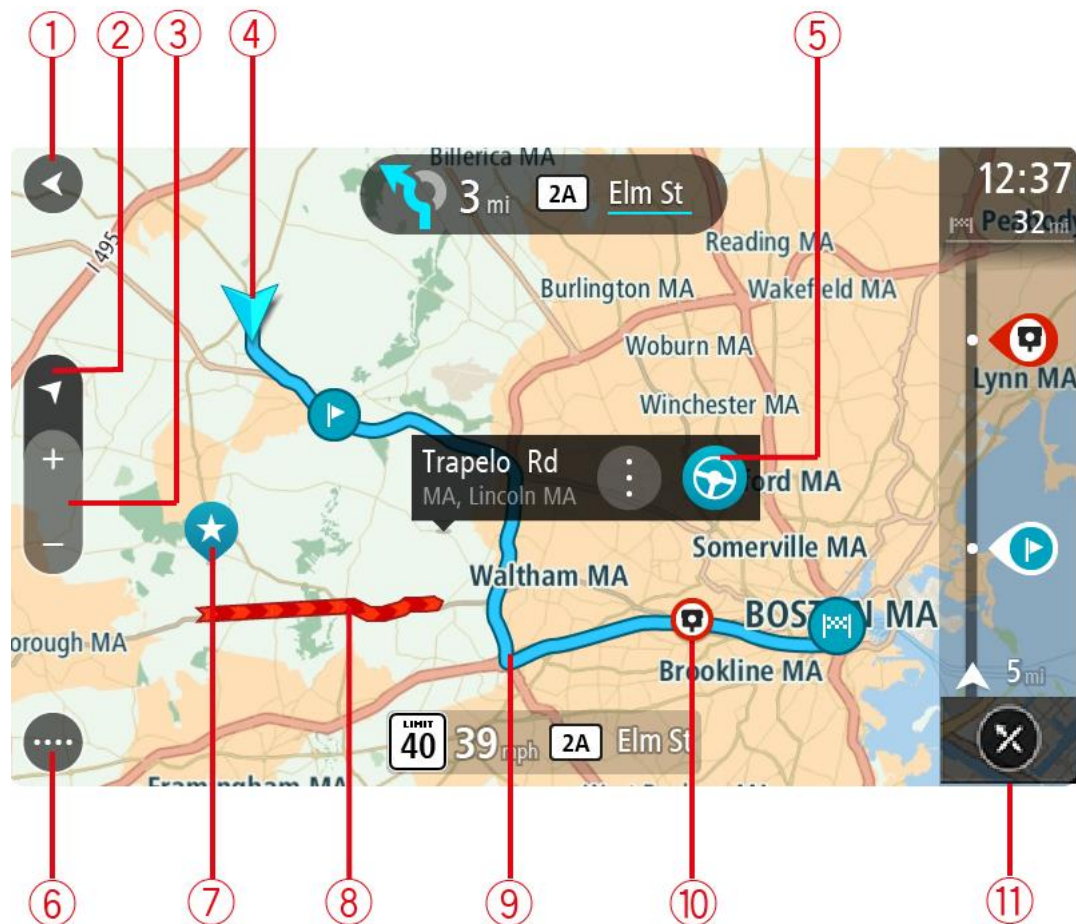
Importante: todos los elementos del mapa son interactivos, incluidos la ruta y los símbolos del mapa. Intente seleccionar algo y vea qué sucede.

Sugerencia: para abrir un menú emergente para un elemento en el mapa, por ejemplo una ruta o un PDI, seleccione el elemento para abrir el menú. Para seleccionar una ubicación en el mapa, mantenga seleccionada la ubicación hasta que se abra el menú emergente.

El mapa muestra su posición actual y muchas otras posiciones, como [Mis lugares](#).

Si no ha planificado una ruta, el mapa se alejará para mostrar el área circundante a su posición.

Si tiene una ruta planificada, se mostrará la ruta completa en el mapa. Puede [agregar detenciones](#) a su ruta directamente desde el mapa. Una vez que comience a conducir, se mostrará la [vista de orientación](#).



1. Botón Atrás. Este botón regresa el mapa a una vista general de toda su ruta, o bien, si no hay una ruta planificada, mueve el mapa para centrar su posición actual.
2. Botón de vista. Toque el botón de vista para alternar entre la vista de mapa y la vista de orientación.
En la vista de mapa, si está conduciendo, la flecha pequeña girará para mostrar su dirección de conducción actual, con el norte hacia arriba.
3. Botones de zoom. Seleccione los botones de zoom para acercarse y alejarse.
4. Ubicación actual. Este símbolo muestra su posición actual. Selecciónela para agregarla a Mis lugares o para buscar cerca de su posición actual.

Nota: El símbolo aparecerá en gris, si su TomTom BRIDGE no puede encontrar su ubicación.

Nota: No puede cambiar el símbolo de su posición actual.

5. Posición seleccionada. Mantenga presionado para [seleccionar una posición](#) en el mapa. Seleccione el botón de menú emergente para mostrar las opciones de posición o seleccione el botón Conducir para planear una ruta hacia la posición.
6. Botón del menú principal. Seleccione el botón para abrir el [Menú principal](#).
7. Símbolos del mapa. Los símbolos se usan en el mapa para mostrar su destino y sus lugares guardados:



- Su destino.

-  Su posición de casa. Puede establecer su posición de casa en [Mis lugares](#).
-  Su posición de trabajo. Puede establecer su posición de trabajo en [Mis lugares](#).
-  Una [detención](#) en su ruta.
-  Una posición guardada en [Mis lugares](#).
-  Cuando se completa la búsqueda de los PDI cercanos al destino y se muestran los resultados en el mapa, los PDI menos importantes se indican con marcadores negros y cruces blancas.

Seleccione un símbolo del mapa para abrir el menú emergente y, a continuación, seleccione el botón de menú para ver una lista de acciones que puede realizar.

8. Información de tráfico. Seleccione el incidente de tráfico para mostrar la información sobre el [retraso de tráfico](#).
9. Su ruta, si ha [planificado una ruta](#). Seleccione la ruta para borrarla, cambiar el tipo de ruta, agregar una detención o guardar los cambios realizados a la ruta.
10. Cámaras de tránsito en su ruta. Seleccione una [cámara de tránsito](#) para mostrar la información sobre dicha cámara.
11. Barra de ruta. La [barra de ruta](#) se muestra cuando planifica una ruta.

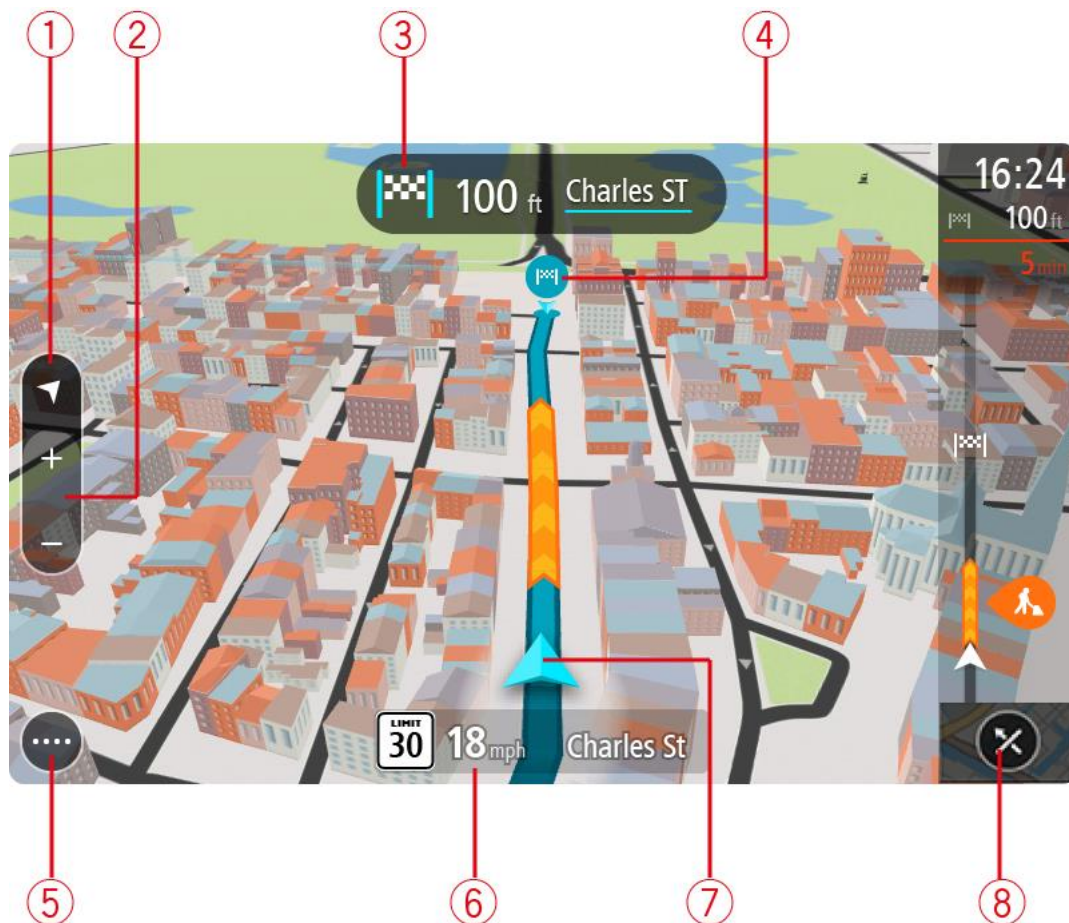
Vista de orientación

La vista de orientación se utiliza para guiarlo durante la ruta a su destino. La vista de orientación se muestra cuando comienza a conducir. Verá su posición actual y los detalles de la ruta, incluidos los edificios en 3D en algunas ciudades.

Normalmente, la vista de orientación es en 3D. Para mostrar un mapa 2D que se mueva en su dirección de desplazamiento, cambie la [configuración predeterminada 2D y 3D](#).

Sugerencia: si planificó una ruta y se muestra la vista de orientación en 3D, toque el botón de vista para cambiar a la [vista de mapa](#) y utilizar las funciones interactivas.

Si el navegador se inicia después de estar suspendido y tiene una ruta planificada, se mostrará la vista de orientación con su posición actual.



1. Botón de vista. Toque el botón de vista para alternar entre la vista de mapa y la vista de orientación.
2. Botones de zoom. Seleccione los botones de zoom para acercarse y alejarse.

Sugerencia: en algunos dispositivos, también es posible pellizcar para acercarse y alejarse.

3. Panel de instrucción. Este panel muestra la siguiente información:
 - La dirección de su próximo giro.
 - La distancia a su próximo giro.
 - El nombre de la siguiente carretera en la ruta.
 - [Guía de carril](#) en algunos cruces.
4. Símbolos de ruta. Los símbolos se utilizan en la ruta para mostrar su posición inicial, sus [detenciones](#) y su destino.
5. Botón del menú principal. Seleccione el botón para mostrar el [Menú principal](#).
6. Panel de velocidad. Este panel muestra la siguiente información:
 - El límite de velocidad en su posición.
 - Su velocidad actual. Si conduce a más de 5 km/h (3 mph) por sobre el límite de velocidad, el panel de velocidad se tornará rojo. Si conduce a menos de 5 km/h (3 mph) por sobre el límite de velocidad, el panel de velocidad se tornará naranja.
 - El nombre de la calle por la que circula.
 - El botón de informe de cámara.
7. Ubicación actual. Este símbolo muestra su posición actual. Seleccione el símbolo o el panel de velocidad para abrir el menú rápido.

Nota: El símbolo aparecerá en gris, si su TomTom BRIDGE no puede encontrar su ubicación.

Nota: No puede cambiar el símbolo de su posición actual.

8. Barra de ruta. La [barra de ruta](#) se muestra cuando planifica una ruta.

La barra de ruta

La barra de ruta se muestra cuando planifica una ruta. Contiene un panel de información de llegada en la parte superior, y una barra con símbolos en la parte inferior.

Sugerencia: También puede elegir ver una barra de ruta más amplia que muestre información de ruta adicional (no está disponible en todos los dispositivos o aplicaciones).

Nota: la [distancia hacia adelante que muestra la barra de ruta](#) depende de la longitud total de la ruta.



El panel de información de llegada muestra la siguiente información:

Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

- La hora estimada a la que llegará a su destino.
- El tiempo que tomará conducir al destino desde su posición actual.
- Si hay estacionamiento disponible cerca de su destino, se mostrará un botón de estacionamiento cerca de la bandera de destino.

Si incluye [detenciones](#) en la ruta, seleccione este panel para alternar entre la información sobre la próxima detención y su destino final.

Puede [escoger la información visible](#) en el panel de información de llegada.

Estado del tráfico: si su TomTom BRIDGE no está recibiendo información de tráfico, aparecerá un símbolo que muestra el tráfico con una cruz debajo del panel de información de llegada.

La barra utiliza símbolos para mostrar la siguiente información:

- Una [ruta más rápida](#), si hay tráfico en su ruta.
- Las [paradas](#) en su ruta.

Sugerencia: Para eliminar una parada rápidamente, selecciónela en la barra de ruta y use el menú emergente.

- [Estaciones de servicio](#) que se encuentran directamente en la ruta.
- [TomTom Traffic](#) incidentes.
- [Cámaras de tránsito](#) TomTom y Zonas peligrosas.
- Paradas de descanso directamente en su ruta.

Puede [escoger la información que ve](#) en su ruta.

Los símbolos se presentan en el orden en que ocurren en la ruta. En el caso de los incidentes de tráfico, el símbolo para cada incidente alterna entre mostrar el tipo de incidente y la demora en minutos. Seleccione un símbolo para ver más información sobre una detención, un incidente o una cámara de tránsito. Si se muestra un símbolo en la parte superior de otro símbolo, al seleccionar los símbolos se hará un acercamiento en la barra de ruta para mostrar cada símbolo por separado. Entonces podrá seleccionar un símbolo.

El tiempo de retraso total debido a atascos, al tiempo y otros incidentes en la ruta, incluida la información proporcionada por su uso histórico en ruta, se muestra sobre los símbolos.

Para ver una lista completa de los tipos de incidente, consulte [Incidentes](#).

[de tráfico.](#)

La parte inferior de la barra de ruta representa su posición actual y muestra la distancia hasta el próximo incidente en la ruta. Además, si activa la configuración, puede escoger mostrar la hora actual

Nota: para facilitar la lectura de la barra de ruta, es posible que no se muestren algunos incidentes. Estos incidentes siempre serán de menor importancia y solo causarán retrasos de poca duración.

La barra de ruta además muestra mensajes de estado, por ejemplo **Buscando ruta más rápida** o **Mostrando vista previa de la ruta**.

Distancias y la barra de ruta

La distancia hacia adelante que se muestra en la barra de ruta depende de la longitud de la ruta o de la distancia restante en la ruta.

- Para distancias restantes superiores a 50 km (31 millas), solo se muestran los siguientes 50 km (31 millas). No se muestra el icono de destino.

Sugerencia: Puede desplazarse en la barra de ruta para ver su ruta completa (no está disponible en iOS).

- Para distancias restantes entre 10 km (6 millas) y 50 km (31 millas), se muestra la distancia completa. El icono de destino aparece fijo en la parte superior de la barra de ruta.
- Para distancias restantes inferiores a 10 km (6 millas), se muestra la distancia completa. El icono de destino se mueve hacia abajo en dirección al símbolo de chevron a medida que se acerca a su destino.

La mitad superior de la barra de ruta muestra el doble de distancia de la mitad inferior, como se muestra en los siguientes ejemplos:

- Una distancia restante de 50 km en la barra de ruta se divide en 34 km (21) millas en la parte superior y 16 km (9 millas) en la parte inferior.
- Una distancia restante de 10 km en la barra de ruta se divide en 6,6 km (4 millas) en la parte superior y 3,3 km (2 millas) en la parte inferior.

La barra de ruta se actualiza constantemente mientras conduce.

El menú rápido

Para abrir el menú rápido, seleccione el símbolo de ubicación actual o el panel de velocidad en la vista de orientación.

Entonces podrá realizar cualquiera de estas acciones:

- [Informar cámara](#)
- [Evitar un camino bloqueado](#)
- Consulte su posición actual o su latitud/longitud si se encuentra en un camino sin nombre.

Botones de navegación

En la [vista de mapa](#) o la [vista de orientación](#), seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.

Los siguientes botones de navegación están disponibles en el Menú principal:

Buscar 	Seleccione este botón para buscar una dirección, un lugar o un punto de interés y luego planifique una ruta hacia esa posición.
Agregar Casa/Conducir a casa 	Seleccione este botón para conducir a su posición de casa. Si este botón no está incluido en su menú principal, vaya a Mis lugares para configurar su posición de casa.
Ir al trabajo 	Seleccione este botón para conducir a su posición de trabajo. Si este botón no está incluido en su menú principal, vaya a Mis lugares para configurar su posición de trabajo.
Destino reciente 	Seleccione este botón para abrir la lista de sus destinos recientes. Seleccione un destino reciente para planificar una ruta hacia ese destino.
Ruta actual 	Seleccione este botón para borrar o cambiar la ruta planificada.
Mis lugares 	Seleccione este botón para mostrar sus lugares guardados.
Mis rutas 	Seleccione este botón para mostrar sus rutas guardadas.

Estacionar	Selecione este botón para buscar estacionamientos .
	
Estación de servicio	Selecione este botón para buscar estaciones de servicio .
	
Informar cámara	Selecione este botón para informar sobre una cámara de tránsito .
	
Iniciar grabación	Selecione este botón para comenzar o detener la grabación de una pista .
	
Configuración	Selecione este botón para abrir el Menú de configuración .
	

Botones y símbolos más pequeños del menú principal

En la vista de mapa o la vista de orientación, seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.

Los siguientes botones están disponibles en la pantalla del Menú principal, además de los [botones de navegación](#):

	Selecione este botón para abrir el Menú de ayuda . El menú de ayuda contiene un recorrido guiado e información sobre la aplicación de navegación.
	Selecione este botón para cambiar el orden de los botones del menú principal.

	Seleccione este botón para volver a la pantalla anterior.
	Seleccione este botón para volver a la vista de mapa o a la vista de orientación .
	Este símbolo muestra que su dispositivo está conectado a Servicios TomTom.
	Este símbolo muestra que su dispositivo no está conectado a Servicios TomTom.
	Este botón muestra que escuchará instrucciones por voz. Seleccione el botón para desactivar las instrucciones por voz. Ya no escuchará las instrucciones por voz de la ruta, pero seguirá escuchando elementos como la información de tráfico y sonidos de aviso. Sugerencia: Puede seleccionar los tipos de instrucciones que desea escuchar. Seleccione Voces en el menú de configuración y seleccione las instrucciones que desea escuchar.
	Este botón muestra que no escuchará instrucciones por voz. Seleccione este botón para activar las instrucciones por voz.
	Este botón muestra que la pantalla utiliza la vista diurna. Seleccione el botón para reducir el brillo de la pantalla y mostrar el mapa en colores más oscuros. Cuando conduzca en la noche o cuando conduzca por un túnel oscuro, si el brillo de la pantalla está reducido, será más fácil ver la pantalla y el conductor tendrá menos distracciones. Sugerencia: el dispositivo alterna automáticamente entre la vista diurna y nocturna, según la hora del día. Para desactivar esta función, seleccione Apariencia en el menú de configuración y desactive Cambiar a vista nocturna cuando oscurece.
	Este botón muestra que la pantalla utiliza la vista nocturna. Seleccione el botón para aumentar el brillo de la pantalla y mostrar el mapa en colores más brillantes.

Ejecución en segundo plano

La aplicación de navegación sigue ejecutándose cuando se encuentra en segundo plano; por ejemplo, cuando utiliza otra aplicación en el dispositivo TomTom BRIDGE.

Si la aplicación de navegación se ejecuta en segundo plano y se encuentra conduciendo por una ruta planificada, seguirá escuchando instrucciones de conducción.

Tráfico

Acerca de TomTom Traffic

TomTom Traffic es un servicio único de TomTom que ofrece información de tráfico en tiempo real. Para obtener más información sobre los servicios TomTom, visite tomm.com/services.

En combinación con IQ Routes, TomTom Traffic lo ayuda a planificar la mejor ruta a su destino, ya que toma en cuenta el estado actual del tránsito local y el tiempo.

Su aplicación de navegación recibe regularmente información sobre los cambios en el estado del tráfico. Si encuentra atascos, lluvia intensa, nieve u otros incidentes en su ruta actual, su aplicación de navegación le ofrecerá volver a planificar la ruta para evitar retrasos.

Importante: Cuando se acerque a una ruta alternativa más rápida, obtendrá una advertencia en la barra de ruta y podrá ver la ruta alternativa en las vistas de mapa y orientación. Para aceptar la ruta más rápida, solo diríjase hacia la ruta alternativa y su dispositivo la seleccionará.

El dispositivo TomTom BRIDGE utiliza una conexión permanente o una conexión desde smartphone para [conectarse a los Servicios TomTom](#).

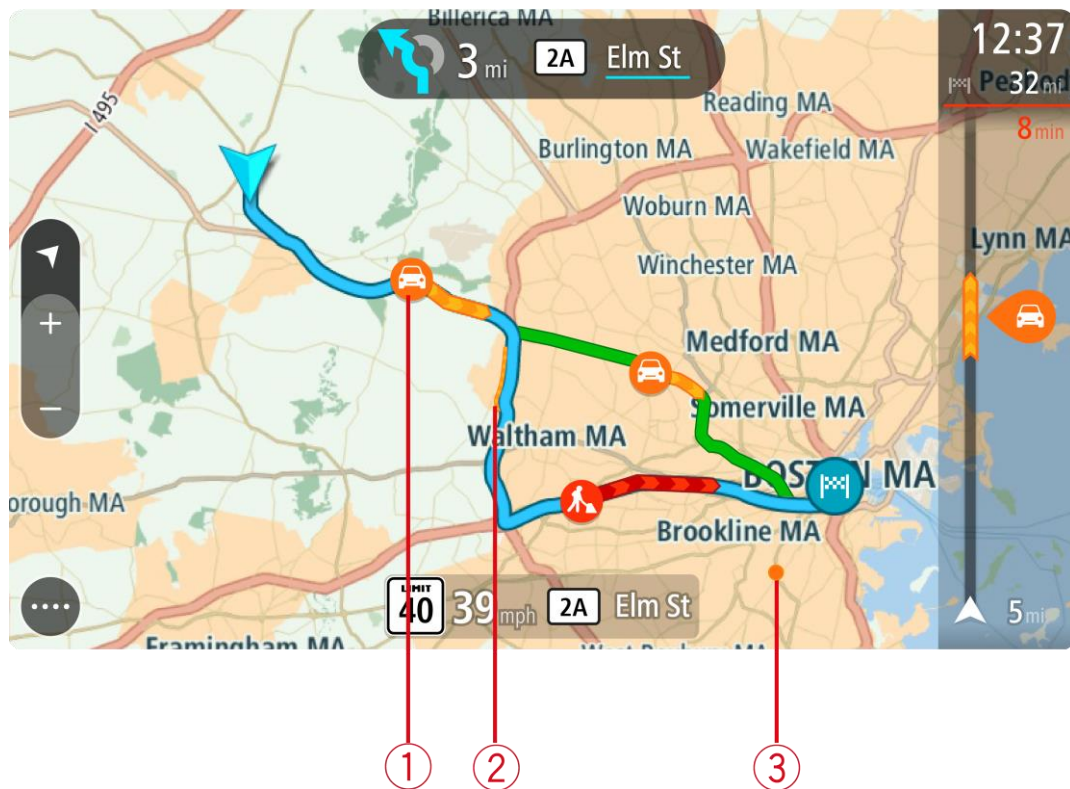
Importante: Si utiliza su smartphone para conectarse a los Servicios TomTom y se encuentra fuera del área de cobertura de su plan de datos móviles, deberá pagar por gastos de roaming adicionales mientras utiliza Servicios TomTom.

Nota: Es posible que algunos servicios TomTom no estén disponibles en su posición actual.

Cómo ver el tráfico en el mapa

Los incidentes de tráfico se muestran en el mapa. Si muchos incidentes de tráfico se superponen, se muestra el incidente de mayor prioridad. Por ejemplo, un corte en una carretera tiene mayor prioridad que las obras en el camino o un carril de conducción cerrado.

Sugerencia: seleccione un incidente en el mapa para obtener información más detallada.



1. Incidente de tráfico que afecta su ruta en su dirección de desplazamiento.
Un símbolo o número al comienzo del incidente muestra el tipo de incidente o la demora en minutos, por ejemplo, 5 minutos.
El color del incidente indica la velocidad del tráfico relativa a la velocidad máxima permitida en esa posición, donde el rojo es el más lento. Además, las franjas en el embotellamiento están animadas para mostrar la velocidad del tráfico, donde corresponda.
Para ver una lista completa de los tipos de incidente, consulte [Incidentes de tráfico](#).
2. Incidente de tráfico en su ruta, pero en la dirección opuesta a la de su desplazamiento.
3. Incidentes de tráfico en carreteras que no son visibles en su nivel de acercamiento actual.

Cómo ver el tráfico en su ruta

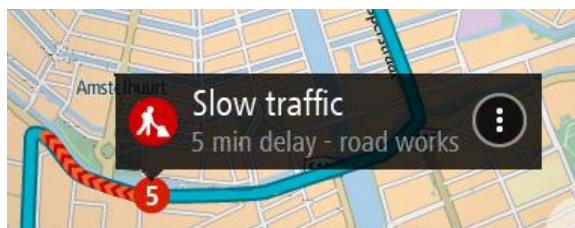
La barra de ruta, a la derecha del mapa, y la vista de orientación muestran la información sobre incidentes de tráfico en su ruta.

La [barra de ruta](#) le informa sobre retrasos de tráfico mientras conduce, a través de símbolos para mostrarle la ubicación de cada incidente de tráfico en su ruta. Cuando utilice la vista de mapa, también puede seleccionar los símbolos en el mismo mapa.

Nota: Si su TomTom BRIDGE no está recibiendo información de tráfico, aparecerá un símbolo que muestra el tráfico con una cruz debajo del panel de información de llegada.

Nota: para facilitar la lectura de la barra de ruta, es posible que no se muestren algunos incidentes. Estos incidentes siempre serán de menor importancia y solo causarán retrasos de poca duración.

Para obtener más información sobre un incidente, seleccione un incidente en la barra de ruta. El mapa se abre con un acercamiento del incidente y se abre un panel de información en el que se muestra la información detallada acerca del incidente de tráfico.



Esta información incluye lo siguiente:

- La causa del incidente de tráfico: por ejemplo, accidentes, trabajos en la vía, corte de carril de conducción o el tiempo.
- La gravedad del incidente: tráfico lento, tráfico en cola o tráfico parado.
- El tiempo de demora.
- La longitud del incidente.

Para ver una lista completa de los tipos de incidente, consulte [Incidentes de tráfico](#).

Seleccione el botón Atrás para volver a la vista de orientación.

Incidentes de tráfico

Los símbolos de incidentes de tráfico siguientes se utilizan en la vista de mapa y en la barra de ruta para mostrar la causa de un atasco:

	Tráfico
	Accidente
	Condiciones peligrosas
	Obras
	Corte de carril de conducción
	Calle bloqueada
	Lluvia
	Niebla
	Hielo o nieve
	Viento

El símbolo o número al comienzo del incidente muestra el tipo de incidente o el retraso en minutos, por ejemplo, 4 minutos.

El color del incidente indica la velocidad del tráfico relativa a la velocidad máxima permitida en esa posición, donde el rojo es el más lento. Además, las franjas en el embotellamiento están animadas para mostrar la velocidad del tráfico, donde corresponda.

	La velocidad del tráfico es del 0 % al 20 % de la velocidad permitida.
	La velocidad del tráfico es del 20 % al 40 % de la velocidad permitida.
	La velocidad del tráfico es del 40 % al 100 % de la velocidad permitida.
	La velocidad del tráfico es normal.
	Carretera cortada, sin tráfico.

Acercándose a un aviso de atasco

Recibirá un aviso cuando se acerque a un atasco. Los avisos se emiten de diversas maneras:



- Se muestra un símbolo de aviso en la [barra de ruta](#).
- La barra de ruta se acerca al inicio del atasco.
- En la barra de ruta se muestra la distancia hasta el inicio del atasco.
- El color de la ruta en la barra de ruta cambia a naranja o rojo, según la severidad del atasco.
- Si conduce demasiado rápido cuando se dirige al atasco, el color de fondo de la barra de ruta cambia a rojo.
- Escuchará un sonido de aviso.

Para [cambiar la manera en que recibe los avisos](#), seleccione **Sonidos y avisos** en el menú de [configuración](#).

Evitar un atasco en su ruta

Puede evitar un atasco que está en su ruta.

Nota: Algunas veces la ruta más rápida sigue siendo la ruta que tiene el atasco.

Nota: Es posible que no se pueda encontrar una ruta alternativa que evite el atasco si no existe ninguna.

Evitar un atasco con el uso de la barra de ruta

1. En la barra de ruta, seleccione un símbolo para el atasco que desee evitar.
El atasco se muestra en el mapa.

2. Seleccione el botón del menú emergente.



3. Seleccione **Evitar** en el menú emergente.
Se encontrará una nueva ruta que evite el atasco.

Evitar un atasco con el mapa

1. En la vista de mapa, aumente el zoom y seleccione el atasco que está en su ruta.
Se muestra el atasco con un panel de información en el mapa.
2. Seleccione el botón del menú emergente.



3. Seleccione **Evitar**.
Se encontrará una nueva ruta que evite el atasco.

Selección de una ruta más rápida

Cuando se encuentre una ruta más rápida, le preguntará si desea tomar la ruta más rápida.

Sugerencia: Para que se le pida seleccionar una ruta, seleccione la opción **Preguntar para poder elegir** en el menú **Planificar rutas** en [Configuración](#).

Si aún no ha seleccionado la ruta más rápida, a medida que se acerque a la ruta más rápida, se mostrará en verde en la vista de orientación. Se muestra un símbolo de decisión en la barra de ruta.

Para seleccionar la ruta más rápida, tome la ruta que se muestra en verde. Su dispositivo mostrará automáticamente su nueva ruta.

Para ignorar la ruta más rápida, solo continúe conduciendo por su ruta actual.

Para obtener más información sobre la ruta más rápida, seleccione el símbolo de decisión en la barra de ruta. El mapa se abre con un acercamiento en el lugar donde debe tomar la nueva ruta.



Guía de carril móvil

Nota: La Guía de carril no está disponible para todos los cruces o en todos los países.

La Guía de carril móvil lo ayuda a prepararse para las salidas de autopistas y los cruces mediante la indicación del carril de conducción correcto para la ruta planificada.

A medida que se acerca a una salida o un cruce, el carril de conducción que debe tomar se mostrará en la pantalla y en el panel de instrucción.



Sugerencia: Para cerrar la imagen del carril, seleccione cualquier punto en la pantalla.

Para desactivar las imágenes de carril, seleccione el botón **Configuración** en el Menú principal y luego seleccione **Apariencia**. Desactive la configuración **Mostrar vista previa de salidas de autopistas**.

Límites de velocidad que dependen de la hora

Algunos límites de velocidad cambian según la hora del día. Por ejemplo, es posible que los límites de velocidad cerca de escuelas disminuyan a 40 km/h (25 mph) en la mañana, entre las 08:00 y las 09:00, y en la tarde, entre las 15:00 y 16:00. Si es posible, el límite de velocidad que se muestra en el panel de velocidad cambiará para mostrar estos límites de velocidad variables.

Algunos límites de velocidad cambian según las condiciones de conducción. Por ejemplo, el límite de velocidad disminuirá si hay mucho tráfico o si las condiciones climáticas son adversas. Estos límites de velocidad variables no se muestran en el panel de velocidad. La velocidad que se muestra en el panel de velocidad es el límite de velocidad máximo permitido en buenas condiciones de conducción.

Importante: el límite de velocidad que se muestra en el panel de velocidad es solo una indicación. Obedezca siempre el límite de velocidad actual del camino por donde circula y de las condiciones de conducción.

Ajustes de su tipo de vehículo.

Acerca de Mi vehículo

Importante: La planificación de rutas para un tipo específico de vehículos solo se encuentra disponible cuando se instala el mapa de camión para camiones. Si no hay un mapa de camión para camiones instalado, se planifica una ruta para automóviles.

[Mi vehículo](#) le permite escoger el tipo de vehículo que conduce, de manera que pueda planificar una ruta apta para su tipo de vehículo.

Cada tipo de vehículo, excepto los **automóviles**, cuenta con configuraciones regulables para las dimensiones, el peso y la velocidad máxima. Las rutas que planifica el dispositivo evitan las restricciones para el tipo de vehículo y consideran las configuraciones específicas del vehículo. La siguiente lista muestra algunos ejemplos de restricciones de ruta:

- Una ruta calculada para una furgoneta puede diferir de la ruta para un automóvil debido a las restricciones de peso o tamaño.
 - Un camión puede que tenga permitida la conducción por ciertas calles de la ciudad.
 - Una ruta planificada para vehículos grandes, como un autobús o camión, prefiere carreteras principales, supone que viaja a una velocidad media menor y, además, elige rutas sin curvas cerradas.
-

Importante: debe prestar atención a todas las señales de tráfico, especialmente a las relacionadas con las dimensiones y el peso del vehículo. No podemos garantizar que nunca las encontrará en su ruta e ignorar dichas restricciones puede ser peligroso e ilegal.

Configuración de su tipo de vehículo

Puede definir el tipo de vehículo y las configuraciones específicas para que la ruta que su dispositivo planifique sea adecuada para su vehículo. Si desea utilizar su TomTom BRIDGE en otro tipo de vehículo, solo cambie el tipo de vehículo y las configuraciones.

Nota: Si el administrador de sistemas preestableció y bloqueó la pantalla Mi vehículo, no podrá cambiar el tipo ni la especificación de su vehículo.

1. Seleccione **Ajustes** en el Menú principal y luego seleccione **Mi vehículo**.

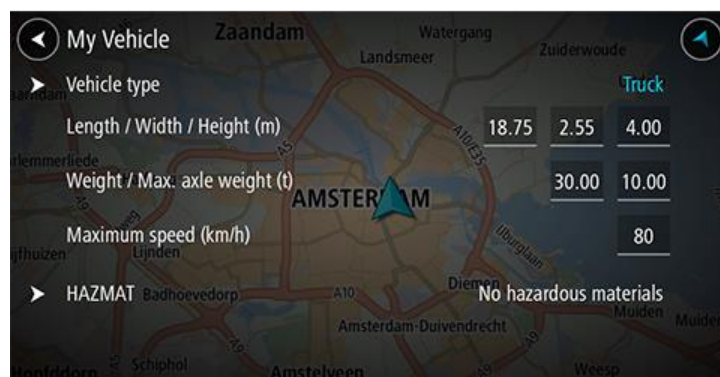


Se muestra la pantalla **Mi vehículo**.

2. Seleccione el **Tipo de vehículo** y, luego, seleccione su tipo de vehículo en la lista.



3. Lea la información de **Su seguridad** y luego seleccione **Aceptar**.
4. La pantalla **Mi vehículo** muestra las configuraciones para el tipo de vehículo seleccionado.



Seleccione cada configuración e ingrese el valor correcto para su tipo de vehículo. Si la configuración no implica una restricción de ruta, por ejemplo **Velocidad máxima**, puede fijarla en cero.

Sugerencia: Para vehículos tipo autobús o camión, los parámetros de dimensión, peso y velocidad máxima se encuentran preestablecidos. Ajuste la configuración para que concuerden con las características reales del vehículo.

Importante: No se utilizará la configuración que tenga valor cero para determinar las restricciones cuando se planifique una ruta.

5. Si su vehículo es un camión que transporta materiales peligrosos, seleccione **Materiales peligrosos** y seleccione el tipo de material transportado.
6. Regrese a la vista de mapa y [Planifique una ruta](#).

Se planifica una ruta que [evite las restricciones de ruta](#) aplicables a su vehículo.

Para poder [encontrar una ruta alternativa o cambiar el tipo de ruta](#) para todos los tipos de vehículos, considere las configuraciones específicas de los vehículos.

Planificación de una ruta para un bus o camión

Cuando [planifica una ruta](#) y posee tiene definido un bus o camión como su [tipo de vehículo](#), aparece la pantalla Mi vehículo antes de calcular su ruta. Verifique que las configuraciones de su vehículo sean correctas y selecciones el botón Continuar:



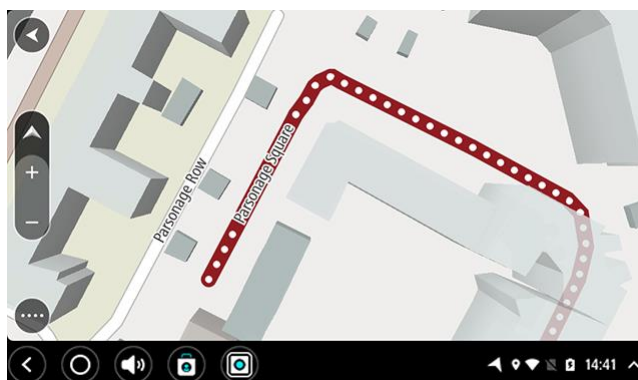
Se planifica una ruta y comienza la orientación para su destino. La [vista de orientación](#) se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Vista de las restricciones de ruta

Si define su tipo de vehículo como bus o camión, podrá ver las restricciones de ruta en la [vista de orientación](#) mientras conduce y en [vista de mapa](#) cuando tiene una ruta planificada. En la vista de mapa, aumente el zoom para ver las carreteras restringidas.

Las carreteras restringidas se muestran en colores. Si su ruta planificada tiene una carretera restringida, entonces, la sección restringida se mostrará con líneas punteadas.

Importante: debe prestar atención a todas las señales de tráfico, especialmente a las relacionadas con las dimensiones y el peso del vehículo. No podemos garantizar que nunca las encontrará en su ruta e ignorar dichas restricciones puede ser peligroso e ilegal.



Uso de búsqueda rápida

Acerca de la búsqueda

BÚSQUEDA RÁPIDA SOLAMENTE

La búsqueda se utiliza para encontrar una amplia gama de lugares e ir hacia ellos. Es posible buscar lo siguiente:

- Una dirección específica, por ejemplo, **Madison Avenue 335, Nueva York**.
- Una dirección parcial, por ejemplo, **Madison Av, NY**.
- Un tipo de lugar, por ejemplo, **estación de servicio** o **restaurante**.
- Un lugar por su nombre, por ejemplo, **Starbucks**.
- Un código postal, por ejemplo, **36925 York** para York, Alabama.
- Una ciudad para ir al centro de esta, por ejemplo, **Kingston, NY**.
- Un PDI (punto de interés) cerca de su posición actual, por ejemplo, **un restaurante en las cercanías**.
- Coordenadas de latitud y longitud, por ejemplo,
N 40° 45'28" O 73° 59'09".

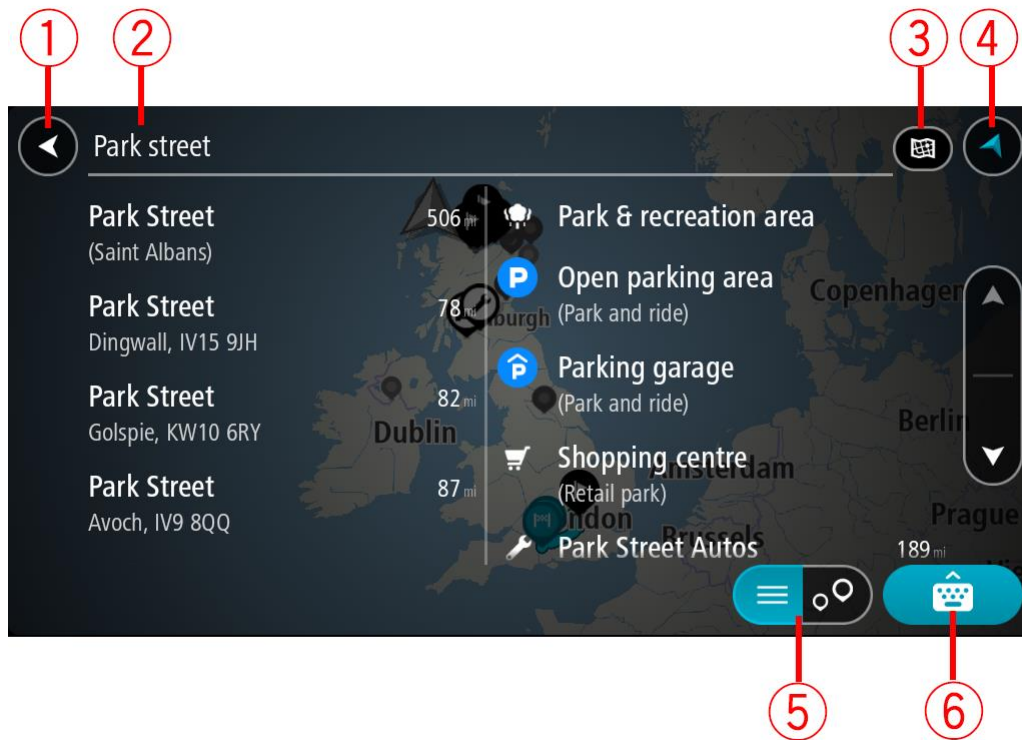
Ingreso de términos de búsqueda

Si no hay una ruta planificada, puede comenzar una búsqueda mediante el ingreso de un nombre o una dirección en la parte superior de la pantalla.



También puede seleccionar **Buscar** en el [Menú principal](#) para comenzar a buscar direcciones y PDI. La pantalla de búsqueda se abre y muestra el teclado del dispositivo y los siguientes botones:

Sugerencia: Esconda el teclado del dispositivo para ver la pantalla de búsqueda completa.



1. Botón Atrás

Seleccione este botón para volver a la pantalla anterior.

2. Cuadro de entrada de búsqueda

Ingrese el término de búsqueda aquí. A medida que escribe, se mostrarán las direcciones y PDI coincidentes.

Sugerencia: si mantiene presionada una tecla de letra del teclado, obtendrá acceso a caracteres adicionales, si están disponibles. Por ejemplo, mantenga presionada la tecla "e" para acceder a los caracteres 3 e è é ê ë, entre otros.

Sugerencia: para editar, seleccione una palabra que ya haya escrito para colocar el cursor. Luego, podrá insertar o borrar caracteres.

3. Tipo de búsqueda.

De manera predeterminada, la búsqueda se realiza en todo el mapa actual. Una vez que utiliza la búsqueda, se usará el último tipo de búsqueda seleccionado. Seleccione este botón para cambiar el tipo de búsqueda para cualquiera de los siguientes elementos:



Mapa completo

Seleccione esta opción para buscar en todo el mapa actual sin límite de radio de búsqueda. Su posición actual es el centro de la búsqueda. Los resultados se clasifican según coincidencia exacta.



Cerca de mí

Seleccione esta opción para buscar con su posición del GPS actual como el centro de la búsqueda. Los resultados se clasifican según la distancia.



En ciudad

Seleccione esta opción para usar un pueblo o una ciudad como el centro de la búsqueda. Será necesario ingresar el nombre del pueblo o ciudad mediante el teclado. Una vez seleccionado el pueblo o ciudad



de la lista de resultados, podrá buscar una dirección o PDI en ellos.

En la ruta

Si se planificó una ruta, puede seleccionar esta opción para buscar un tipo de ubicación específico en ella, como por ejemplo, estaciones de servicio. Cuando se le solicite, ingrese el tipo de posición y luego selecciónela en la columna de la derecha para efectuar la búsqueda.



Destino más cercano

Si se planificó una ruta, puede seleccionar esta opción para usar su destino como el centro de la búsqueda.



Latitud Longitud

Seleccione esta opción para ingresar un par de coordenadas de latitud y longitud.

4. Botón de vista

Seleccione este botón para volver a la [vista de mapa](#) o a la [vista de orientación](#).

5. Botón de lista/mapa

Seleccione este botón para alternar entre la visualización de los resultados en una lista o en el mapa.

6. Botón para mostrar y esconder el teclado

Seleccione este botón para mostrar el teclado. Esconda el teclado utilizando la función volver del dispositivo.

Sugerencia: para cancelar una búsqueda, seleccione el botón vista de mapa/orientación en la esquina superior derecha de la pantalla.

Operaciones con los resultados de búsqueda

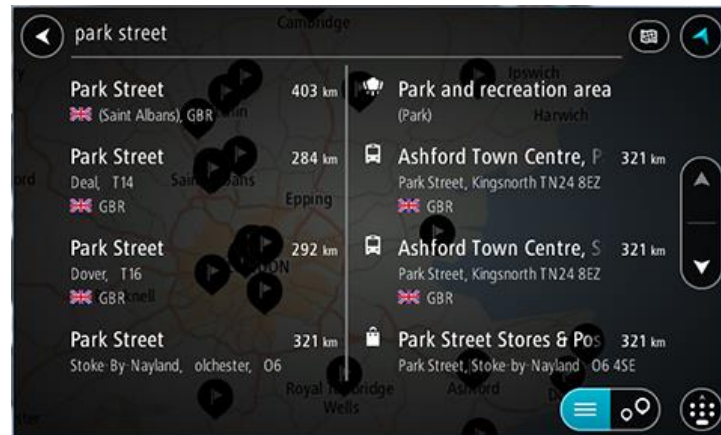
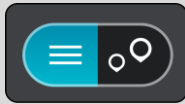
BÚSQUEDA RÁPIDA SOLAMENTE

Los resultados de la búsqueda se muestran en dos columnas.

Las coincidencias de direcciones y ciudades se muestran en la columna de la izquierda; los PDI, los tipos de PDI y los lugares se muestran en la columna de la derecha. Los destinos recientes y los lugares guardados también se muestran en los resultados de la búsqueda.

Sugerencia: Para ver más resultados, oculte el teclado o desplácese hacia abajo por la lista de resultados.

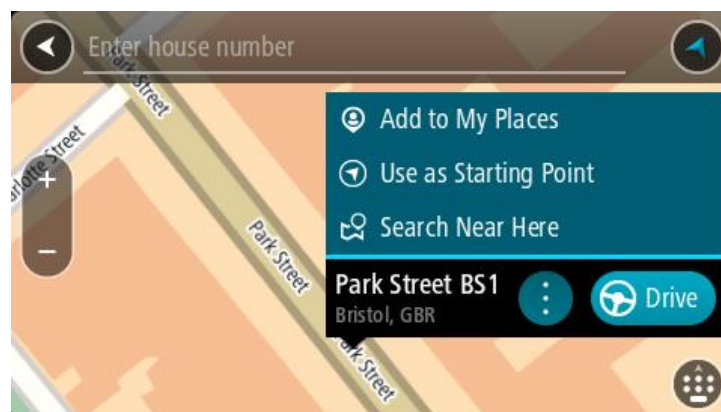
Sugerencia: seleccione el botón lista/mapa para alternar entre ver los resultados en el mapa o en una lista:



Cuando selecciona una dirección de la lista de resultados de búsqueda, puede elegir mostrarla en el mapa, agregar un cruce o planificar una ruta a esa posición escogida. Para obtener una dirección exacta, puede agregar el número de casa.



Si el resultado se muestra en el mapa, puede usar el menú emergente para [agregar la posición](#) a Mis lugares. Si ya existe una ruta planificada, puede agregar la posición a la ruta actual.



Nota: los mejores resultados de la búsqueda se muestran en el mapa. Al acercarse, los resultados de la búsqueda de clasificación inferior se muestran poco a poco.

Acerca de los códigos postales

Puede buscar utilizando un código postal para acercarse al área en la que desea encontrar una dirección o un PDI.

Cuando busca utilizando un código postal, los resultados incluyen todas las calles del distrito de una ciudad, un pueblo completo o todos los pueblos dentro de la zona de ese código postal.

Nota: si busca utilizando un código postal, no obtendrá ninguna dirección específica en los resultados.

No es necesario que use la abreviatura postal del estado o la provincia o cambiar de estado o provincia con anterioridad, pues estos se incluyen en el código postal.

Por ejemplo, si busca "York" en todo el mapa, obtendrá una larga lista de resultados posibles. Si agrega un espacio seguido del código postal, esto limitará los resultados de la búsqueda de "York" que realiza.

Acerca de Mapcodes

BÚSQUEDA RÁPIDA SOLAMENTE

En los países donde las carreteras y casas carecen de nombre y dirección, puede usar un Mapcode en su lugar. Un Mapcode representa una posición.

Todas las posiciones del planeta, incluidas las que se encuentran en el mar, como las islas y las plataformas petroleras, pueden representarse por un Mapcode. Los Mapcodes son breves y fáciles de reconocer, recordar y comunicar. Su rango de exactitud se limita a unos pocos metros, suficiente para el uso cotidiano.

Diríjase a mapcode.com para obtener instrucciones sobre cómo encontrar el Mapcode de una posición.

Los Mapcodes son más precisos y flexibles que la dirección en una tarjeta de presentación. Es posible escoger la posición que desea asociar con la dirección, por ejemplo, la entrada principal o la entrada a un estacionamiento.

Lista de iconos de tipos de PDI

Servicios legales y financieros



Juzgado



Cajero automático



Despacho de abogados



Institución financiera



Otros servicios legales

Servicios alimentarios



Tienda



Restaurante de comida rápida



Restaurante



Restaurante chino

Alojamiento



Hotel o motel



Hotel de lujo



Camping



Hotel de cadena económica

Servicios de emergencia



Hospital o policlínico



Dentista



Comisaría



Veterinario



Médico



Cuartel de bomberos

Servicios automotrices



Estacionamiento al aire libre



Estación de servicio



Estacionamiento techado



Lavado de autos



Concesionario de automóviles



Centro de inspección vehicular



Alquiler de vehículos



Punto(s) de carga para automóviles eléctricos



Estacionamiento de vehículos de alquiler



Servicio de reparación de vehículos

Otros servicios



Embajada



Servicios para mascotas



Oficina de la Administración



Telecomunicaciones

	Empresa		Servicio a la comunidad
	Oficina de correos		Farmacia
	Centro comercial		Servicios de belleza
	Oficina de información turística		Tienda
Educación			
	Universidad		Escuela
	Biblioteca		Centro de convenciones
Ocio			
	Casino		Bodega
	Teatro		Atracción turística
	Cine		Zoo
	Sala de conciertos		Parque de atracciones
	Museo		Centro de exposiciones
	Ópera		Centro cultural
	Vida nocturna		Centro de ocio



Granja educativa

Deporte



Campo de juego



Cumbre de montaña



Playa



Parque o zona recreativa



Puerto de yates o puerto deportivo



Estadio



Piscina



Deportes acuáticos



Cancha de tenis



Pista de patinaje sobre hielo



Centro de deportes



Campo de golf

Religión



Iglesia



Lugar de culto

Viajar



Estación de trenes



Paso de montaña



Aeropuerto



Paisaje o vista panorámica



Terminal de ferry



Código postal

Nota: no se utiliza en todos los países.



Frontera



Área residencial



Estación de autobuses



Centro de la ciudad



Pórtico de peaje



Estaciones de carga para
automóviles eléctricos



Área de descanso



Parada de camiones

Planificación de una ruta mediante búsqueda rápida

Cómo planificar una ruta a una dirección

BÚSQUEDA RÁPIDA SOLAMENTE

Importante: Por razones de seguridad y para evitar las distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Para planificar una ruta a una dirección mediante la búsqueda, realice lo siguiente:

1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



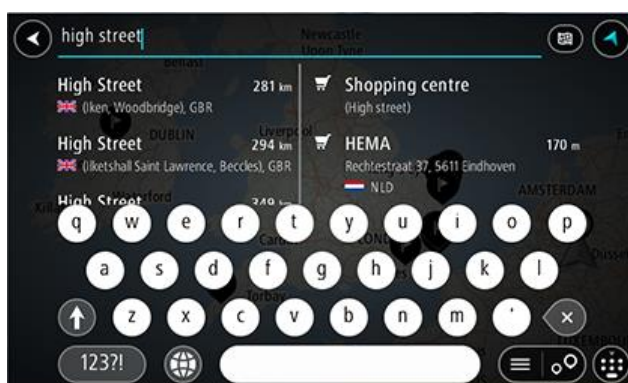
2. Seleccione **Buscar**.



Se abrirá la pantalla de búsqueda y se mostrará el teclado.

3. Use el teclado para ingresar el nombre del lugar hacia el que desea planificar una ruta.

Sugerencia: si mantiene presionada una tecla de letra del teclado, obtendrá acceso a caracteres adicionales, si están disponibles. Por ejemplo, mantenga presionada la tecla "e" para acceder a los caracteres 3 e è é ê ë, entre otros.



Puede buscar una dirección, un pueblo, una ciudad, un código postal o un [Mapcode](#).

Sugerencia: para buscar una ciudad en particular, use el código de estado o el código postal de dicha ciudad. Por ejemplo, si busca "York", obtendrá muchos resultados. Si busca "York AL" o "York 36925", esa ciudad será la primera en los resultados. Luego puede buscar dentro de la ciudad.

Nota: la búsqueda se realiza en todo el mapa. Si desea cambiar el formato de búsqueda, seleccione el botón a la derecha del cuadro de búsqueda. Luego, podrá cambiar dónde se efectúa la búsqueda, como por ejemplo, a lo largo de una ruta o en una ciudad.

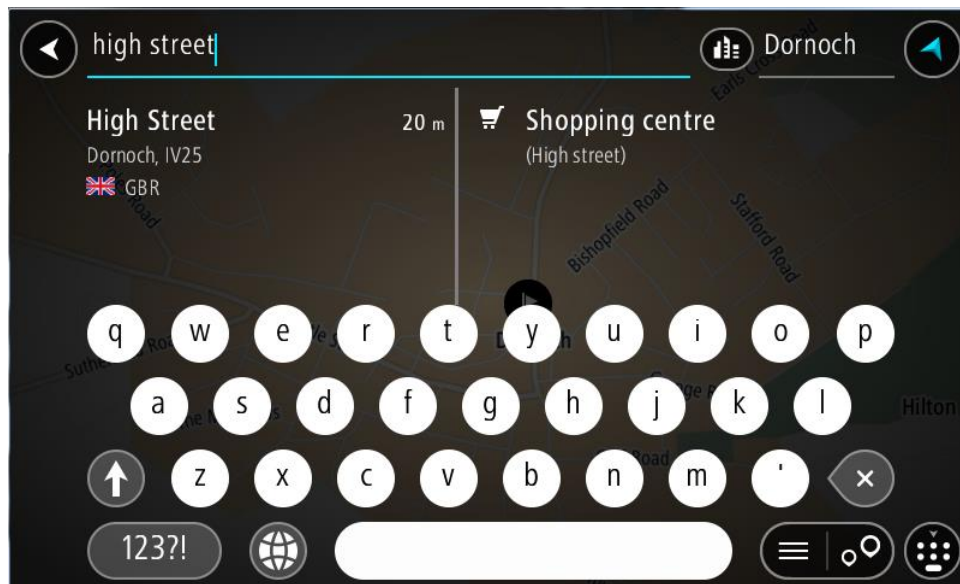
4. A medida que escribe la dirección, se muestran sugerencias según lo que ingrese en las columnas. Puede continuar escribiendo o seleccionar una sugerencia.

Sugerencia: Para ver más resultados, oculte el teclado o desplácese hacia abajo por la lista de resultados.

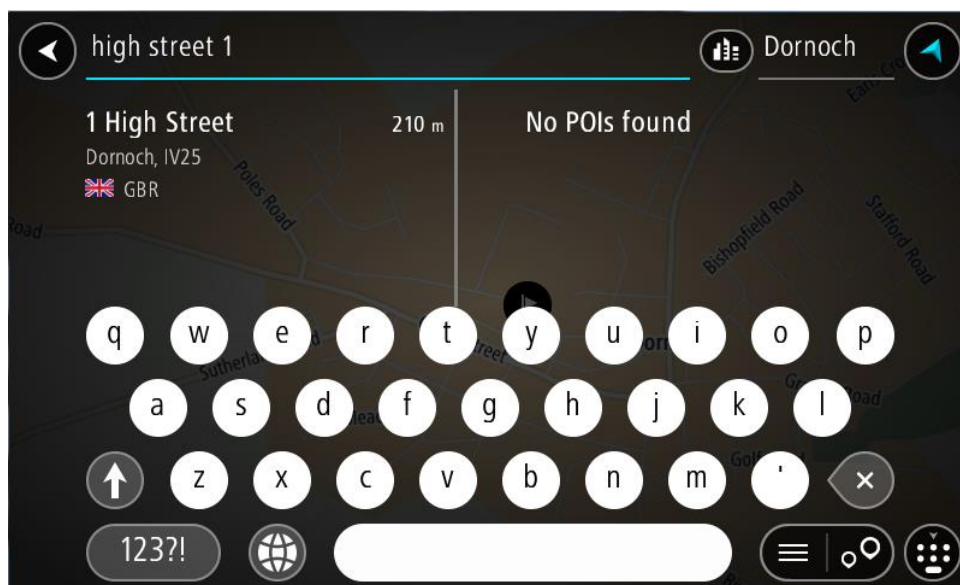
Sugerencia: seleccione el botón lista/mapa para alternar entre ver los resultados en el mapa o en una lista:



5. Seleccione una sugerencia de dirección.



6. Ingrese el número de casa si lo tiene y no lo ha ingresado todavía.



Sugerencia: si ingresa un número de casa que no se pueda encontrar, entonces el número aparece en rojo. El número de la casa más cercana que se encuentre aparece en el botón Conducir. Puede ingresar un nuevo número de casa o puede seleccionar **Conducir** para conducir al número de casa más cercana.

7. Seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando.

Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La [vista de orientación](#) se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

Sugerencia: puede [agregar una detención a una ruta](#) que ya haya planificado.

Sugerencia: Para guardar una ruta, utilice [Mis rutas](#).

Planificación de una ruta al centro de una ciudad

BÚSQUEDA RÁPIDA SOLAMENTE

Importante: Por razones de seguridad y para evitar las distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Para planificar una ruta al centro de una ciudad mediante la búsqueda, haga lo siguiente:

1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.

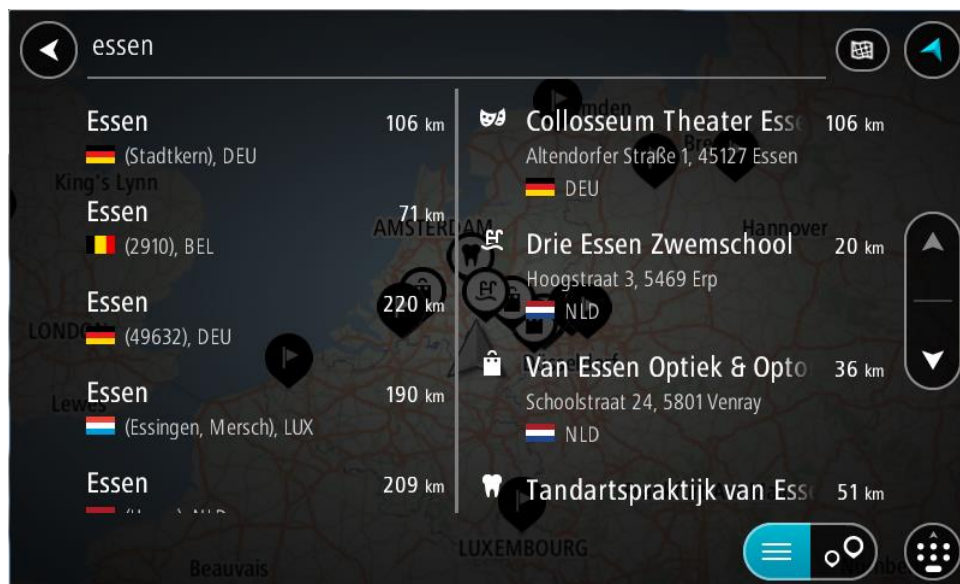


2. Seleccione **Buscar**.



Se abrirá la pantalla de búsqueda y se mostrará el teclado.

3. Use el teclado para ingresar el nombre de la ciudad o pueblo hacia los que desea planificar una ruta.



Puede buscar un pueblo, ciudad o código postal.

Sugerencia: para buscar una ciudad en particular, use el código de estado o el código postal de dicha ciudad. Por ejemplo, si busca "York", obtendrá muchos resultados. Si busca "York AL" o "York 36925", esa ciudad será la primera en los resultados. Luego puede buscar dentro de la ciudad.

Sugerencia: la búsqueda se realiza en todo el mapa. Si desea cambiar cómo se realiza la búsqueda, seleccione el botón de tipo de búsqueda, luego seleccione una opción de búsqueda.

4. A medida que escribe, se muestran sugerencias según lo que ingresa en las columnas. Puede continuar escribiendo o seleccionar una sugerencia.

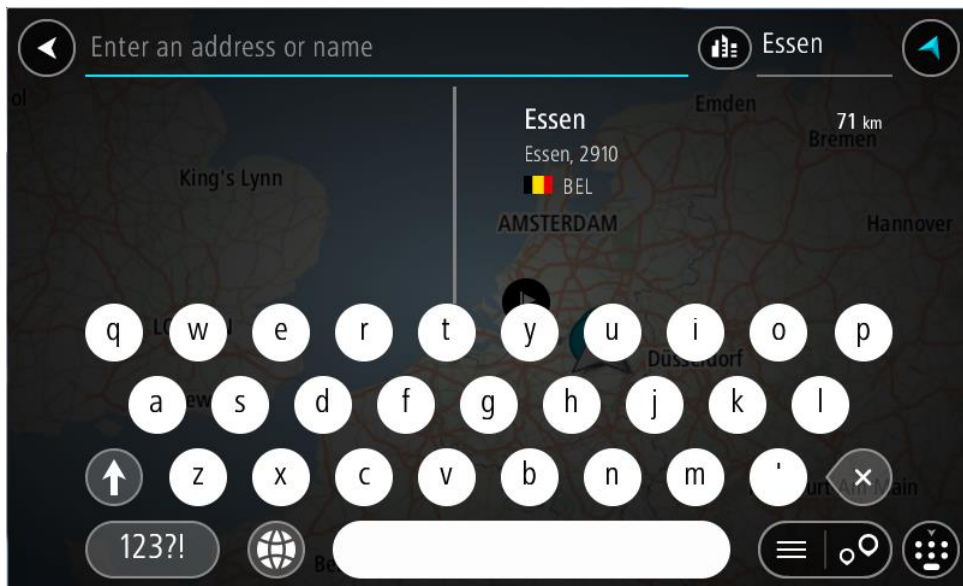
Sugerencia: Para ver más resultados, oculte el teclado o desplácese hacia abajo por la lista de resultados.

Sugerencia: seleccione el botón lista/mapa para alternar entre ver los resultados en el mapa o en una lista:



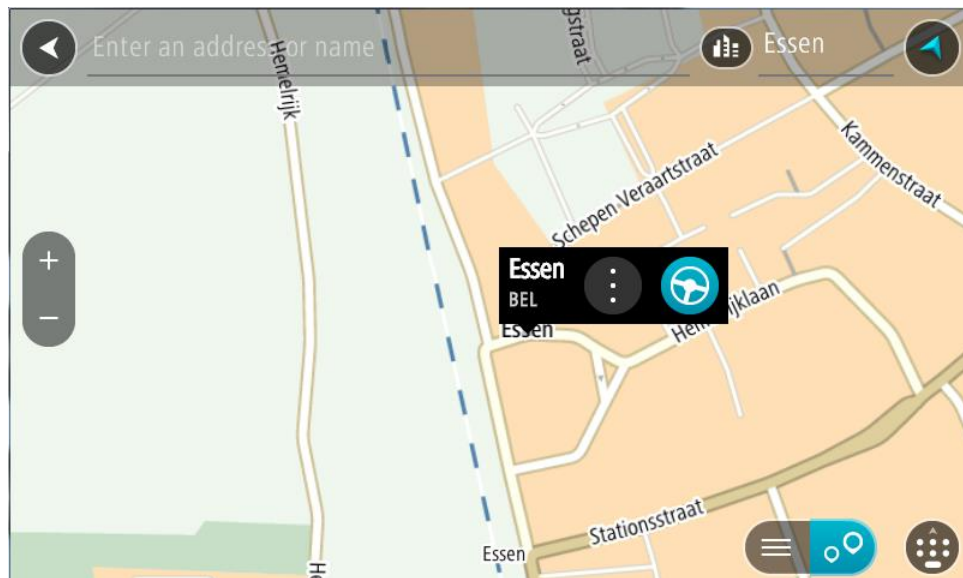
5. Seleccione la ciudad en la columna de la izquierda.

El nombre de la ciudad se muestra a la derecha del cuadro de entrada de búsqueda; el PDI del centro de la ciudad se muestra debajo de la columna derecha.



6. Seleccione el PDI del centro de la ciudad.

La posición en el centro de la ciudad se muestra en el mapa.



7. Seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando.

Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La [vista de orientación](#) se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

Sugerencia: puede [agregar una detención a una ruta](#) que ya haya planificado.

Sugerencia: puede guardar una ruta al utilizar [Mis rutas](#).

Planificación de una ruta a un PDI

BÚSQUEDA RÁPIDA SOLAMENTE

Importante: Por razones de seguridad y para evitar las distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Para planificar una ruta a un tipo de PDI (Punto de interés) o a un PDI específico mediante la función de búsqueda, haga lo siguiente:

1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



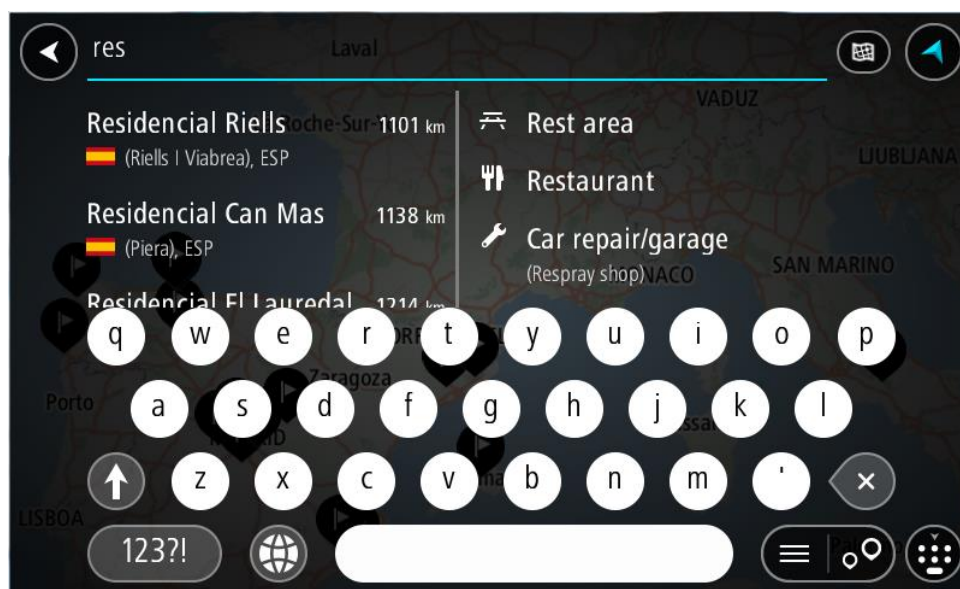
2. Seleccione **Buscar**.



Se abrirá la pantalla de búsqueda y se mostrará el teclado.

3. Use el teclado para ingresar el nombre del lugar hacia el que desea planificar una ruta.

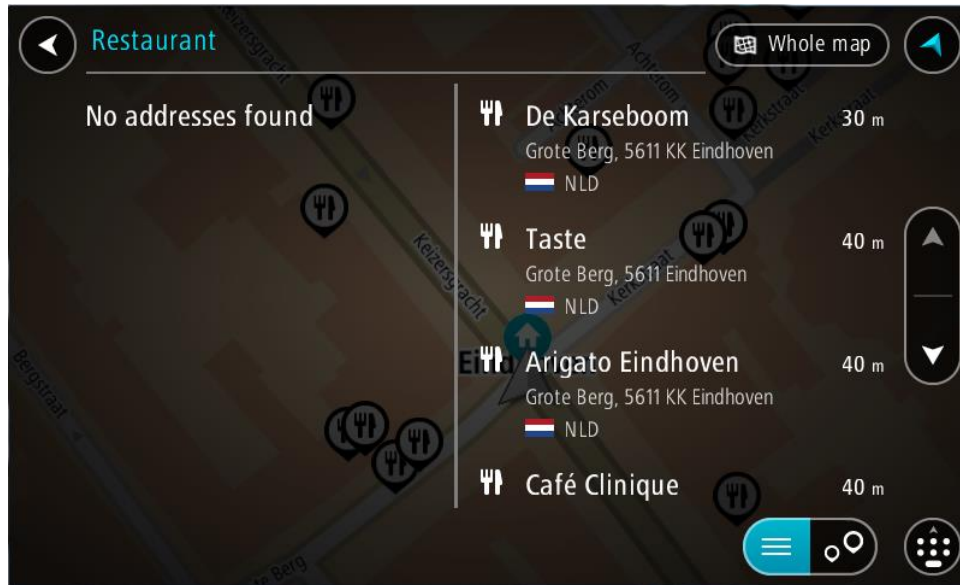
Sugerencia: si mantiene presionada una tecla de letra del teclado, obtendrá acceso a caracteres adicionales, si están disponibles. Por ejemplo, mantenga presionada la tecla "e" para acceder a los caracteres 3 e é ê ë, entre otros.



Es posible buscar un tipo de PDI (punto de interés), como un restaurante o una atracción turística. O bien, puede buscar un PDI específico, como por ejemplo, "la pizzería de Rosie".

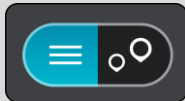
Nota: la búsqueda se realiza en todo el mapa. Si desea cambiar cómo se realiza la búsqueda, seleccione el botón de tipo de búsqueda y seleccione una opción de búsqueda.

4. A medida que escribe, se muestran sugerencias según lo que ingresa en las columnas. Puede continuar escribiendo o seleccionar una sugerencia.

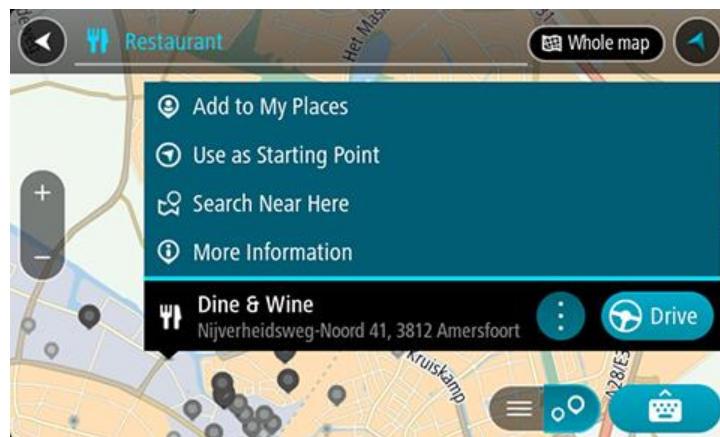


Sugerencia: Para ver más resultados, oculte el teclado o desplácese hacia abajo por la lista de resultados.

Sugerencia: seleccione el botón lista/mapa para alternar entre ver los resultados en el mapa o en una lista:



5. Seleccione un tipo de PDI o un PDI individual. Si seleccionó un tipo de PDI, seleccione el PDI. La posición se muestra en el mapa.
6. Para ver más información sobre el PDI, seleccione el PDI en el mapa y luego seleccione el botón del menú emergente. Seleccione **Más información** en el menú emergente.



Podrá ver más información sobre el PDI, por ejemplo, el número de teléfono, la dirección completa y el correo electrónico.

7. Para planificar una ruta a este destino, seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando.

Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La [vista de orientación](#) se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

Sugerencia: puede [agregar una detención a una ruta](#) que ya haya planificado.

Sugerencia: Para guardar una ruta, utilice [Mis rutas](#).

Planificación de la ruta hacia un PDI mediante la búsqueda en línea

BÚSQUEDA RÁPIDA SOLAMENTE

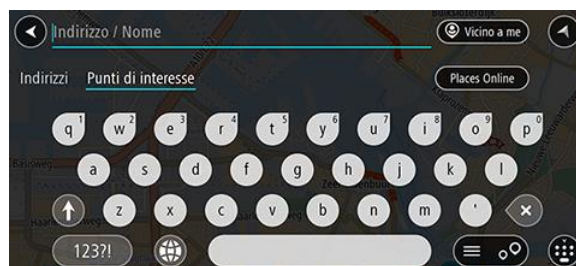
Importante: Por razones de seguridad y para evitar las distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Nota: La búsqueda en línea solo está disponible en dispositivos conectados. Para buscar en línea en su dispositivo TomTom BRIDGE, debe estar [conectado a Servicios TomTom](#).

Si realizó una [búsqueda de PDI](#), pero no pudo encontrar el PDI que estaba buscando, puede buscar en TomTom Places en línea. Para encontrar PDI mediante la búsqueda en línea, siga estos pasos:

1. [Buscar un PDI](#) utilizando Búsqueda en el menú principal.

Los resultados de búsqueda se muestran en dos columnas.



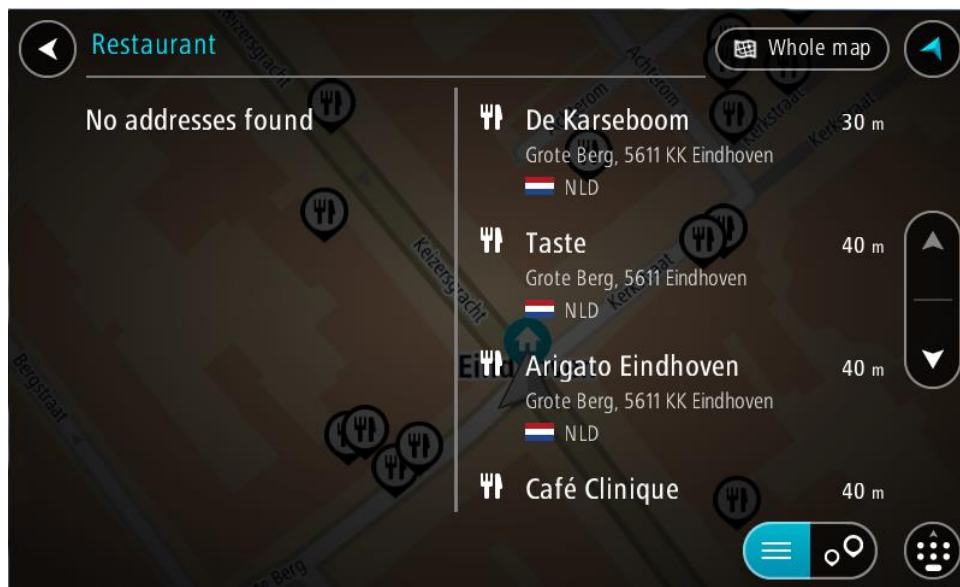
2. Seleccione **Buscar lugares en línea**.
3. Utilice el teclado para ingresar el nombre del PDI que desea encontrar, luego presione el botón Buscar en el teclado.

Sugerencia: si mantiene presionada una tecla de letra del teclado, obtendrá acceso a caracteres adicionales, si están disponibles. Por ejemplo, mantenga presionada la tecla "e" para acceder a los caracteres 3 e è é ê ë, entre otros.

Es posible buscar un tipo de PDI (punto de interés), como un restaurante o una atracción turística. O bien, puede buscar un PDI específico, como por ejemplo, "la pizzería de Rosie".

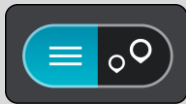
Nota: cuando realice la búsqueda, podrá buscar cerca de su ubicación actual, en un pueblo o ciudad o cerca de su destino. Si desea cambiar el formato de búsqueda, seleccione el botón a la derecha del cuadro de búsqueda.

Los resultados de búsqueda se muestran en una columna.

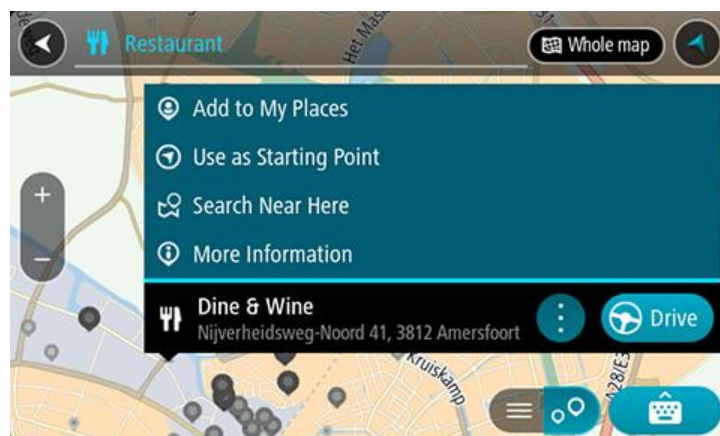


Sugerencia: Para ver más resultados, oculte el teclado o desplácese hacia abajo por la lista de resultados.

Sugerencia: seleccione el botón lista/mapa para alternar entre ver los resultados en el mapa o en una lista:



4. Seleccione un PDI individual de la lista.
La posición se muestra en el mapa.
5. Para ver más información sobre el PDI, seleccione el PDI en el mapa y luego seleccione el botón del menú emergente. Seleccione **Más información** en el menú emergente.



Podrá ver más información sobre el PDI, por ejemplo, el número de teléfono, la dirección completa y el correo electrónico.

6. Para planificar una ruta a este destino, seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando. Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

Sugerencia: Puede [agregar una detención a una ruta](#) que ya haya planificado.

Sugerencia: Puede guardar una ruta al utilizar [Mis rutas](#).

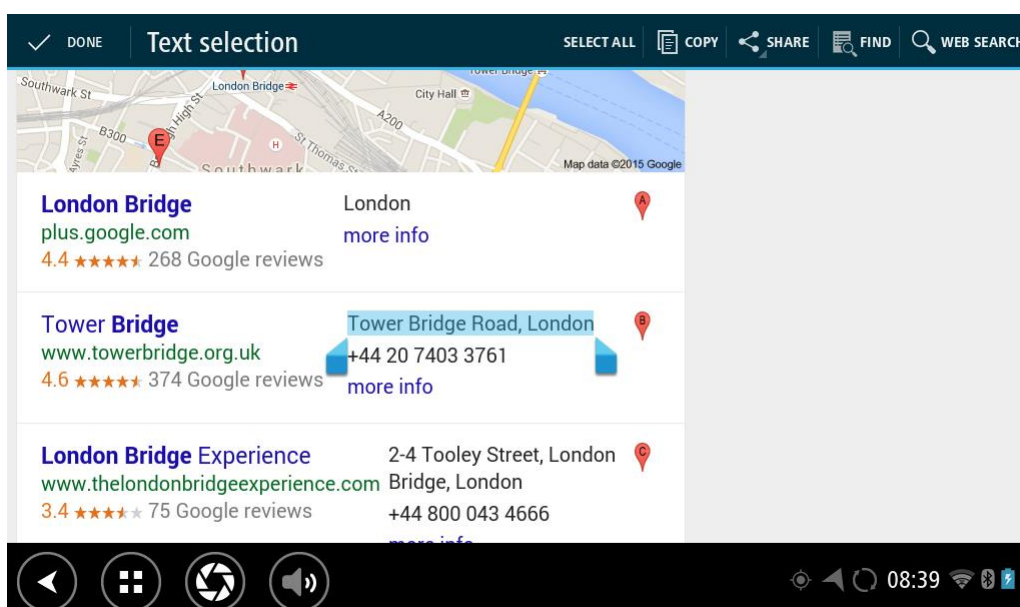
Planificar una ruta mediante el navegador de Internet

Importante: Por razones de seguridad y para evitar las distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

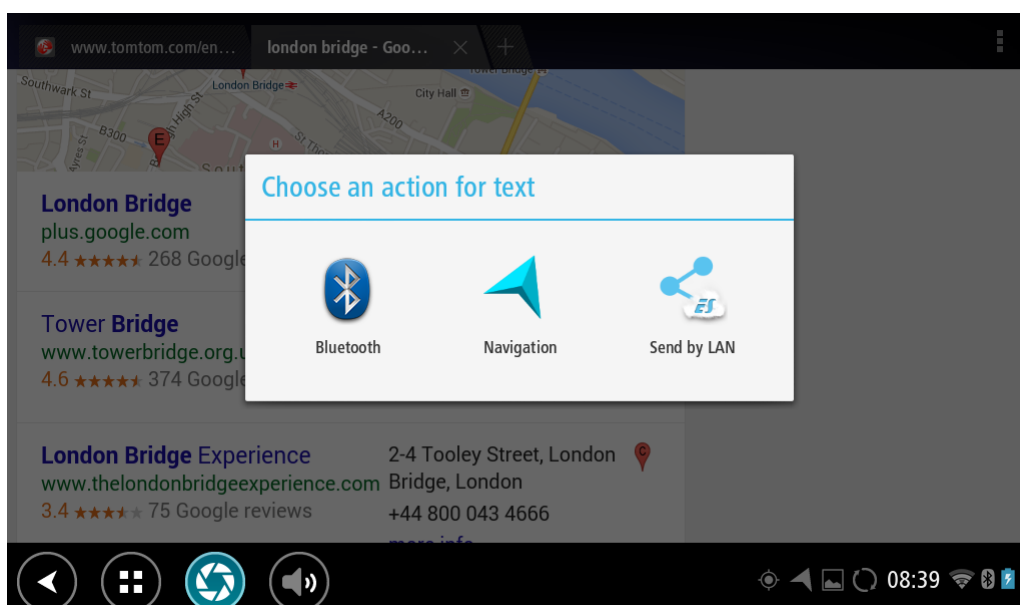
Nota: Esta característica no está disponible en todos los dispositivos.

Puede buscar en Internet con el navegador TomTom BRIDGE, luego, seleccionar texto de los resultados de la búsqueda para compartir con la aplicación TomTom Navegación. Para planificar una ruta con el navegador de Internet, realice lo siguiente:

1. Abra el navegador de Internet TomTom BRIDGE y busque un lugar o PDI.
2. Seleccione la dirección o el nombre del PDI.

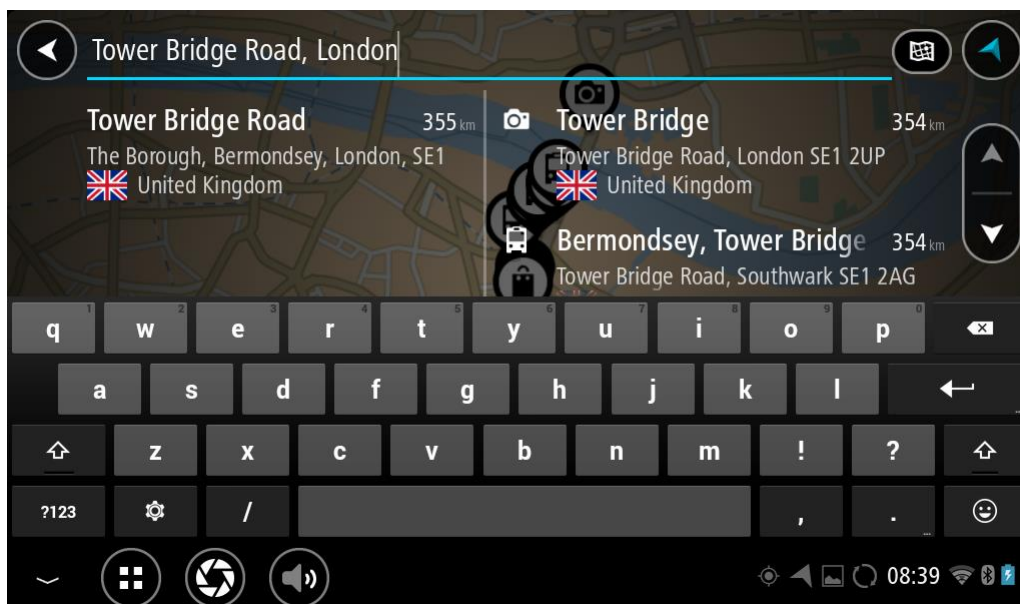


3. Seleccione el botón COMPARTIR para mostrar las opciones para compartir.



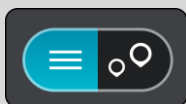
4. Seleccione **Navegación**.

La aplicación de navegación se inicia y se abre la pantalla de búsqueda con mostrando el teclado., que muestra: El texto seleccionado aparece en la parte superior de la pantalla y las sugerencias de búsqueda basadas en texto seleccionado se muestran en columnas, según el texto seleccionado.

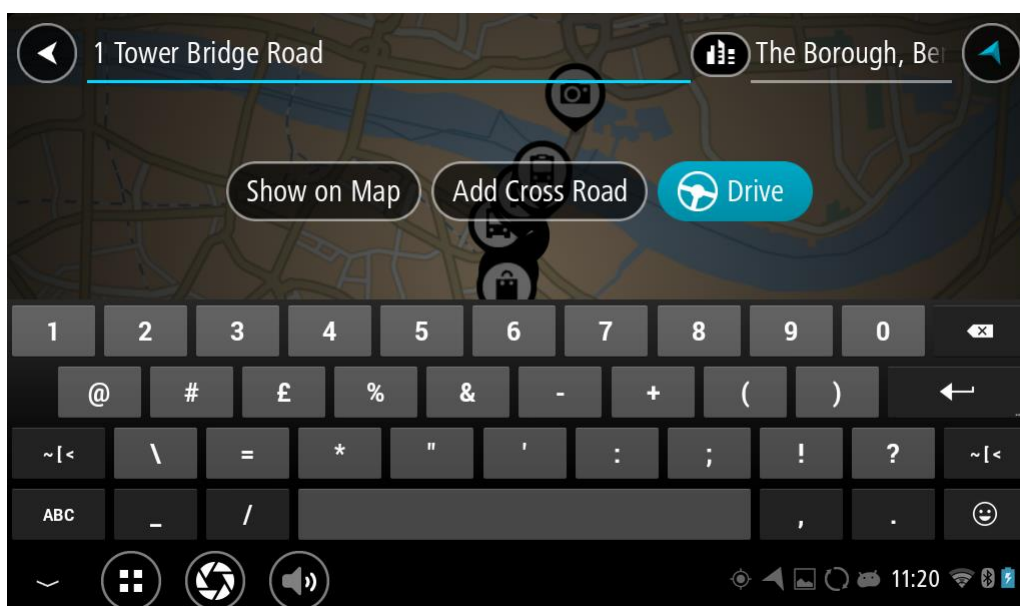


Sugerencia: Para ver más resultados, oculte el teclado o desplácese hacia abajo por la lista de resultados.

Sugerencia: seleccione el botón lista/mapa para alternar entre ver los resultados en el mapa o en una lista:



5. Seleccione una sugerencia de dirección e ingrese el número de casa si lo tiene y no lo ha ingresado todavía.



Sugerencia: si ingresa un número de casa que no se pueda encontrar, entonces el número aparece en rojo. El número de la casa más cercana que se encuentre aparece en el botón Conducir. Puede ingresar un nuevo número de casa o puede seleccionar Conducir para conducir al número de la casa más cercana.

6. Seleccione **Conducir**.

Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La [vista de orientación](#) se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

Sugerencia: puede [agregar una detención a una ruta](#) que ya haya planificado.

Sugerencia: puede guardar una ruta al utilizar [Mis rutas](#).

Planificación de una ruta mediante el mapa

Importante: Por razones de seguridad y para evitar las distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Para planificar una ruta utilizando el mapa, realice lo siguiente:

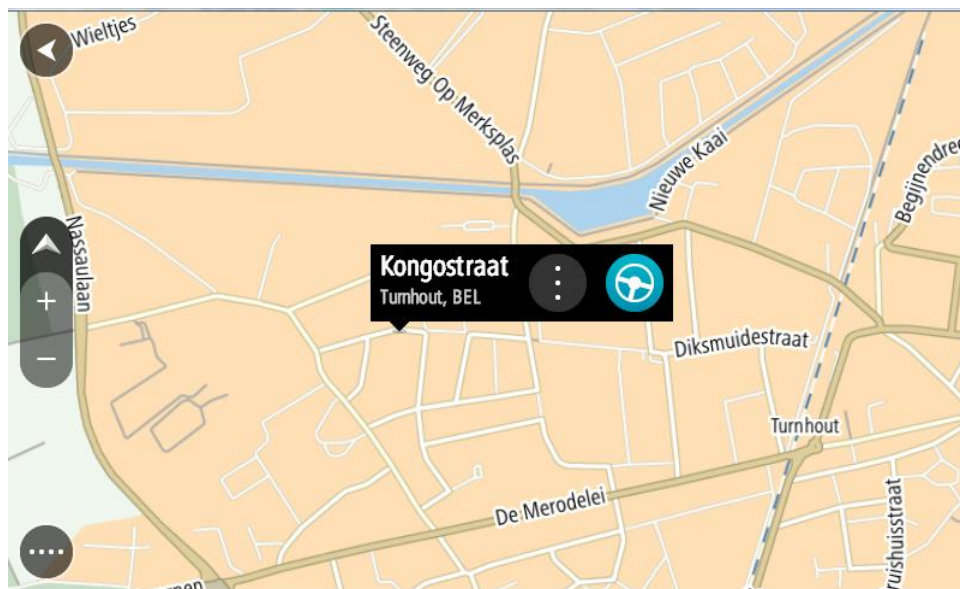
1. Mueva el mapa y haga un acercamiento hasta que pueda ver el destino al que desea navegar.



Sugerencia: También puede seleccionar un símbolo del mapa para abrir el menú emergente y seleccionar el botón **Conducir** para planificar una ruta hacia esa posición.

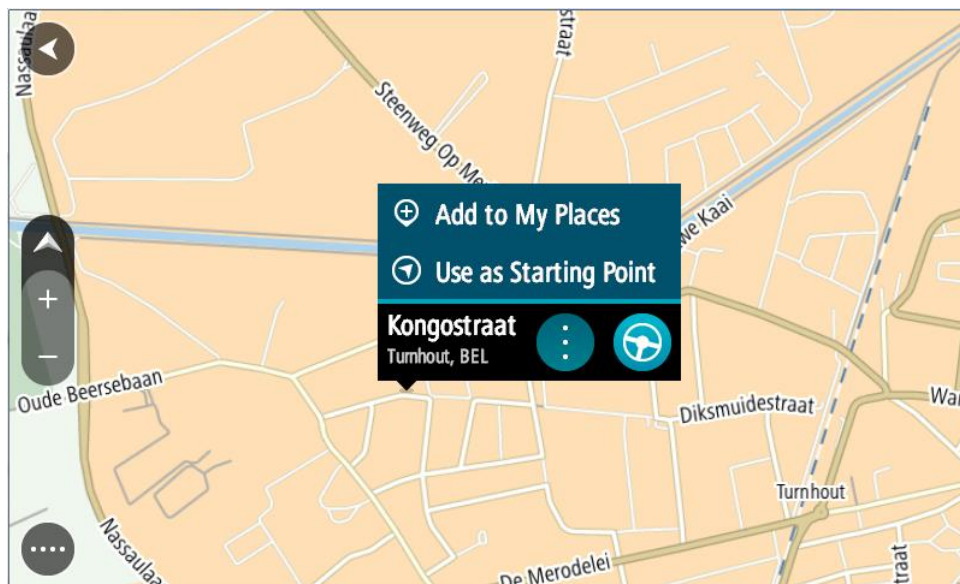
2. Una vez encontrado el destino en el mapa, manténgalo presionado en la pantalla por alrededor de un segundo para seleccionarlo.

Un menú emergente mostrará la dirección más cercana.



3. Para planificar una ruta a este destino, seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando. Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: es posible utilizar la posición seleccionada de otras maneras, como por ejemplo, agregarla a [Mis lugares](#) mediante la selección del botón del menú emergente.



Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

Sugerencia: puede [agregar una detención a una ruta](#) que ya haya planificado.

Sugerencia: puede guardar una ruta al utilizar [Mis rutas](#).

Planificación de una ruta mediante Mis lugares

Para ir a uno de [Mis lugares](#) desde su posición actual, realice lo siguiente:

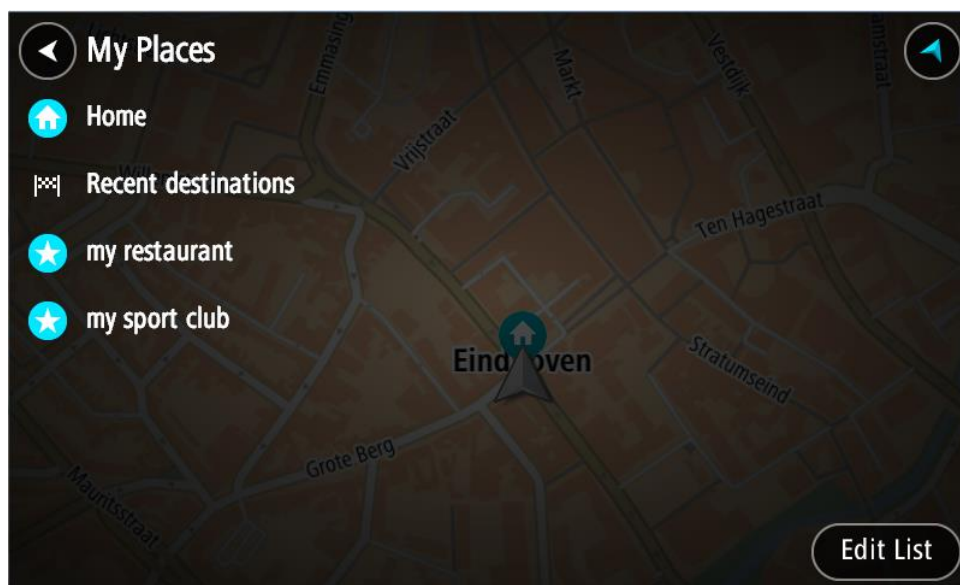
1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



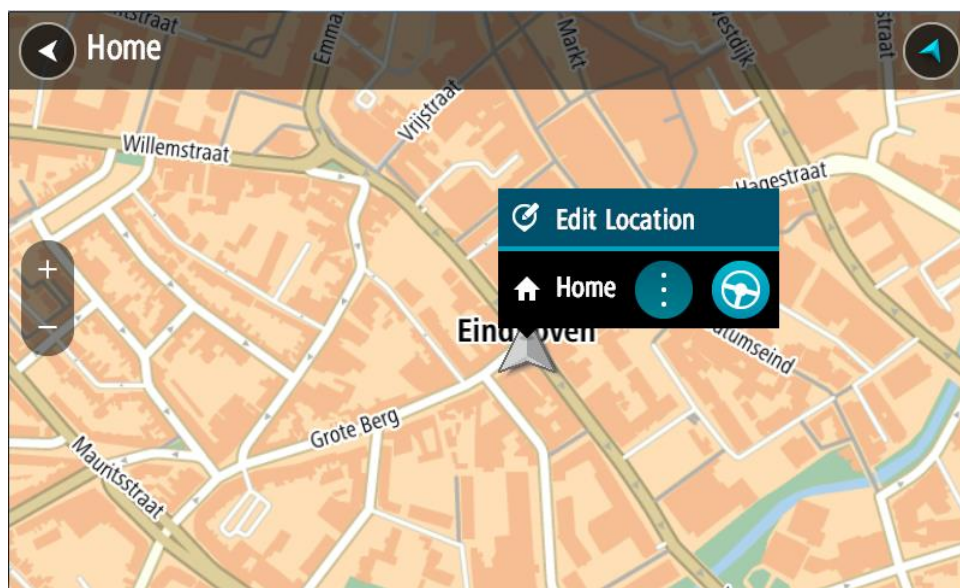
2. Seleccione **Mis lugares**.



Se abrirá una lista de todos sus lugares.



3. Seleccione el lugar hacia el que desea navegar, por ejemplo, Casa.
El lugar elegido se mostrará en el mapa junto con un menú emergente.



4. Para planificar una ruta a este destino, seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando.
Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

Sugerencia: puede [agregar una detención a una ruta](#) que ya haya planificado.

Sugerencia: puede guardar una ruta al utilizar [Mis rutas](#).

Planificación de una ruta mediante coordenadas

BÚSQUEDA RÁPIDA SOLAMENTE

Importante: Por razones de seguridad y para evitar las distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Para planificar una ruta utilizando un par de coordenadas, realice lo siguiente:

1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



2. Seleccione **Buscar**.



Se abrirá la pantalla de búsqueda y se mostrará el teclado.

3. Seleccione el botón de tipo de búsqueda a la derecha del cuadro de búsqueda.



4. Seleccione **Latitud Longitud**.

Sugerencia: Las coordenadas de ejemplo que se muestran en la pantalla son su latitud y longitud actuales.

5. Ingrese el par de coordenadas. Es posible ingresar cualquiera de estos tipos de coordenadas:

- Valores decimales, por ejemplo:

N 40.75773 , O 73.985708

40.75773, -73.985708

Sugerencia: en el caso de valores decimales, no es necesario que utilice una letra para indicar la latitud ni la longitud. En el caso de posiciones al oeste del meridiano 0 y posiciones al sur del Ecuador, utilice un signo menos (-) antes de la coordenada.

- Grados, minutos y segundos, por ejemplo:
N 40°45'28" O 73°59'09"
- Coordenadas estándar de GPS, por ejemplo:
N 40 45.46 O 73 59.15

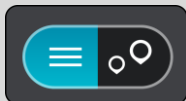
Nota: La barra debajo de las coordenadas se torna de color rojo si ingresa coordenadas que su TomTom BRIDGE no reconoce.

6. A medida que escribe las coordenadas, se mostrarán sugerencias según lo que haya ingresado. Puede continuar escribiendo o seleccionar una sugerencia.

Los pueblos y caminos se muestran a la izquierda, mientras que los PDI se muestran a la derecha.

Sugerencia: Para ver más resultados, oculte el teclado o desplácese hacia abajo por la lista de resultados.

Sugerencia: seleccione el botón lista/mapa para alternar entre ver los resultados en el mapa o en una lista:



7. Seleccione un destino sugerido.
La posición se muestra en el mapa.
8. Para planificar una ruta a este destino, seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando. Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La [vista de orientación](#) se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

Sugerencia: puede [agregar una detención a una ruta](#) que ya haya planificado.

Sugerencia: Puede guardar una ruta al utilizar [Mis rutas](#).

Planificación de una ruta mediante un Mapcode

BÚSQUEDA RÁPIDA SOLAMENTE

Importante: Por razones de seguridad y para evitar las distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Para planificar una ruta utilizando un Mapcode, realice lo siguiente:

1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



2. Seleccione **Conducir a**.



Se abrirá la pantalla de búsqueda y se mostrará el teclado.

3. Escriba el Mapcode. Es posible ingresar cualquiera de estos tipos de Mapcode:
 - Internacional, por ejemplo, S8VXZ.PJZ2.
 - Específico del país, por ejemplo, USA WW6G.S9GT.
 - Alternativo específico del país, por ejemplo, DC LQ.FR o DC JJ.1B2.

Sugerencia: todos los mapcodes de este ejemplo corresponden a la misma posición: el edificio del Capitolio en Washington D.C, EE.UU. Consulte [Acerca de los Mapcodes](#) para más información sobre cómo obtener un Mapcode para una posición.

4. Cuando haya ingresado el código completo del mapa, la ubicación aparece en la columna **Direcciones**.

Los pueblos y caminos se muestran a la izquierda, mientras que los PDI se muestran a la derecha.

Sugerencia: Para ver más resultados, oculte el teclado o desplácese hacia abajo por la lista de resultados.

Sugerencia: seleccione el botón lista/mapa para alternar entre ver los resultados en el mapa o en una lista:



5. Seleccione un destino sugerido.
6. Para planificar una ruta a este destino, seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando. Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La [vista de orientación](#) se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: Si su destino se encuentra en una zona horaria diferente, verá un signo más (+) o un signo menos (-), y la diferencia horaria en horas y medias horas en el [panel de información de llegada](#). La hora estimada de llegada es la hora local en el destino.

Sugerencia: puede [agregar una detención a una ruta](#) que ya haya planificado.

Sugerencia: Para guardar una ruta, utilice [Mis rutas](#).

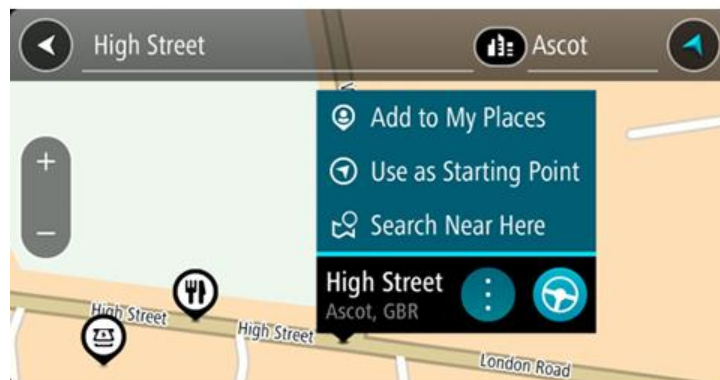
Planificación de una ruta con anticipación

Es posible planificar una ruta con anticipación, antes de conducirla. Puede guardar la ruta como parte de su lista [Mis rutas](#).

Para planificar una ruta con anticipación, haga lo siguiente:

1. Busque la ubicación que desea usar como punto de partida.
2. Seleccione **Mostrar en mapa**.
3. Seleccione el botón del menú emergente.

Un menú emergente mostrará una lista de opciones.



4. Seleccione **Usar como punto de partida**.
5. Busque la ubicación que desea usar como destino.
6. Seleccione **Mostrar en mapa**.
7. Seleccione **Conducir** en el menú emergente.
La ruta se planifica con su punto de partida y destino elegidos. El tiempo estimado de viaje se muestra en la parte superior de la barra de ruta.

Sugerencia: Las paradas, los PDI y los lugares se pueden seleccionar como puntos de partida con sus menús emergentes.

Sugerencia: Puede [guardar la ruta en Mis rutas](#).

8. Para conducir hasta el punto de partida, seleccione **Conducir** en la parte superior de la pantalla.

El punto de partida de la ruta se convierte en la primera parada y luego se planifica la ruta. Comienza la orientación hacia su destino desde la posición actual. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Cambio del punto de partida para que sea su posición actual

1. Seleccione el punto de partida de la ruta en la vista de mapa.
2. Seleccione el botón del menú emergente.

Un menú emergente mostrará una lista de opciones.



3. Seleccione **Borrar punto de partida**.

Se volverá a planificar la ruta con su posición actual como punto de partida. Se eliminará el punto de partida original de su ruta.

Cambio del punto de partida a una detención

1. Seleccione el punto de partida de la ruta en la vista de mapa.
2. Seleccione el botón del menú emergente.

Un menú emergente mostrará una lista de opciones.



3. Seleccione **Cambiar a una detención**.

Se volverá a planificar la ruta con el punto de partida cambiado a una detención.

Encontrar un estacionamiento

Importante: Por razones de seguridad y para evitar distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Para encontrar un estacionamiento, realice lo siguiente:

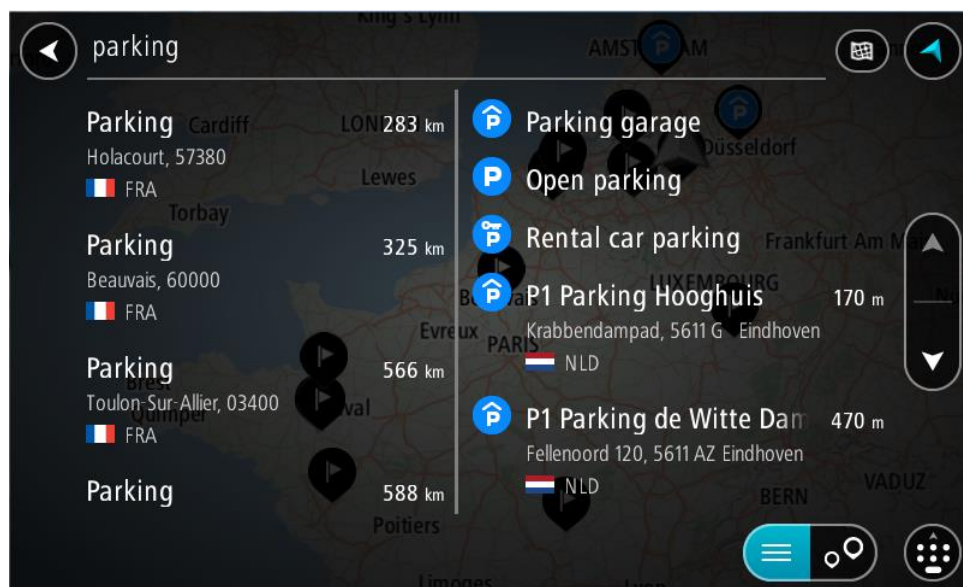
1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



2. Seleccione **Estacionar**.

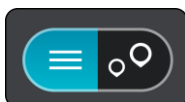


El mapa se abrirá y mostrará las posiciones de los estacionamientos.



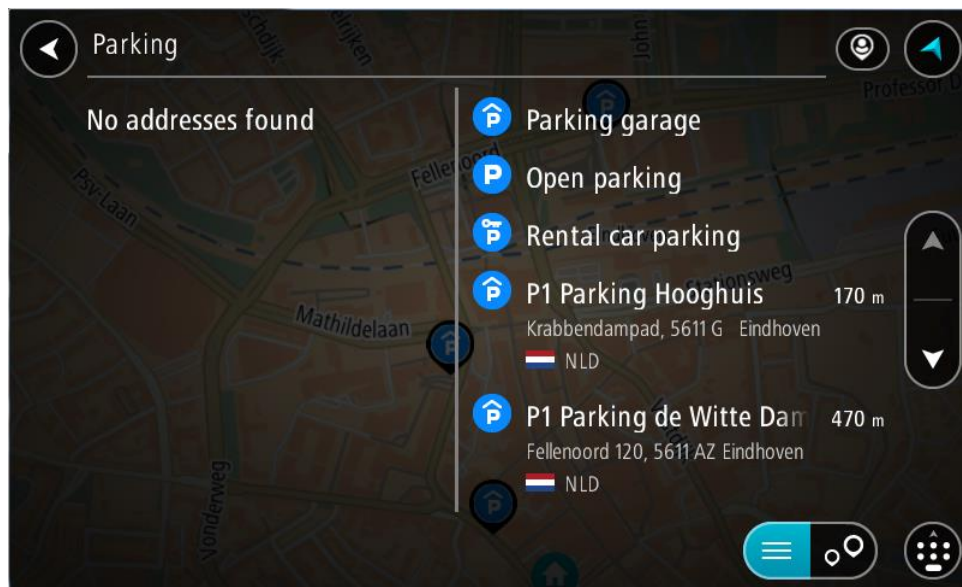
Si se planifica una ruta, el mapa mostrará los estacionamientos cercanos al destino. Si no se planifica una ruta, el mapa mostrará los estacionamientos cercanos a su posición actual.

Es posible cambiar la pantalla para que muestre una lista de los estacionamientos al presionar este botón:

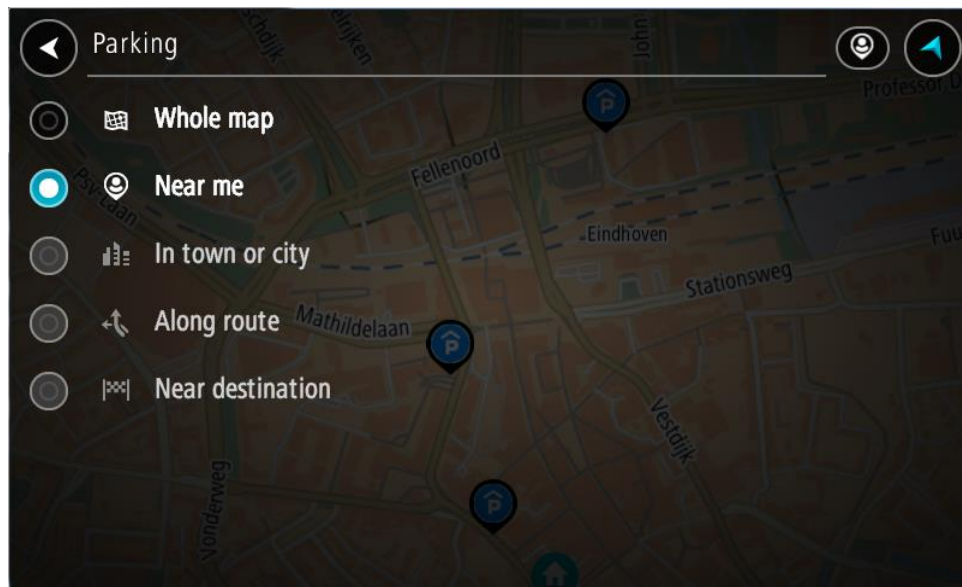


Seleccione un estacionamiento de la lista para posicionarlo en el mapa.

Sugerencia: puede desplazarse hacia abajo por la lista de resultados utilizando la barra de desplazamiento ubicada en el costado derecho de la pantalla.



Si desea cambiar el formato de búsqueda, seleccione el botón a la derecha del cuadro de búsqueda. Luego, podrá cambiar dónde se realiza la búsqueda, por ejemplo, cerca de usted o en todo el mapa.



3. Seleccione un estacionamiento del mapa o la lista.

Se abrirá un menú emergente en el mapa, que muestra el nombre del estacionamiento.



4. Seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando.

Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: es posible agregar un estacionamiento como una detención en la ruta mediante el menú emergente.

Encontrar una estación de servicio

Importante: Por razones de seguridad y para evitar distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Para encontrar una estación de servicio, realice lo siguiente:

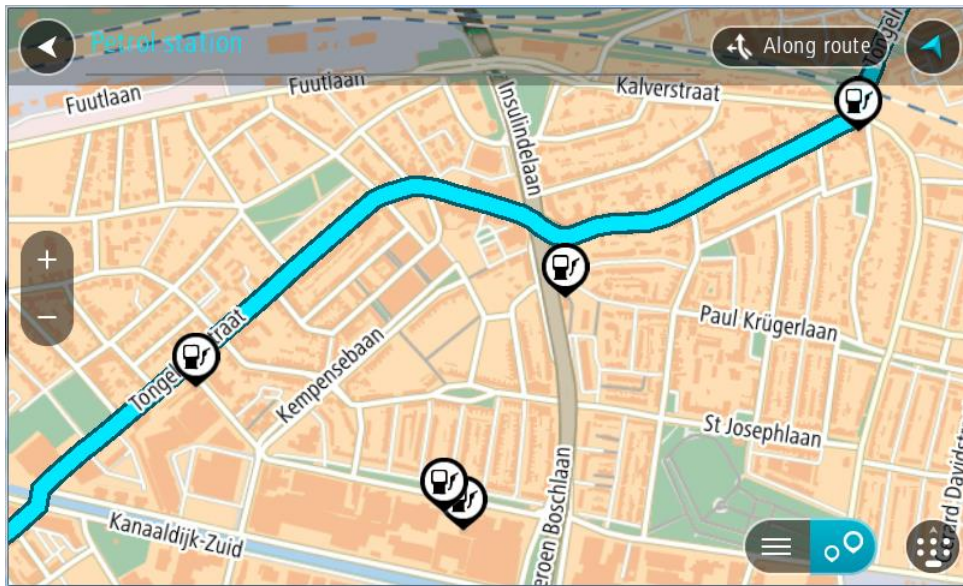
1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



2. Seleccione **Estación de servicio**.

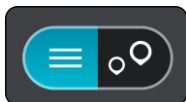


El mapa se abrirá y mostrará las posiciones de las estaciones de servicio.



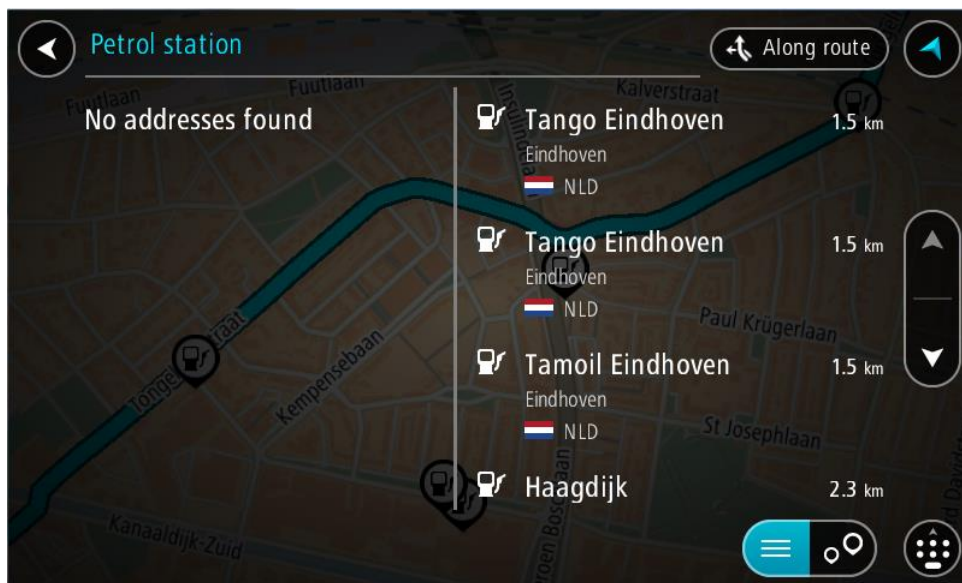
Si se planifica una ruta, el mapa mostrará las estaciones de servicio en la ruta. Si no se planifica una ruta, el mapa mostrará las estaciones de servicio cercanas a su posición actual.

Es posible cambiar la pantalla para que muestre una lista de las estaciones de servicio al presionar este botón:

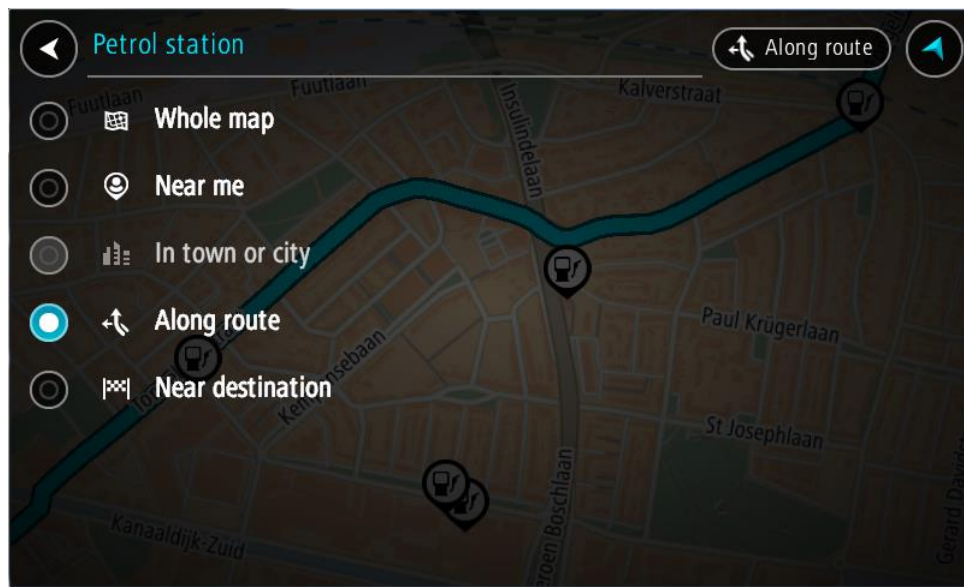


Seleccione una estación de servicio de la lista para posicionarla en el mapa.

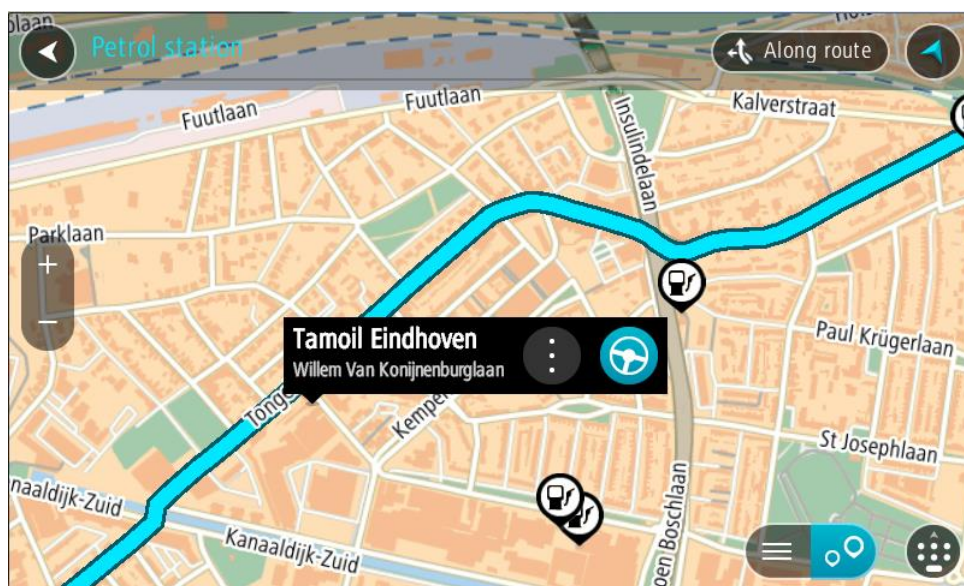
Sugerencia: puede desplazarse hacia abajo por la lista de resultados utilizando la barra de desplazamiento ubicada en el costado derecho de la pantalla.



Si desea cambiar el formato de [búsqueda](#), seleccione el botón a la derecha del cuadro de búsqueda. Luego, podrá cambiar dónde se realiza la búsqueda, por ejemplo, cerca de usted o en todo el mapa.



3. Seleccione una estación de servicio del mapa o la lista.
Se abrirá un menú emergente en el mapa, que muestra el nombre de la estación de servicio.



4. Seleccione **Conducir**, según qué dispositivo esté usando.
Se planifica una ruta y luego comienza la orientación para su destino. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Sugerencia: es posible agregar una estación de servicio como una detención en la ruta mediante el menú emergente. Una estación de servicio que sea una detención en la ruta tendrá un icono azul.

Cambio de ruta

El menú Ruta actual

Una vez planificada una ruta o pista, seleccione el botón **Ruta actual** o **Pista actual** en el Menú principal para abrir el menú Ruta actual o Pista actual.

Los siguientes botones están disponibles en el menú:

**Borrar ruta o
Borrar pista**



Seleccione este botón para borrar la ruta o la pista actualmente planificada.
El menú Ruta actual se cerrará y volverá a la [vista de mapa](#).

**Omitir próxima
parada**



Seleccione este botón para [omitir la próxima parada](#) en su ruta.

Buscar alternativa



Verá este botón cuando haya planificado una ruta. Seleccione este botón para visualizar hasta tres [rutas alternativas](#) en la [vista de mapa](#).

**Evitar calle
bloqueada**



Seleccione este botón para [evitar un obstáculo inesperado](#) que bloquee la ruta de su camino.

**Evitar parte de la
ruta**



Seleccione este botón para [evitar parte de la ruta](#).

**Evitar carreteras
con peaje y más**



Seleccione este botón para omitir algunas [funciones de tipos de ruta](#) que se encuentran en la ruta planificada actual. Estas incluyen ferries, carreteras con peaje y carreteras sin asfaltar.

También puede [evitar funciones de ruta](#) con el uso de la barra de ruta.

Mostrar instrucciones 	Seleccione este botón para ver una lista de instrucciones paso a paso para su ruta planificada. Las instrucciones incluyen lo siguiente: ▪ Su posición actual. ▪ Nombres de calles ▪ Hasta dos números de vía que se muestran en la señalética, siempre que estén disponibles. ▪ Una flecha de instrucciones. ▪ Una descripción de las instrucciones. ▪ La distancia entre dos instrucciones consecutivas. ▪ Número de salida. ▪ Las direcciones completas de las detenciones en la ruta. Sugerencia: Seleccione una instrucción para obtener una previsualización de esa sección de la ruta en la vista de mapa. También puede seleccionar el panel de instrucción en la vista de orientación para ver instrucciones de texto paso a paso.
Agregar parada a la ruta 	Seleccione este botón para agregar una detención a la ruta planificada actual. También puede agregar una detención a su ruta directamente desde el mapa.
Agregar a Mis rutas 	Si planifica una ruta nueva que no se ha guardado, verá este botón. Seleccione este botón para guardar esta ruta como parte de la lista Mis rutas.
Guardar los cambios a la ruta 	Si modifica una Mi ruta, verá este botón. Seleccione este botón para guardar los cambios.
Cambiar tipo de ruta 	Seleccione este botón para cambiar el tipo de ruta utilizado para planear la ruta. La ruta se volverá a calcular con el nuevo tipo de ruta.
Reordenar paradas 	Seleccione este botón para ver las listas de detenciones de su ruta actual. Luego, podrá cambiar el orden de las detenciones de la ruta.

Conducir a ruta o pista 	Seleccione Conducir a ruta para planificar una ruta desde su posición actual hasta el punto de partida de Mi ruta. El punto de partida se convierte en una detención. Conducir a pista planifica una ruta al punto más cercano de la pista desde su posición actual.
Conducir al punto de partida 	En el menú de Pista actual, seleccione este botón para planificar una ruta al punto de partida de la pista. El punto de partida se convierte en una detención. Para obtener más información, vea Navegar por una pista.
Compartir pista	En el menú de ruta actual, seleccione este botón para exportar la ruta actual como un archivo GPX y guardarla en una tarjeta de memoria para compartir con otros usuarios.
Reproducir vista previa de la ruta o pista 	Seleccione este botón para una vista previa de la ruta o pista planificada.
Detener vista previa de la ruta o pista 	Seleccione este botón para detener la vista previa de su ruta o pista planificada.

Evitar un camino bloqueado

Si hay un camino bloqueado en su ruta, puede cambiar la ruta para evitarlo.

1. En la [vista de orientación](#), seleccione el símbolo de posición actual o el panel de velocidad.

Sugerencia: El panel de velocidad solo se muestra cuando comenzó a desplazarse sobre la ruta.

2. Seleccione **Evitar camino bloqueado**.

Se encontrará una nueva ruta que evite el camino bloqueado. Podrá ver dos alternativas según la red de carreteras entre usted y su destino.

La nueva ruta se muestra en la vista de mapa con la diferencia en tiempo de viaje en un globo.

Nota: es posible que no se pueda encontrar una ruta alternativa que evite el camino bloqueado si no existe ninguna.

3. Para seleccionar la nueva ruta, toque el globo de tiempo.

La orientación hacia su destino se reanuda y evita el camino bloqueado. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Evitar parte de la ruta

Si parte de una calle está bloqueada o si desea evitar parte de la ruta, puede seleccionar una sección específica de una ruta.

1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



2. Seleccione **Ruta actual**.



3. Seleccione **Evitar parte de la ruta**.



Se abre una pantalla con una lista de las secciones que componen su ruta actual.

4. Seleccione la sección de la ruta que desea evitar.

Una previsualización le muestra la sección que eligió en el mapa.

5. Seleccione **Evitar**.

Se encontrará una nueva ruta que evite la sección de la ruta elegida. La nueva ruta se muestra en la vista de mapa.

Nota: Es posible que no se pueda encontrar una ruta alternativa que evite la sección de la ruta si no existe ninguna.

La orientación hacia su destino se reanuda y evita la sección de la ruta elegida. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Búsqueda de una ruta alternativa

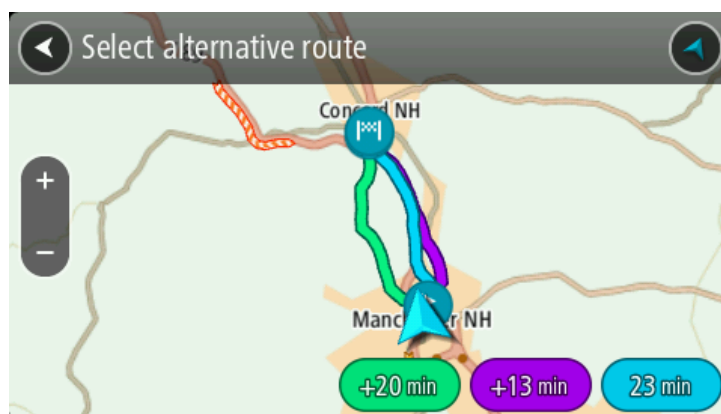
Importante: Por razones de seguridad y para evitar las distracciones mientras conduce, siempre debe planificar una ruta antes de comenzar a conducir.

Para encontrar una ruta alternativa, realice lo siguiente:

1. Planifique una ruta como lo hace habitualmente.
2. En la [vista de mapa](#), seleccione la ruta.
3. Seleccione el botón del menú emergente para abrir el menú.
4. Seleccione **Ruta alternativa** y luego seleccione **Buscar alternativa**.

Se muestran hasta tres rutas alternativas en la vista de mapa. Cada ruta alternativa muestra la diferencia en el tiempo de viaje en un globo. También puede seleccionar el botón **km/mi** para mostrar la diferencia como distancia.

Sugerencia: La información de TomTom [Traffic](#) se utiliza para calcular rutas alternativas. No se mostrará cualquier ruta que sea un 50% más larga en comparación con la ruta original.



5. Seleccione la ruta que eligió tocando el globo de tiempo.

Comienza la orientación hacia su destino. La [vista de orientación](#) se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Nota: Hay dos maneras más de encontrar rutas alternativas:

1. Seleccione **Ruta actual** en el Menú principal y, luego, **Buscar alternativa**.
2. Si su navegador cuenta con control por voz, diga "Buscar alternativa".

Tipos de ruta

Seleccione **Cambiar tipo de ruta** para cambiar el tipo de ruta planificada hacia el destino actual. La ruta se vuelve a calcular con el nuevo tipo de ruta.

Puede seleccionar los siguientes tipos de ruta:

Importante: Si seleccionó autobús o camión como su [tipo de vehículo](#), solo podrá escoger los tipos de ruta **Ruta más rápida** o **Ruta más corta**.

- **Ruta más rápida:** la ruta más rápida a su destino. La ruta se verifica constantemente considerando las condiciones de tráfico.
- **Ruta más corta:** la ruta más corta a su destino. Esta puede llevar más tiempo que la ruta más rápida.
- **Ruta más ecológica:** la ruta que ahorra más combustible.
- **Evitar autopistas:** este tipo de ruta evita las autopistas.

Puede establecer el tipo de ruta predeterminada en el menú [Configuración](#).

Evitar funciones en una ruta

Puede escoger omitir algunas funciones que se encuentran en la ruta planificada actual. Es posible omitir las siguientes funciones de ruta:

- Carreteras con peaje
- Ferries y trenes portacarros
- Carriles para vehículos compartidos
- Carreteras sin asfaltar

Nota: los carriles para vehículos compartidos a veces se conocen como Carriles para vehículos de alta ocupación (carriles VAO) y no se encuentran en todos los países. Para viajar por estos carriles, debe haber más de una persona en el automóvil, por ejemplo, o puede que el auto deba utilizar combustible compatible con el medio ambiente.

Si escoge omitir una función de ruta, se planificará una ruta nueva.

Puede establecer cómo se maneja cada función de ruta al planificar una ruta nueva en Planificar rutas, en el menú de configuración.

Para evitar una función en su ruta, realice lo siguiente.

1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



2. Seleccione **Ruta actual**.



3. Seleccione **Evitar peaje y más**.



Se abre una pantalla con una lista de funciones que puede evitar. Las funciones encontradas en su ruta aparecen destacadas.

4. Seleccione la función que desea evitar.
5. Seleccione **Aceptar**.

Se encontrará una nueva ruta que evite la función. La nueva ruta se muestra en la vista de mapa.

Nota: Es posible que no se pueda encontrar una ruta alternativa que evite la función de ruta si no existe ninguna.

Se reanuda la orientación hacia su destino. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

Evitar un incidente o función de ruta con la barra de ruta

Puede evitar un incidente o una función de ruta que está en su ruta.

Nota: Es posible que no se pueda encontrar una ruta alternativa que evite el incidente o la función de ruta si no existe ninguna.

1. En la barra de ruta, seleccione un símbolo para la función de ruta que desea evitar.
2. Se muestra la función de ruta en el mapa junto con el menú emergente.
3. Seleccione **Evitar** en el menú emergente.
Se encontrará una nueva ruta que evite la función de ruta.

Cómo agregar una detención a la ruta desde el menú de ruta actual

1. En el Menú principal, seleccione **Ruta actual**.
2. Seleccione **Agregar parada a la ruta**.
Se mostrará la vista de mapa.
3. Para seleccionar una detención, lleve a cabo uno de los siguientes pasos:

- Acerque el mapa y mantenga presionado para seleccionar una posición. En el menú emergente, seleccione **Agregar**.



- Seleccione **Buscar** y busque una ubicación. Una vez encontrada la posición, seleccione **Agregar**.



La ruta se volverá a calcular para incluir la detención.

Cómo agregar una detención a la ruta utilizando el mapa

1. Toque el [botón de vista](#) para mostrar el mapa.
Se mostrará la ruta completa en el mapa.
2. Acerque el mapa y mantenga presionado para seleccionar una posición.
3. Seleccione el botón del menú emergente.
4. Seleccione **Usar en la ruta**.
5. Seleccione **Agregar a ruta actual**.



La ruta se volverá a calcular para incluir la detención.

Cómo borrar una detención de su ruta

1. En la [barra de ruta](#), presione la detención que desea borrar.
El mapa se acercará hacia la detención y mostrará un menú emergente.

Sugerencia: si selecciona una detención equivocada, presione el botón Atrás para regresar al mapa.

2. Seleccione **Borrar esta detención**.
La detención se borrará y se volverá a calcular su ruta.

Omisión de la próxima parada en su ruta

1. En el Menú principal, seleccione **Ruta actual**.
2. Seleccione **Omitir próxima parada**.
Se mostrará la vista de mapa. Se eliminará la próxima parada en su ruta y se volverá a calcular.

Cómo cambiar el orden de las detenciones de una ruta

1. En el Menú principal, seleccione **Ruta actual**.
2. Seleccione **Cambiar el orden de las detenciones**.
Se mostrará la vista de mapa con la ruta borrada. Se muestra el punto de partida, el destino y todas las paradas.
3. Seleccione las paradas una por una en el orden en que desea pasar por ellas.
Los símbolos cambiarán a una bandera a medida que selecciona cada detención. La última parada que selecciona se transforma en su destino.
Se volverá a calcular su ruta con las paradas en el orden cambiado.

Mis rutas

Acerca de Mis rutas

Mis rutas proporciona una manera simple de guardar y recuperar rutas y pistas.

Es posible usar Mis rutas en una o más de las situaciones siguientes:

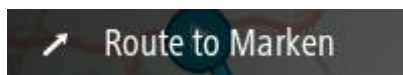
- **Durante el trabajo:** su trabajo implica conducir diariamente por varias rutas con muchas detenciones. Sus rutas pueden cambiar y necesita la flexibilidad y capacidad para cambiar el orden de las detenciones o la ruta planificada.
- **Camino al trabajo:** desea agregar una o más detenciones regulares entre su casa y el trabajo. Su ruta de vuelta a casa durante la noche es la ruta inversa a la que realiza para ir al trabajo durante la mañana.

Las rutas se pueden crear y guardar en su TomTom BRIDGE. Además, puede utilizar una herramienta, como Tyre Pro para crear y editar tanto rutas como pistas.

Acerca de rutas y pistas

El término "ruta" incluye dos tipos de rutas de un lugar a otro:

- Las **rutas** tienen un punto de partida y un destino, y quizás algunas paradas. Su dispositivo calcula el tipo preferido de ruta entre todos estos puntos, por ejemplo, la más rápida o la más económica, y utiliza [Tráfico](#). Puede editar una ruta cuando, por ejemplo, agrega paradas o mueve el punto de partida. Las rutas se pueden importar, pero no se pueden exportar desde el dispositivo.



- Las **pistas** también tienen un punto de partida y un destino, pero no tienen paradas. Su ruta sigue la pista lo más cerca posible, e ignora su tipo preferido de ruta y las condiciones de tráfico, y cualquier tráfico en la ruta. Puede editar las pistas mediante MyDrive. Las pistas se pueden importar y exportar desde el dispositivo.



Sugerencia: las pistas tienen una flecha punteada.

Importante: No se pueden almacenar rutas ni pistas en la misma tarjeta de memoria que los mapas, ya que utilizan un formato distinto.

Acerca de archivos GPX e ITN

Archivos GPX (formato de intercambio GPS)

Los archivos GPX contienen una grabación muy detallada de dónde ha estado en la pista, incluidas ubicaciones fuera del camino. Los archivos GPX se transforman en pistas después de la importación.

Cómo usar archivos GPX

Existen varias cosas que puede hacer con su archivo GPX:

- Use TomTom MyDrive para ver el archivo de la pista.

- Exporte a una tarjeta de memoria o directamente a su computadora y luego utilícela para ver el archivo mediante un software como Google Earth.

Nota: cuando vea su grabación, puede observar que las posiciones del GPS grabadas no siempre corresponden con los caminos. Esto puede suceder por varias razones. Primero, su dispositivo trata de mantener los archivos pequeños y esto puede producir una leve pérdida de precisión en los datos. Segundo, su dispositivo graba los datos reales del chip GPS para una representación adecuada de dónde ha estado, en lugar de lo que ve en su pantalla. Tercero, el software con el cual ve la grabación puede tener mapas desalineados.

- Si exporta el archivo, podrá compartirlo con otros.

Nota: Las pistas se pueden importar y exportar.

Archivos ITN (formato de archivo propio de itinerario de TomTom)

Un archivo ITN contiene menos detalles que un archivo GPX. Un archivo ITN puede contener un máximo de 255 posiciones, lo cual es suficiente para recrear una ruta con precisión. Los archivos ITN se transforman en rutas después de la importación.

Cómo usar archivos ITN

Hay varias cosas que puede hacer con su archivo ITN:

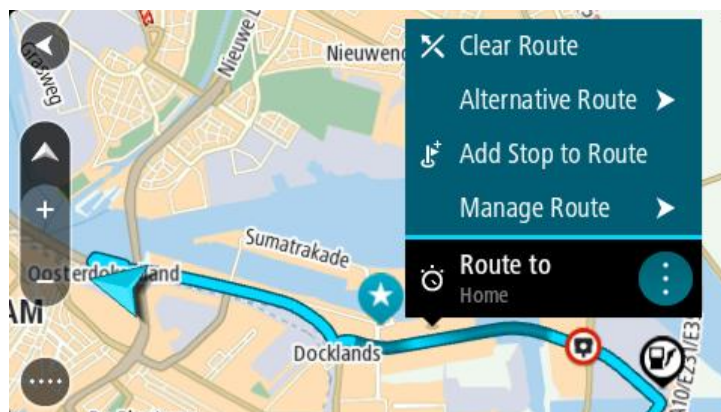
- Puede importar un archivo ITN en su TomTom BRIDGE de forma que pueda recorrer la misma ruta nuevamente y obtener instrucciones de navegación.
- Use TomTom MyDrive para ver la ruta.

Cómo guardar una ruta

1. Planifique la ruta siguiendo los pasos descritos en [Planificación de una ruta](#).

Sugerencia: si no puede ver su ruta planificada en la vista de mapa, seleccione el botón Atrás para mostrarla.

2. Seleccione la ruta.
3. Seleccione el botón del menú emergente para abrir el menú.



4. Seleccione **Administrar ruta** y, luego, **Agregar a Mis rutas**.
El nombre de la ruta se muestra en la pantalla de edición.
5. Edite el nombre de la ruta para poder reconocerla fácilmente.
6. Guarde su ruta en la lista Mis rutas.

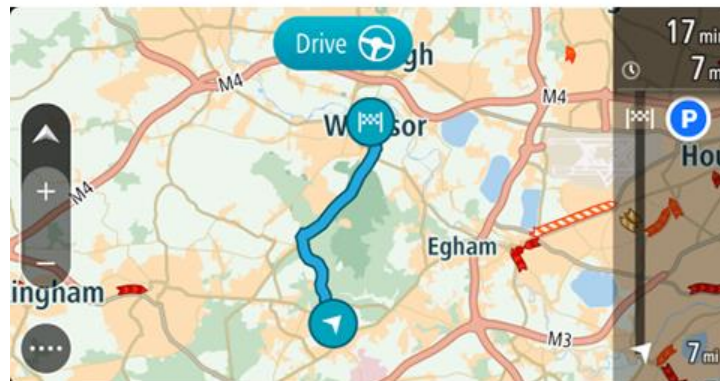
Sugerencia: también puede guardar una ruta mediante el botón **Agregar a Mis rutas** en el menú Ruta actual.

Cómo conducir usando una ruta guardada

Para conducir utilizando una ruta anteriormente guardada, realice lo siguiente:

1. En el Menú principal, seleccione **Mis rutas**.
2. Seleccione una ruta de la lista.

La ruta se mostrará en la vista de mapa.



3. Para ir al inicio de la ruta guardada, seleccione **Conducir**.

El punto de partida de la ruta guardada se convierte en la primera parada y luego se planifica la ruta. Comienza la orientación hacia su destino desde la posición actual. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.



Sugerencia: existen dos otras formas de conducir utilizando una ruta guardada:
Seleccione el punto de partida de la ruta. Cuando se abra el menú emergente, seleccione **Cambiar a una detención**.
Opcionalmente, seleccione Conducir a ruta en el menú de ruta actual.

Navegación a una parada en una ruta guardada

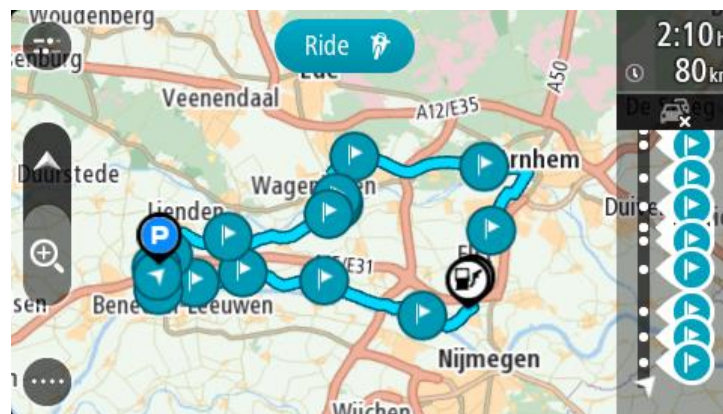
Puede ir desde su posición actual a una parada en su ruta guardada en vez de comenzar desde el inicio de dicha ruta. La parada se cambia al inicio de la ruta. Su nuevo punto de partida puede ser uno cercano a su posición actual o quizás solo quiera acortar su ruta.

Nota: La ruta desde el punto de partida original hasta el nuevo punto de partida se elimina de la ruta.

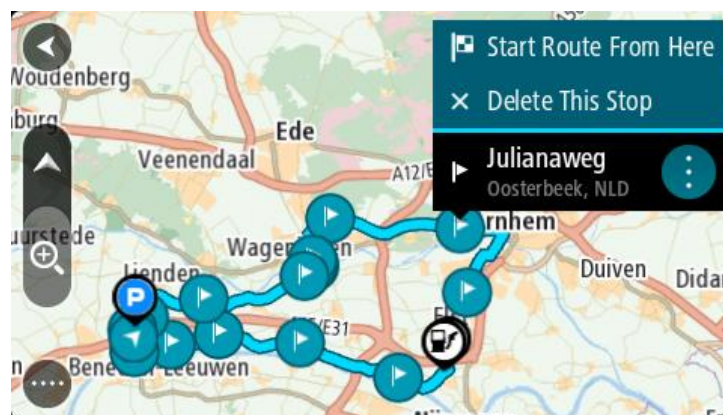
Nota: No se cambia la ruta original en Mis rutas. Si desea ver la ruta completa, seleccione nuevamente la ruta en Mis rutas.

1. En el Menú principal, seleccione **Mis rutas**.
2. Seleccione una ruta de la lista.

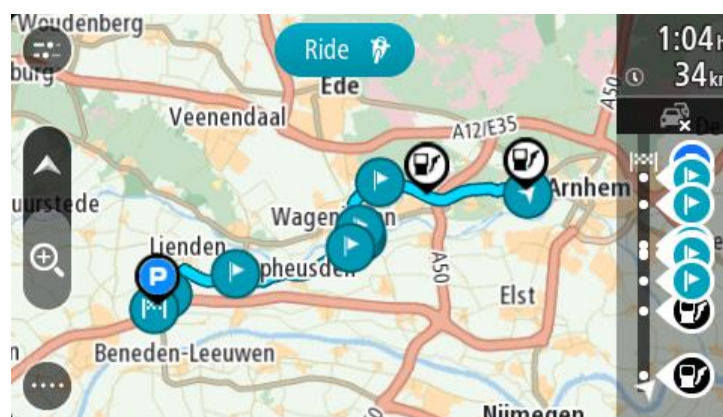
La ruta se mostrará en la vista de mapa.



3. Seleccione la parada que desea utilizar como punto de partida, luego seleccione el botón de menú emergente para abrir el menú.

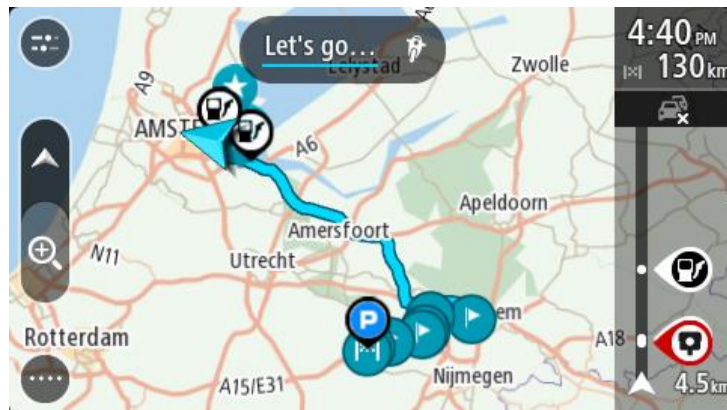


4. Seleccione **Iniciar la ruta desde aquí**.
Se calculará la ruta desde el nuevo punto de partida.



5. Seleccione **Conducir**.

El punto de partida de la ruta se convierte en la primera parada y luego se planifica la ruta desde su posición actual. Comienza la orientación hacia su destino. La vista de orientación se mostrará automáticamente, tan pronto comience a conducir.

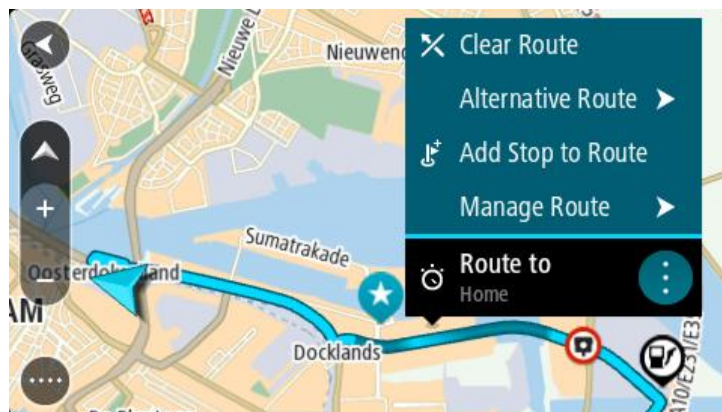


Sugerencia: existen dos otras formas de conducir utilizando una ruta guardada: Seleccione el punto de partida de la ruta. Cuando se abra el menú emergente, seleccione **Cambiar a una detención**. Opcionalmente, seleccione Conducir a ruta en el menú de ruta actual.

Cómo agregar una detención a una ruta guardada utilizando el mapa

Nota: también puede mantener presionada una posición en el mapa y seleccionar **Agregar a ruta actual** desde el menú emergente.

1. Toque el [botón de vista](#) para mostrar el mapa.
Se mostrará la ruta completa en el mapa.
2. Seleccione la ruta.
3. Seleccione el botón del menú emergente para abrir el menú.



4. Seleccione **Administrar detenciones**.
5. Seleccione **Agregar parada a la ruta**.
6. Seleccione su nueva detención en el mapa.

Sugerencia: si conoce el nombre de la nueva detención, puede utilizar la **Búsqueda** para seleccionar la detención en lugar de usar el mapa.

7. Seleccione el botón **Agregar detención** para agregar esta posición como parada.
La ruta se volverá a calcular para incluir la detención.

Sugerencia: para actualizar la ruta guardada con los cambios en su lista Mis rutas, seleccione la ruta en el mapa y luego seleccione **Guardar cambios a ruta** en el menú emergente.

Cómo borrar una ruta o pista de Mis rutas

1. En el Menú principal, seleccione **Mis rutas**.
2. Seleccione **Editar lista**.
3. Seleccione las rutas que desea borrar.
4. Seleccione **Borrar**.

Grabación de una pista

Puede grabar una pista mientras conduce, con o sin una ruta planificada. Después de grabar, puede exportar la pista para que pueda compartirla con otras personas. Alternativamente, la puede ver en TomTom MyDrive si es que está conectado a MyDrive en su dispositivo.

Para grabar una pista, haga lo siguiente:

1. En el Menú principal, seleccione **Iniciar grabación**.
Aparece un punto rojo en la esquina inferior derecha de la pantalla que inicialmente parpadea 3 veces para mostrar que ahora está grabando. El punto permanece en la pantalla hasta que deja de grabar.
2. Para dejar de grabar, seleccione **Detener grabación** en el Menú principal.
3. Ingrese un nombre para la pista o déjelo con la combinación de fecha y hora sugerida.
4. Seleccione **Agregar** o **Listo**, según el dispositivo que esté utilizando.
5. La pista queda guardada en Mis rutas.

Nota: Puede Exportar pistas como archivos GPX y guardarlos en una tarjeta de memoria para compartirlos con otros.

Exportación de pistas desde la aplicación TomTom Navegación

Puede exportar pistas como archivos GPX y guardarlos en el TomTom BRIDGE. Con una aplicación de explorador de archivos o su computadora, puede compartir los archivos con los demás.

Importante: No todos los TomTom BRIDGE vienen con una aplicación de explorador de archivos.

Nota: Actualmente, puede exportar solo pistas de su TomTom BRIDGE.

Para exportar una o más pistas, haga lo siguiente:

1. En el Menú principal, seleccione **Mis rutas**.
2. Seleccione **Compartir pistas**.

Sugerencia: Como alternativa, cuando esté en la vista de mapa, seleccione una pista y luego **Compartir pista** en el menú emergente.

3. Seleccione una o más pistas de su lista para exportarlas.

Sugerencia: Para seleccionar o anular la selección de todas las pistas a exportar, seleccione el botón de menú emergente.

4. Seleccione **Compartir**.

Verá los mensajes **Exportando rutas** y luego **Rutas guardadas correctamente**.

Abra la aplicación de explorador de archivos o [conecte su dispositivo a una computadora](#). Puede buscar los archivos de pista en el almacenamiento interno de TomTom BRIDGE en la carpeta **Rutas**.

Sugerencia: Puede compartir los archivos de pista a través de Bluetooth, una computadora o una tarjeta de memoria.

Importación de rutas y pistas

Importante: Solo podrá transferir archivos de ruta y pista si instala una aplicación de explorador de archivos en su TomTom BRIDGE.

Puede importar los siguientes tipos de archivo:

- Los archivos GPX se transforman en pistas después de la importación.
- Archivos ITN: se transforman en rutas después de la importación.

Sugerencia: los archivos ITN son archivos de itinerario de TomTom.

Puede encontrar archivos GPX e ITN en Internet y transferirlos a [Mis lugares](#) si [transfiere los archivos a su dispositivo](#).

Para importar una ruta o pista, haga lo siguiente:

1. Con una aplicación de explorador de archivos, seleccione el archivo que desea importar.
2. Utilice la función de enviar o compartir de la aplicación de explorador de archivos para seleccionar la aplicación TomTom Navegación.
3. La aplicación TomTom Navegación importa la ruta o pista.
4. Cuando la ruta o pista se importe correctamente, seleccione **OK**.

Puede buscar una ruta o pista en [Mis rutas](#).

Cámaras de tránsito

Acerca de las cámaras de tránsito

El servicio de cámaras de tránsito le avisa la posición de las siguientes cámaras de tránsito:

- Posiciones de cámaras fijas.
- Posiciones de cámaras móvil.
- Ubicaciones de cámaras móviles.
- Posiciones de cámaras de velocidad media.
- Zonas de control de velocidad.
- Posiciones de cámaras en semáforos.
- Cámaras de restricción de tráfico.

Además, el servicio de cámaras de tránsito le avisa sobre los siguientes peligros:

- Posiciones de los puntos negros de accidentes.
- Embotellamientos.

El dispositivo TomTom BRIDGE utiliza una conexión permanente o una conexión desde smartphone para [conectarse a los Servicios TomTom](#).

Importante: Si se encuentra fuera del área de cobertura de su plan de datos móviles, deberá pagar gastos de roaming adicionales mientras utiliza Servicios TomTom.

Nota: Los Servicios TomTom no están disponibles en todos los países o regiones, y no todos los servicios están disponibles en todos los países o regiones. Para obtener más información sobre los servicios disponibles en cada región, visite tomtom.com/services.

Avisos de cámaras de tránsito

Recibirá los avisos a medida que se acerca a una cámara de tránsito. Los avisos se emiten de diversas maneras:

- Se muestra un símbolo en la [barra de ruta](#) y en su ruta en el mapa.
- La distancia a la cámara de tránsito se muestra en la barra de ruta.
- Se muestra el límite de velocidad en la ubicación de la cámara en la barra de ruta.
- Escuchará un sonido de aviso a medida que se acerca a la cámara.
- Su velocidad se controla a medida que se acerca a una cámara o conduce en un área de comprobación de velocidad media. Si conduce a más de 5 km/h (3 mph) por sobre el límite de velocidad, la barra de ruta se tornará roja. Si conduce a menos de 5 km/h (3 mph) por sobre el límite de velocidad, la barra de ruta se tornará naranja.

Sugerencia: en la [vista de mapa](#) o la [vista de orientación](#), seleccione un símbolo de cámara de tránsito en la barra de ruta para ver el tipo de cámara, la velocidad máxima y la longitud de un área de comprobación de velocidad media. Además, puede seleccionar una cámara de tránsito que se muestre en su ruta, en la vista de mapa.

Símbolo en el mapa	Símbolo en la barra de ruta	Descripción
		Cámara de tránsito fija: este tipo de cámara controla la velocidad de los vehículos que pasan y está fija en un lugar.

Símbolo en el mapa	Símbolo en la barra de ruta	Descripción
		Cámara de tránsito móvil: este tipo de cámara controla la velocidad de los vehículos que pasan y se puede mover a distintos lugares.
		Ubicaciones de cámaras de tránsito móviles: este tipo de advertencia muestra los lugares en los que las cámaras móviles se utilizan con frecuencia.
		Cámaras de velocidad media: estos tipos de cámaras miden la velocidad media entre dos puntos. Recibe una advertencia al comienzo y al final del área de comprobación de velocidad media. Mientras conduce en una zona de velocidad media, se muestra su velocidad promedio en vez de su velocidad actual. La distancia al final del área se muestra en la barra de ruta.
		Zonas de control de velocidad: estas zonas pueden tener varias cámaras de tránsito. Recibirá una advertencia al comienzo y al final de la zona de control de velocidad. Mientras conduce por una zona de control de velocidad, se muestra su velocidad actual y también una advertencia visual en la barra de ruta.
	 	Cámara en semáforo: este tipo de cámara controla los vehículos que violan las normas de tráfico y los semáforos. Existen dos tipos de cámaras en semáforo: las que comprueban si ignora un semáforo y las que comprueban si ignora un semáforo a exceso de velocidad.
		Restricción de tráfico: este tipo de advertencia le avisa acerca de carreteras restringidas.
		Punto negro de accidentes: este tipo de advertencia se emite para un lugar de concentración histórica de accidentes de tráfico. Recibirá una advertencia al comienzo y al final del punto negro de accidentes. Mientras conduce por un punto negro de accidentes, se muestra su velocidad actual y también una advertencia visual en la barra de ruta.

Cambiar la manera en la que recibe avisos

Para cambiar la manera en que recibe los avisos sobre las cámaras de tránsito, seleccione **Sonidos y avisos** en el menú [Configuración](#).



Luego, podrá establecer cómo desea recibir las advertencias para los diversos tipos de cámaras y peligros. Puede elegir si desea recibir avisos, recibirlos solo si va a exceso de velocidad o nunca.

Para desactivar todos los avisos, desactive **Cámaras de tránsito y peligros**.

Cómo informar una nueva cámara de tránsito

Si pasa por una cámara de tránsito nueva sobre la que no se le advirtió, puede informarla al instante.

Nota: Para informar acerca de una cámara de tránsito, su dispositivo debe tener una conexión de datos móviles.

Puede informar una cámara de las siguientes dos maneras:

Nota: No todas las funciones están disponibles en todas las aplicaciones.

Usar el panel de velocidad para informar sobre una cámara de tránsito

1. Seleccione el símbolo de cámara de tránsito en el panel de velocidad en la vista de orientación. Verá un mensaje de agradecimiento por informar la cámara.

Sugerencia: Si comete un error al informar una cámara, seleccione **Cancelar** en el mensaje.

La cámara de tránsito se guardará automáticamente en su dispositivo y también se enviará a otros usuarios.

Usar el menú rápido para informar sobre una cámara de tránsito

1. Seleccione el símbolo de ubicación actual o el panel de velocidad en la vista de orientación.
2. Seleccione **Informar cámara** en el menú emergente. Verá un mensaje de agradecimiento por informar la cámara.

Sugerencia: Si comete un error al informar una cámara, seleccione **Cancelar** en el mensaje.

La cámara de tránsito se guardará automáticamente en su dispositivo y también se enviará a otros usuarios.

Usar el menú principal para informar sobre una cámara de tránsito

1. Seleccione el botón del menú principal para abrir el Menú principal.



2. Seleccione **Informar cámara**.



Verá un mensaje de agradecimiento por informar la cámara.

Sugerencia: Si comete un error al informar una cámara, seleccione **Cancelar** en el mensaje.

La cámara de tránsito se guardará automáticamente en su dispositivo y también se enviará a otros usuarios.

Confirmación o eliminación de una cámara móvil

Puede confirmar la presencia de una cámara móvil o eliminarla si ya no existe.

Tan pronto pase por una cámara móvil, se le preguntará en la barra de ruta si la cámara sigue allí.

- Seleccione **Sí** si la cámara móvil sigue allí.
- Seleccione **No** si se retiró la cámara móvil.

Su selección se enviará a TomTom. Recopilamos informes de muchos usuarios para determinar si el aviso de cámara se debe mantener o eliminar.

Actualización de posiciones de cámaras y peligros

Las ubicaciones de las cámaras de tránsito pueden cambiar con frecuencia. Además, pueden aparecer nuevas cámaras sin previo aviso y las posiciones de otros peligros, como los puntos negros de accidente, también pueden cambiar.

Mientras esté [conectado a los Servicios TomTom](#), recibirá todas las actualizaciones de las posiciones de cámaras fijas y móviles en tiempo real. No es necesario que haga nada para recibir actualizaciones: éstas se envían a su aplicación de navegación automáticamente.

Mis lugares

Acerca de Mis lugares

Mis lugares ofrece una forma sencilla para seleccionar una posición, sin tener que buscarla cada vez. Puede usar Mis lugares para crear una colección de direcciones favoritas o útiles.

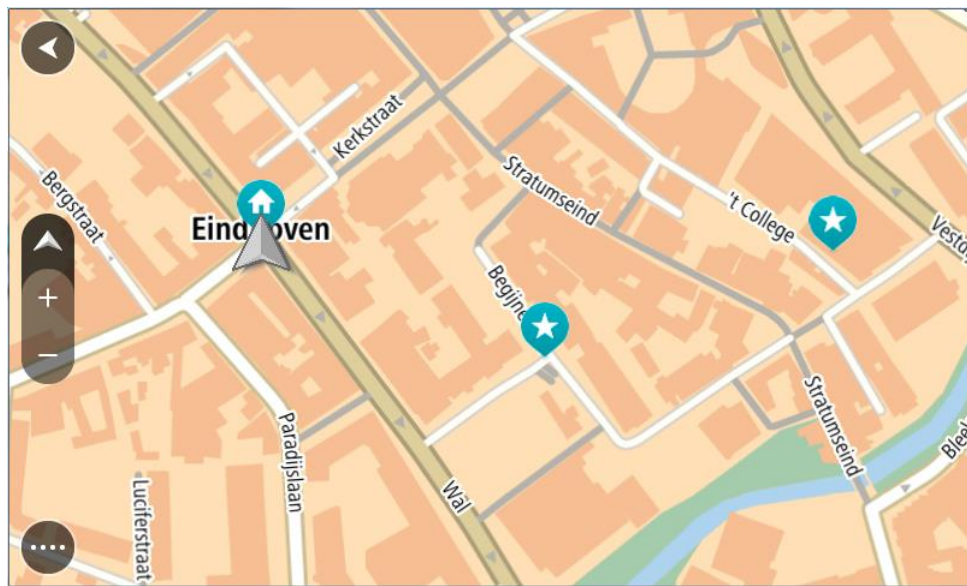
Sugerencia: Los términos "favorito" y "lugar" significan lo mismo: favoritos son lugares a los que va a menudo.

Los siguientes elementos se encuentran siempre en Mis lugares:

- **Casa:** la posición de casa puede ser la dirección de su casa o un lugar que visite con frecuencia. Esta función proporciona una manera fácil para ir allí.
- **Trabajo:** la posición de trabajo puede ser la dirección de su lugar de trabajo o un lugar que visite con frecuencia. Esta función proporciona una manera fácil para ir allí.
- **Destinos recientes:** seleccione este botón para seleccionar su destino en una lista de lugares que ha utilizado recientemente como destino. Esto incluye sus detenciones.

Puede agregar una posición a Mis lugares directamente en [Mis lugares](#) al [seleccionar una posición](#) en el mapa o al [buscar una posición](#).

La posición de casa, la posición de trabajo y las posiciones que haya agregado aparecerán en una lista en Mis lugares y se mostrarán con un indicador en el [mapa](#).



Configuración de sus posiciones de casa y trabajo

Puede configurar sus posiciones de casa o trabajo de las siguientes maneras:

Configurar sus posiciones de casa y trabajo a través de Mis lugares

1. En el Menú principal, seleccione **Mis lugares**.
2. Seleccione **Agregar Casa** o **Agregar Trabajo**.

Sugerencia: Para establecer su posición de casa, también puede seleccionar **Agregar Casa** en el menú principal.

3. Para seleccionar una nueva posición de casa o trabajo, lleve a cabo uno de los siguientes pasos:
 - Acerque el mapa en la posición que desea seleccionar. Mantenga presionado para seleccionar la posición, luego seleccione **Establecer**.
 - Seleccione el botón **Buscar** y busque una posición. Seleccione una posición para definir como casa o trabajo, luego seleccione **Establecer**.

Configurar su posición de casa o trabajo con el mapa

1. En la [Vista de mapa](#), mueva el mapa y aumente el zoom hasta que vea su posición de casa o trabajo.
2. Mantenga presionado para seleccionar la posición.
Un menú emergente mostrará la dirección más cercana.
1. Abra el menú emergente y seleccione **Agregar a Mis lugares**.
2. En la barra de nombre, ingrese "Casa" o "Trabajo".

Nota: "Casa" debe tener una C mayúscula y "Trabajo" debe tener una T mayúscula.

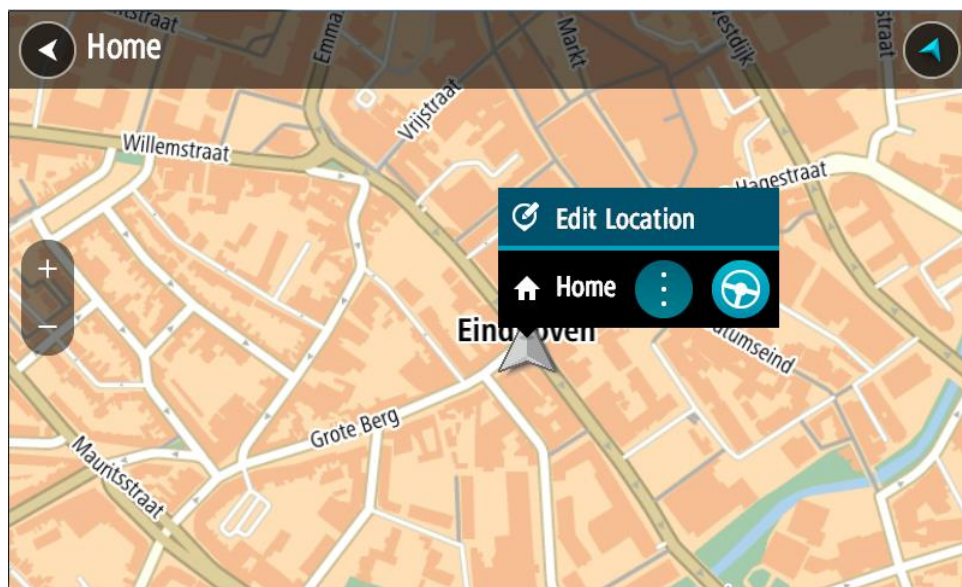
3. Guarde su posición.
Su posición de casa o trabajo se muestra en el mapa.

Cómo cambiar su posición de casa

Puede cambiar su posición de casa de las siguientes maneras:

Cambiar su posición de casa a través de Mis lugares

1. En el Menú principal, seleccione **Mis lugares**.
2. Seleccione **Casa**.
Su posición de casa se mostrará en el mapa junto con un menú emergente.



3. Seleccione **Editar posición**.
4. Para seleccionar una nueva posición de casa, lleve a cabo uno de los siguientes pasos:
 - Acerque el mapa en la posición que desea seleccionar. Mantenga presionado para seleccionar la posición y luego seleccione el símbolo Posición de casa.
 - Seleccione el botón **Buscar** y busque una posición. Seleccione una posición como la posición de casa. Seleccione **Definir como casa**.

Cambiar su posición de casa con el mapa

1. En la [Vista de mapa](#), mueva el mapa y aumente el zoom hasta que vea la nueva posición de su casa.
2. Para seleccionar la posición, mantenga presionada la pantalla durante un segundo aproximadamente.

Un menú emergente mostrará la dirección más cercana.

1. Abra el menú emergente y seleccione **Agregar a Mis lugares**.
2. En la barra de nombre, ingrese "Casa".

Nota: "Casa" debe tener la mayúscula inicial C.

3. Seleccione **Agregar**.
Su posición de casa se cambió a su nueva posición.

Cómo agregar una posición desde Mis lugares

1. En el Menú principal, seleccione **Mis lugares**.
2. Seleccione **Agregar un nuevo lugar**.
3. Para seleccionar una posición, lleve a cabo uno de los siguientes pasos:
 - Acerque el mapa en la posición que desea seleccionar. Mantenga presionado para seleccionar la posición y luego seleccione el símbolo Agregar posición.
 - Busque una posición. Seleccione **Mostrar en mapa** y luego seleccione el símbolo Agregar posición.

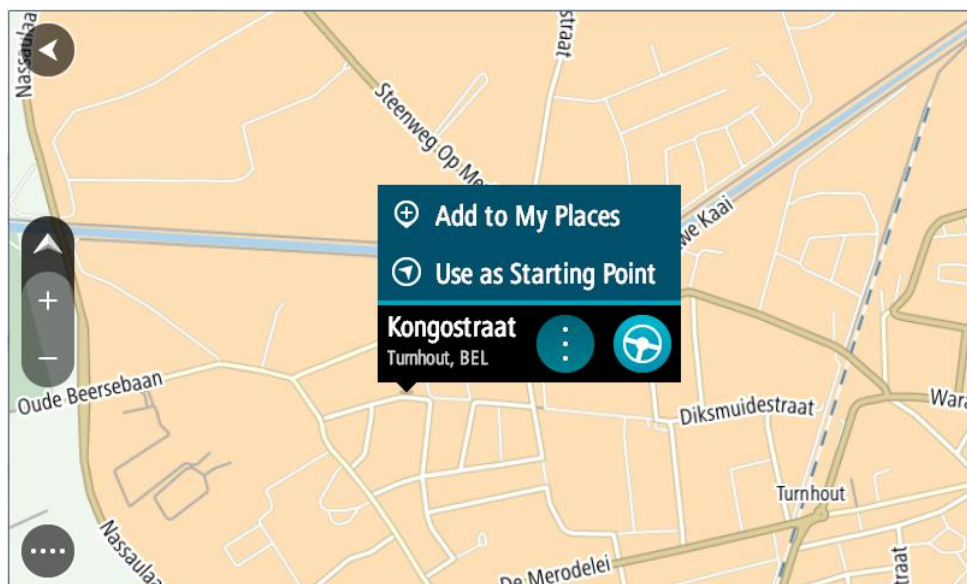


El nombre de la posición aparecerá en la pantalla de edición.

4. Edite el nombre de la posición para poder reconocerla fácilmente.
5. Seleccione **Hecho** para guardar la posición en la lista Mis lugares.

Cómo agregar una posición a Mis lugares desde el mapa

1. Mueva el mapa y haga un acercamiento hasta que pueda ver el destino al que desea navegar.
2. Mantenga presionado para seleccionar la posición.



3. Seleccione el botón del menú emergente.



4. Seleccione **Agregar a Mis lugares**.
El nombre de la posición se mostrará en la pantalla de edición.
5. Edite el nombre de la posición para poder reconocerla fácilmente.
6. Seleccione **Hecho** para guardar la posición en la lista Mis lugares.
La posición que agregó aparecerá con un marcador en el mapa.

Cómo agregar una posición a Mis lugares utilizando la búsqueda

1. Busque una posición.
2. Seleccione la posición y luego seleccione **Mostrar en mapa**.
3. Una vez que la vista de mapa muestre la posición, seleccione el botón del menú emergente.



4. Seleccione **Agregar a Mis lugares**.
El nombre de la posición aparecerá en la pantalla de edición.
5. Edite el nombre de la posición para poder reconocerla fácilmente.
6. Seleccione **Hecho** para guardar la posición en la lista Mis lugares.

Cómo borrar un destino reciente de Mis lugares

1. En el Menú principal, seleccione **Mis lugares**.
2. Seleccione **Destinos recientes**.
3. Seleccione **Editar lista**.
4. Seleccione los destinos que desea borrar.
5. Seleccione **Borrar**.

Cómo borrar una posición desde Mis lugares

1. En el Menú principal, seleccione **Mis lugares**.
2. Seleccione **Editar lista**.
3. Seleccione las posiciones que desea borrar.
4. Seleccione **Borrar**.

Importar una lista de PDI

Puede encontrar colecciones de PDI en Internet y cargarlas en [Mis lugares](#) si [transfiere los archivos a su dispositivo](#). Una colección de PDI puede contener, por ejemplo, zonas de camping o restaurantes en el área por la que se desplaza, y proporciona una forma sencilla de seleccionar una posición sin tener que buscarla cada vez.

Su dispositivo TomTom BRIDGE utiliza archivos .OV2 para las colecciones de PDI.

Para importar un archivo .OV2 a su dispositivo TomTom BRIDGE, siga los siguientes pasos:

1. Conecte TomTom BRIDGE a la computadora con el cable USB proporcionado con su dispositivo, luego encienda el dispositivo.

Nota: Utilice SOLO el cable USB proporcionado con el navegador. Es posible que otros cables USB no funcionen.

Nota: no puede usar el soporte para conectar el dispositivo a su computadora.

Nota: Debe enchufar el cable USB directamente en un puerto USB en la computadora y no en un hub USB o puerto USB de un teclado o monitor.

2. En su computadora, abra un programa de administración de archivos.
Su dispositivo aparecerá en el sistema de archivos de su computadora como TomTom BRIDGE.
3. Abra la carpeta de almacenamiento interno de su dispositivo y, luego, abra la carpeta de posiciones.
4. Copie los archivos .OV2 desde su computadora a la carpeta de posiciones.
El archivo .OV2 se importa y se muestra el mensaje **Se agregó una nueva lista de lugares.**

Consejo: Si su archivo .OV2 también tiene un archivo de ícono asociado, puede copiar el archivo a la carpeta de posiciones. El archivo de íconos se utiliza para los marcadores de posición de PDI del mapa.

5. Seleccione **Mis lugares** en el Menú principal.
Su nueva lista de PDI se muestra en la lista de lugares.
6. Seleccione su nueva lista de PDI.
Su nueva lista de PDI se abre y se muestran todos los PDI de la lista. Seleccione la vista de mapa para ver los PDI en el mapa.

Ajustes

Mi vehículo

Importante: La planificación de rutas para un tipo específico de vehículos solo se encuentra disponible cuando se instala el mapa de camión para camiones. Si no hay un mapa de camión para camiones instalado, se planifica una ruta para automóviles.

Seleccione **Ajustes** en el Menú principal y luego seleccione **Mi vehículo**.



En esta pantalla, podrá [establecer el tipo y las dimensiones del vehículo](#).

Las rutas que planifica el dispositivo evitan las restricciones para el tipo de vehículo y consideran las características del vehículo.

- **Tipo de vehículo**

Seleccione esta configuración para escoger su tipo de vehículo. Cuando seleccione su vehículo, se mostrarán los siguientes detalles de su vehículo:

- **Dimensiones (largo/ancho/alto)**
- **Pesos (bruto/eje)**
- **Velocidad máxima**

Para vehículos como automóviles y camionetas, las dimensiones, el peso y la velocidad máxima están establecidos en cero. Para cambiar una configuración, selecciónela e ingrese un valor que sea válido para su vehículo. Puede establecer en cero una configuración para que no se utilice para determinar las restricciones cuando planifique una ruta.

Para vehículos como autobuses y camiones, se muestran las dimensiones, el peso y la velocidad máxima preestablecidos. Para cambiar una configuración, selecciónela e ingrese un valor que sea válido para su vehículo.

Importante: No se utilizará la configuración que tenga valor cero para determinar las restricciones cuando se planifique una ruta.

- **HAZMAT**

Si su vehículo es un camión y transporta materiales peligrosos, seleccione esta configuración para escoger el tipo de material peligroso.

Apariencia

Seleccione **Configuración** en el Menú principal y luego seleccione **Apariencia**.



En esta pantalla, puede cambiar las siguientes configuraciones:

- **Visualización**

Seleccione Visualización para cambiar la apariencia de la pantalla.

- **Barra de ruta**
Seleccione Barra de ruta para cambiar la información que ve en esta.
- **Vista de orientación**
Seleccione [Vista de orientación](#) para cambiar la información que ve en esta.
- **Zoom automático**
Seleccione [Zoom automático](#) para cambiar la forma en que ve los cruces mientras conduce.
- **Cambiar automáticamente a vista de mapa**
De manera predeterminada, el cambio automático de vistas está activado. Esto significa que, por ejemplo, su TomTom BRIDGE mostrará la vista de mapa cuando se sugiera una ruta alternativa, entre muchas otras circunstancias. Además, por ejemplo, significa que TomTom BRIDGE mostrará la vista de orientación cuando comience a conducir y a acelerar. Seleccione esta configuración si desea desactivar el cambio automático entre la vista de orientación y la vista de mapa.
- **Mostrar vista previa de salidas de autopistas**
Seleccione esta configuración para controlar la previsualización en pantalla completa cuando se aproxima a salidas de autopista.

Visualización

Seleccione **Cambiar a vista nocturna al oscurecer** para cambiar automáticamente a vista nocturna cuando oscurece.

Barra de ruta

En **Barra de ruta**, puede cambiar las siguientes configuraciones:

Sugerencia: Para descubrir dónde se ubican los diferentes paneles en la vista de mapa o la vista de orientación, consulte [Contenido de la pantalla](#).

Seleccione **Información de llegada** para cambiar la información que se muestra en el panel de información de llegada:

- **Mostrar distancia restante**
Seleccione esta configuración para mostrar la distancia restante del viaje.
- **Mostrar tiempo restante**
Seleccione esta configuración para mostrar el tiempo restante del viaje.
- **Cambiar entre distancia y tiempo automáticamente**
Seleccione esta configuración para alternar continuamente entre distancia y tiempo restantes.
- **Mostrar información de llegada para**
Seleccione esta configuración para mostrar la hora de llegada a su destino final o a su próxima parada.

Seleccione **Información de ruta** para elegir los PDI y la información de ruta que desee ver en la barra de ruta.

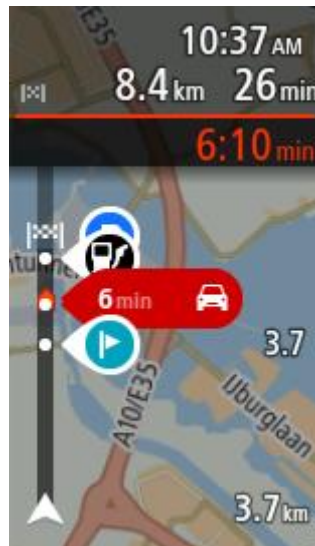
Seleccione **Mostrar hora actual** para mostrar la hora actual en la parte inferior de la barra de ruta.

Mostrar barra de ruta amplia si es posible

La barra de ruta amplia no se muestra de forma predeterminada. Puede seleccionar este ajuste para activar la barra de ruta amplia en la [vista de orientación](#).

Nota: La barra de ruta amplia solamente se puede mostrar si la pantalla es lo suficientemente grande.

Cuando aparezca la barra de ruta amplia, podrá ver más información sobre su ruta. Por ejemplo, verá el tiempo y la distancia a las colas de tráfico y mucho más.



Vista de orientación

En **Vista de orientación**, puede cambiar las siguientes configuraciones:

- **Mostrar nombre de calle actual**
Esta configuración muestra el nombre de la calle por la que está conduciendo.
- **Estilo de la vista de orientación**
Seleccione esta configuración para escoger entre las versiones en 3D y 2D de la vista de orientación. La vistas de orientación en 2D y en 3D se mueven en su dirección de desplazamiento.

Zoom automático

Seleccione **Zoom automático** para cambiar la configuración del zoom automático en la vista de orientación cuando se acerque a un viraje o cruce. El acercamiento puede hacer que el viraje o cruce sea más fácil de conducir.

- **Aumentar zoom hasta el siguiente giro**
Todos los virajes y cruces en su ruta se muestran con el máximo nivel de acercamiento.
- **Basado en el tipo de camino**
Todos los virajes y cruces en su ruta se muestran con un nivel estándar de acercamiento para el tipo de camino en el que se encuentra.
- **Ninguna**
Ninguno de los virajes o cruces en su ruta se muestran con acercamiento.

Voces

Seleccione **Configuración** en el Menú principal y luego seleccione **Voces**.



Como elegir una voz

Seleccione **Elegir una voz** para cambiar la voz que entrega direcciones habladas y otras instrucciones de ruta.

Hay una amplia gama de voces disponible. Existen voces electrónicas que pueden leer nombres de calles y otra información directamente desde el mapa y existen voces que han sido grabadas por actores.

Importante: las voces electrónicas no se encuentran disponibles en todos los idiomas.

Si necesita una voz electrónica y su idioma no está disponible, se le pedirá que escoja de una lista de voces electrónicas instaladas disponibles en el país en que se encuentre.

Configuración de instrucciones

- **Leer hora de llegada**

Utilice esta configuración para controlar si se leerá en voz alta su hora de llegada.

- **Leer instrucciones anticipadas en voz alta**

Por ejemplo, si activa esta configuración, podría oír instrucciones anticipadas como "Luego de 2 km, tome la salida a la derecha" o "Más adelante, gire a la izquierda".

Nota: al escoger una voz grabada, verá solo esta configuración, ya que las voces grabadas no pueden comunicar números de carreteras, señales de tránsito, etc.

- **Leer números de carretera**

Use esta configuración para controlar si los números de carreteras se leen en voz alta como parte de las instrucciones de navegación. Por ejemplo, cuando los números de carreteras se leen en voz alta, escuchará "Gire a la izquierda en A100".

- **Leer información de señales de tránsito en voz alta**

- Use esta configuración para controlar si la información de señales de tránsito se lee en voz alta como parte de las instrucciones de navegación. Por ejemplo, "Gire a la izquierda en la calle Bridge A302 hacia Islington".

- **Leer nombres de calle**

Use esta configuración para controlar si los nombres de las calles se leen en voz alta como parte de las instrucciones de navegación. Por ejemplo, si los nombres de las calles se leen en voz alta, escuchará "Gire a la izquierda en la calle Graham hacia Hackney".

- **Leer nombres de calles extranjeras**

Use esta configuración para controlar si los nombres de las calles extranjeras se leen en voz alta como parte de las instrucciones de navegación, como "Gire a la derecha en Champs Élysées". Por ejemplo, una voz electrónica en inglés puede leer y pronunciar nombres de calles en francés, pero es posible que la pronunciación no sea la correcta.

Avanzado

- **Canal de salida de audio**

Seleccione el canal que desea usar para reproducir sonidos.

Mapas

Seleccione **Configuración** en el Menú principal y luego seleccione **Mapas**.



Los mapas se dividen en áreas, las cuales se pueden actualizar de forma independiente. Las áreas del mapa se pueden actualizar cuando el dispositivo TomTom BRIDGE se conecta a Wi-Fi. Si el administrador de sistemas lo permite, también puede actualizar áreas del mapa cuando el dispositivo TomTom BRIDGE está conectado a una [conexión permanente o un smartphone](#).

Con una actualización de mapa SOLO se actualizan los siguientes datos del mapa:

- Límites de velocidad.
- Dirección de flujo del tráfico.

- Maniobras permitidas en intersecciones.
- Estado de calles bloqueadas prontas a reabrirse.

Nota: El administrador de sistemas selecciona los mapas y las áreas del mapa. No puede eliminar o agregar mapas ni áreas del mapa. Si falta un área del mapa, comuníquese con el administrador de sistemas.

Actualización manual de un área del mapa

Cuando haya una actualización disponible para un área del mapa, el botón **Actualizar** aparecerá al lado del área del mapa. También se muestra el tamaño de la actualización. Toque el botón **Actualizar** para descargar e instalar la actualización. Cuando se haya actualizado un área del mapa, aparecerá **Actualizado** al lado del área del mapa.

Para actualizar todas las áreas del mapa al mismo tiempo, toque el botón **Actualizar todo**.

Importante: Actualizar todos los mapas a la vez puede generar una gran cantidad de datos, lo cuales demoran bastante tiempo en descargarse. Para evitar cobros altos por tráfico de datos, le recomendamos descargar estas actualizaciones mediante una conexión Wi-Fi.

Actualización automática de un área del mapa

Para actualizar un área del mapa cuando haya una nueva actualización disponible, toque el botón **Actualización automática**. Seleccione las áreas del mapa que desea actualizar automáticamente. Las actualizaciones se descargarán e instalarán automáticamente cuando estén disponibles. Cuando se haya actualizado un área del mapa, aparecerá **Actualizado** al lado del área del mapa.

Planificar rutas

Seleccione **Ajustes** en el Menú principal y luego seleccione **Planificar rutas**.



Cuando se encuentra disponible una ruta más rápida

Si se detecta una ruta más rápida mientras está conduciendo, TomTom Traffic puede volver a planificar el viaje para usar la ruta más rápida. Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Tomar siempre la ruta más rápida**
- **Preguntar para poder elegir:** se le preguntará si desea tomar la ruta más rápida. Puede seleccionar la ruta más rápida manualmente o puede [seleccionar la ruta con solo dirigirse hacia ella](#).
- **No preguntarme**

Planificar siempre este tipo de ruta

Los tipos de ruta que puede elegir son los siguientes:

- **Ruta más rápida:** la ruta por donde se tarda menos.
- **Ruta más corta:** la distancia más corta entre los lugares que ha establecido. Esta puede que no sea la ruta más rápida, especialmente si la ruta más corta pasa a través de una ciudad o una localidad.
- **Ruta más ecológica:** la ruta que ahorra más combustible durante el viaje.
- **Evitar autopistas:** este tipo de ruta evita las autopistas.

Evitar en cada ruta

Puede escoger evitar ferries y trenes portacarros, carreteras con peaje, carriles para vehículos compartidos y carreteras sin asfaltar. Configure la forma en que el TomTom BRIDGE administrará cada una de estas características de carretera al momento de calcular una ruta.

Los carriles para vehículos compartidos a veces se conocen como Carriles para vehículos de alta ocupación (VAO) y no se encuentran en todos los países. Para viajar por estos carriles, debe haber más de una persona en el automóvil, por ejemplo, o puede que el auto deba utilizar combustible compatible con el medio ambiente.

Sonidos y advertencias

Seleccione **Configuración** en el Menú principal y luego seleccione **Sonidos y avisos**.



En esta pantalla, puede cambiar la configuración de los sonidos y avisos:

Tipo de advertencia

Puede elegir cómo desea recibir los avisos:

- **Leer en voz alta**
Escuche avisos y sonidos de aviso hablados.
- **Sonidos**
Escuche solo sonidos de aviso.
- **Solo visual**
No se proporcionan sonidos de aviso.

Avisos

Puede establecer cómo desea recibir los avisos para diversos tipos de cámaras, zonas peligrosas y otros peligros. Puede elegir si desea recibir avisos siempre, solo si va a exceso de velocidad o nunca.

Cámaras de tránsito y peligros

Puede elegir desactivar los avisos de cámara de tránsito, zona peligrosa y peligros. Cuando la opción **Cámaras de tránsito y peligros** está activada, puede desactivar los avisos para cada tipo de cámara de tránsito, zona peligrosa y peligro.

Configuración adicional

- **Atasco más adelante**
Los avisos de atascos en la barra de ruta son parte de [TomTom Traffic](#). Puede elegir no recibir avisos nunca o recibirlos si se acerca muy rápido a un atasco.
- **Cuando va a exceso de velocidad**
Esta advertencia se emite al momento de exceder el límite de velocidad por más de 5 km/h (3 mph). Además, cuando va a exceso de velocidad, el panel de velocidad se torna rojo en la vista de orientación.
- **Leer avisos de tráfico**
Active **Leer advertencias de tráfico en voz alta** para escuchar las advertencias de tráfico en su ruta.

Unidades

Seleccione **Ajustes** en el menú principal. Luego, seleccione **Unidades**.



En esta pantalla, puede cambiar las siguientes configuraciones:

- **Distancia**

Seleccione esta configuración para elegir las unidades utilizadas en su dispositivo para las funciones como la planificación de rutas. Si desea que se establezcan las unidades para aquellas unidades utilizadas en su posición actual, seleccione **Automático**.

Idioma

El idioma utilizado en el dispositivo TomTom BRIDGE también se utilizará en las aplicaciones instaladas en el dispositivo. Por ejemplo, el idioma utilizado para los botones y los menús en la aplicación de navegación es el mismo idioma que seleccionó en la configuración de su dispositivo.

Puede cambiar el idioma de su dispositivo en **Idioma y Entrada** en los ajustes de la aplicación TomTom BRIDGE.

Si cambia el idioma del dispositivo, es posible que la voz utilizada para direcciones habladas y otras instrucciones de ruta en la aplicación de navegación no sea compatible con el nuevo idioma del dispositivo. Ingrese a Voces en el menú de ajustes y descargue una voz compatible.

Importante: Algunas voces son archivos grandes que pueden demorar bastante tiempo en descargar. Para evitar cobros por un tráfico de datos alto, le recomendamos descargar una voz mediante una conexión Wi-Fi.

Cómo obtener ayuda

Ayuda

Seleccione **Ayuda** en el menú principal o el menú Ajustes.



En esta pantalla, verá la siguiente información:

- **Acerca de**
Esta es una pantalla informativa, no una configuración, y muestra la información sobre su TomTom BRIDGE.

Aplicación para cámara externa

Utilización de la aplicación para cámara externa

En esta sección se explica cómo utilizar la aplicación para cámara externa.

Importante: Para obtener más instrucciones sobre la configuración y operación del dispositivo TomTom BRIDGE, así como instrucciones acerca de otras aplicaciones instaladas en el dispositivo TomTom BRIDGE, consulte la correspondiente documentación del usuario.

Esta aplicación muestra la imagen en tiempo real desde la cámara externa instalada en su vehículo.

Nota: Generalmente, una cámara con vista trasera se enciende cuando selecciona la marcha atrás. Un interruptor en el tablero del vehículo activa otras cámaras externas. La aplicación no funcionará a menos que reciba una señal desde la cámara.

Seleccione el botón **Cámara externa** para iniciar la aplicación. La imagen desde la cámara aparece de manera automática.



En algunos dispositivos, se muestra la imagen de la cámara en un widget en la pantalla de inicio. Seleccione el widget para mostrar en pantalla completa la imagen de la cámara.

Configuración de la cámara

Seleccione el botón de configuración en la pantalla de cámara de marcha atrás.



Nota: Es posible que TomTom BRIDGE esté asegurado para evitar que haga cambios.

En esta pantalla, puede cambiar las siguientes configuraciones:

Posición de la imagen

- **Ajustar**
Esta configuración aleja la imagen para que ni la altura ni el ancho de la imagen llenen el tamaño de la pantalla. Verá la imagen completa, pero es posible que la imagen tenga un borde a ambos lados.
- **Rellenar**
Esta configuración acerca la imagen para que llene toda la pantalla. Es posible que se pierda una parte de la imagen en la pantalla.
- **Estirar**
Esta configuración ajusta la altura y el ancho en la pantalla. Es posible que la imagen se distorsione.

Relación de aspecto

La relación de aspecto es la relación del ancho de pantalla y la altura de la pantalla. Si su cámara define automáticamente la relación de aspecto, seleccione **Automático**. Si su cámara no define la relación de aspecto, seleccione la configuración que otorgue el mejor tamaño de la imagen en pantalla.

Pantalla completa

Seleccione esta configuración para mostrar la imagen en pantalla completa. La [barra del sistema](#) se oculta automáticamente después de algunos segundos. Toque la pantalla para mostrar la barra del sistema nuevamente.

Reflejo

Algunas cámaras pueden reflejar la imagen automáticamente para utilizarla como imagen con vista trasera. Si su cámara no refleja la imagen, seleccione esta configuración para reflejar la imagen de la pantalla.

Líneas guía

Seleccione **Líneas guía** para mostrar [líneas guía](#) en la pantalla de la cámara.

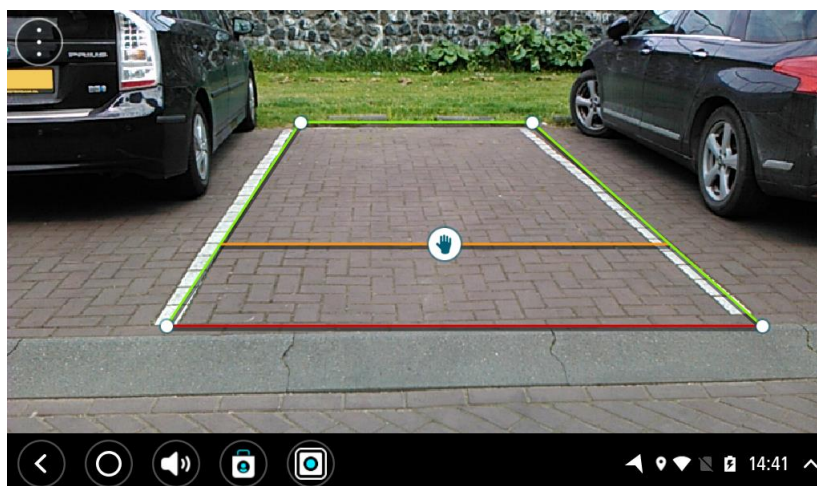
Utilizar las líneas guía del ancho del vehículo

Acerca de las líneas guía del ancho del vehículo

Las líneas guía le ayudan a ver si su vehículo cabrá en un espacio de estacionamiento u otra zona de espacio limitado. Cuando haya configurado las líneas guía con un espacio en el que sabe que su auto cabrá, puede utilizar las líneas guía para verificar el tamaño de otros espacios.

Configurar las líneas guía del ancho del vehículo

1. Abra la aplicación de la cámara.
2. Coloque su vehículo frente a un espacio en el que sabe que su vehículo cabrá. Asegúrese de que su vehículo esté alineado con el centro del espacio.
3. Active las **Líneas guía** en la [configuración de la cámara](#).
Aparecen las líneas guía en la pantalla.



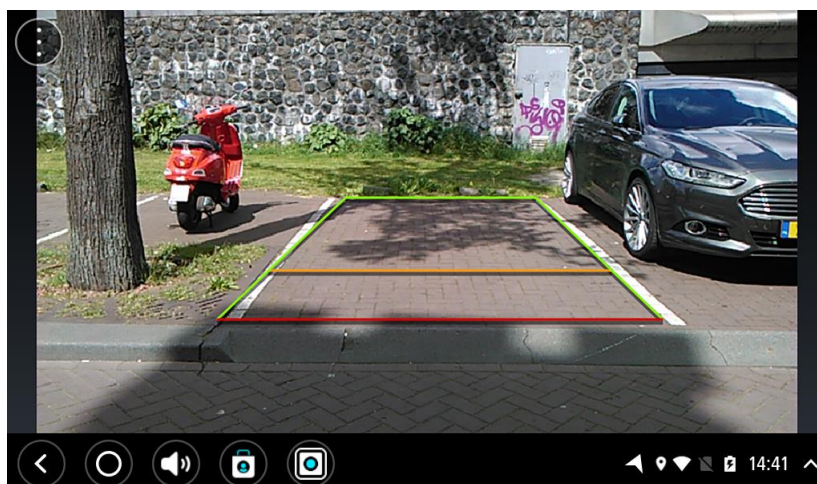
4. Mantenga presionadas las líneas guía hasta que vea un símbolo de mano.
5. Arrastre cada esquina del cuadro de la línea guía para que encaje en el espacio. Arrastre el símbolo de mano para mover todo el cuadro de la línea guía.
6. Cuando el cuadro de la línea guía encaje en el espacio, toque la pantalla fuera del cuadro para guardar la configuración.

Sugerencia: Para ocultar las líneas guía, desactive las **Líneas guía** en la [configuración de la cámara](#).

Utilizar las líneas guía del ancho del vehículo

1. Abra la aplicación de la cámara.
2. Active las **Líneas guía** en la [configuración de la cámara](#).
3. Coloque su vehículo frente a un espacio de estacionamiento. Utilice las líneas guía si su vehículo cabe en el espacio de estacionamiento. Si las líneas guía caben en las líneas del estacionamiento, entonces su vehículo probablemente cabrá en el espacio de estacionamiento.

Importante: Mientras vaya en reversa, esté atento a las otras obstrucciones, como los vehículos adyacentes u obstáculos por encima de su cabeza que puedan estar suspendidos.



Aplicación de música TomTom

Utilización de la aplicación de música TomTom

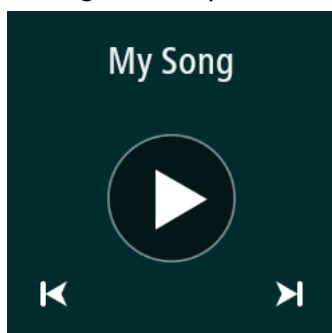
En esta sección se explica cómo utilizar la aplicación de música TomTom.

Importante: Para obtener más instrucciones sobre la configuración y operación del dispositivo TomTom BRIDGE, así como instrucciones acerca de otras aplicaciones instaladas en el dispositivo TomTom BRIDGE, consulte la correspondiente documentación del usuario.

Utilice la aplicación de música para escoger y reproducir música [almacenada en la memoria interna del dispositivo](#) o en la tarjeta de memoria insertada en el dispositivo TomTom BRIDGE.

Según la configuración de TomTom BRIDGE, la aplicación de música se puede iniciar desde uno de los siguientes lugares de su dispositivo TomTom BRIDGE:

- El widget de la aplicación de música de la pantalla de inicio.



- El botón de música de la pantalla de aplicaciones.



La aplicación encuentra de forma automática la música en su dispositivo y en la tarjeta de memoria. Las pistas se reproducen en orden aleatorio. Puede seleccionar una pista de música con los botones siguiente y anterior. Seleccione el botón reproducción para reproducir una pista.

Si se encuentra disponible, se mostrará la imagen del álbum.

La pista de música sigue reproduciéndose incluso cuando utiliza otras aplicaciones. Ajuste el volumen de la música con los controles de volumen en la [barra de sistema](#).

Apéndice y Copyright (terminal TomTom BRIDGE)

Apéndice

Avisos y advertencias de seguridad importantes

Sistema de posicionamiento global (GPS) y Sistema global de navegación satelital (GLONASS)

El Sistema de posicionamiento global y el Sistema global de navegación satelital (GLONASS) son sistemas que se basan en los satélites que proporcionan la información de tiempo y ubicación en el planeta. El gobierno de los Estados Unidos de América opera y controla el GPS y es el único responsable de su disponibilidad y exactitud. El gobierno de Rusia opera y controla GLONASS y es el único responsable de su disponibilidad y exactitud. Los cambios en la disponibilidad y exactitud de los sistemas GPS o GLONASS, o en las condiciones ambientales, pueden influir en el funcionamiento de este dispositivo. TomTom no se hace responsable de la disponibilidad y exactitud de GPS o GLONASS.



Mensajes de seguridad

Importante Lea antes de usar

Se puede producir la muerte o lesiones graves si estas instrucciones y advertencias no se siguen en su totalidad o de manera parcial. Si este dispositivo no se configura, usa ni cuida de manera adecuada, puede aumentar el riesgo de provocar lesiones graves o la muerte, o dañar el dispositivo.

Utilice el dispositivo con cuidado

Usted es responsable de aplicar el mejor juicio, el cuidado y la atención necesarios cuando utilice este dispositivo. No interactúe con el dispositivo para que no se distraiga mientras conduce. Disminuya el tiempo que mira la pantalla del navegador mientras conduce. Usted es responsable de obedecer las leyes que limitan o prohíben el uso de teléfonos móviles u otros dispositivos electrónicos, por ejemplo, el requisito para usar las opciones de manos libres para realizar llamadas mientras conduce. **Obedezca siempre las leyes y las señales de tránsito, especialmente aquellas relacionadas con las dimensiones, el peso y el tipo de carga útil del vehículo.** TomTom no garantiza el funcionamiento sin errores de este dispositivo ni la precisión de las sugerencias de rutas proporcionadas, y no será responsable de ninguna sanción que surja por la falta de cumplimiento de las leyes y las regulaciones aplicables.

Aviso para vehículos comerciales o de gran tamaño

Los dispositivos sin un mapa de camión instalado no proporcionarán rutas adecuadas para vehículos comerciales o de gran tamaño. Si su vehículo está sujeto a restricciones de peso, dimensiones, velocidad, ruta o de otra índole en una ruta pública, solo debe usar un dispositivo que cuente con un mapa de camión instalado. Debe ingresar con precisión las especificaciones de su vehículo en el dispositivo. Utilice este dispositivo solo como referencia. No siga instrucciones de navegación que podrían poner en peligro su integridad o la de los otros usuarios de la ruta. TomTom no se responsabiliza por los daños provocados porque el usuario ignora este aviso.

Instalación adecuada

No instale el dispositivo de manera que obstruya la visibilidad de la ruta o su capacidad de control del vehículo. No ubique el dispositivo en un área que pueda obstruir la implementación de una bolsa de aire o de cualquier otro elemento de seguridad de su vehículo.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico portátil y un marcapasos, para evitar la posible interferencia con el marcapasos. Estas recomendaciones son congruentes con la investigación y las recomendaciones independientes de Wireless Technology Research.

Directrices para las personas con marcapasos:

- SIEMPRE debe mantener el dispositivo a más de 15 cm (6 pulgadas) del marcapasos.
- No debe llevar el dispositivo en un bolsillo de camisa.

Otros dispositivos médicos

Consulte a su médico o al fabricante del dispositivo médico a fin de determinar si el funcionamiento del producto inalámbrico pueda interferir con el dispositivo médico.

Cuidado del dispositivo

Es importante que cuide su dispositivo:

- No abra la carcasa del dispositivo en ninguna circunstancia, a menos que sea para usar la ranura de la tarjeta SIM. Si lo hiciera, podría ser peligroso y anulará la garantía.
- Limpie o seque la pantalla del dispositivo con un paño seco. No utilice ningún líquido limpiador.

Nota especial respecto a conducir en California, Minnesota y otros estados

El Código de vehículos de California, sección 26708, que se aplica a aquellos que circulen dentro del estado de California, restringe el montaje de un navegador en el parabrisas a un cuadrado de siete pulgadas en la esquina inferior del parabrisas más lejana al conductor o a un cuadrado de cinco pulgadas en la esquina inferior del parabrisas más cercana al conductor, fuera de la zona de implementación de un airbag y solo si el sistema se usa para la navegación de puerta a puerta mientras se opera el vehículo motorizado. En California, los conductores no deben montar el dispositivo en las ventanas laterales o traseras.

La sección 169,71 de los estatutos legislativos del estado de Minnesota, subdivisión 1, sección 2, restringe a cualquier persona de conducir en el estado de Minnesota con un dispositivo suspendido entre el conductor y el parabrisas.

Muchos otros estados han promulgado leyes que restringen la colocación de cualquier objeto o material que obstruya la visión clara del conductor del camino, en el parabrisas o las ventanas laterales o traseras. Corresponde al conductor conocer todas las leyes correspondientes y colocar el dispositivo de manera tal que no interfiera con la conducción.

TomTom Inc. no se hace responsable y se declara exento de responsabilidad por toda multa, sanción o daños provocados por un conductor debido a infracciones de la ley. Mientras conduce en cualquier estado con restricciones de montaje en el parabrisas, TomTom recomienda usar el disco adhesivo de montaje suministrado o adquirir un sistema de montaje alternativo, como por ejemplo, en el tablero o las rejillas de ventilación. Visite tomtom.com para obtener más información sobre estas opciones de montaje.

Potencia nominal: 5 V CC, 2.0 A

Cómo TomTom utiliza su información

Puede encontrar detalles con respecto al uso de su información personal en: tomtom.com/privacy.

Información sobre la batería y el medioambiente

Su dispositivo

No desmonte, aplaste, doble, deforme, perforo ni triture su dispositivo. No lo utilice en un ambiente húmedo, mojado o corrosivo. No coloque, guarde ni deje el dispositivo en un lugar con alta temperatura, expuesto directamente a luz solar, dentro o cerca de una fuente de calor, en un horno microondas o en un contenedor presurizado, ni lo exponga a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F) o inferiores a -20 °C (-4 °F).

No deje caer el dispositivo. Comuníquese con el servicio de Atención al cliente si el dispositivo se cae y cree que sufrió daños. Solo utilice los cargadores, cables USB y soportes que se proporcionaron. Para cargadores, cables y soportes de reemplazo aprobados, visite tomtom.com.

Temperatura de funcionamiento

Este dispositivo podrá funcionar plenamente dentro de la siguiente variación térmica: de -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F). La exposición prolongada a temperaturas superiores o inferiores puede dañar su dispositivo y, por lo tanto, se recomienda evitar tal exposición.

Almacenamiento a largo plazo: De -20 °C (-4 °F) a 35 °C (95 °F)

Importante: Antes de encender el dispositivo, permita que se aclimate a la temperatura estándar de operación durante al menos una hora. No utilice el dispositivo fuera de este rango de temperatura

Batería del dispositivo (no reemplazable)

El producto cuenta con una batería de polímero de litio.

No modifique ni vuelva a armar la batería. No intente introducir objetos extraños en la batería. No la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. No exponga la batería al fuego, a explosiones u otros peligros.

No provoque un corto circuito en la batería y evite que objetos metálicos conductores hagan contacto con sus terminales.

No intente reemplazar ni extraer la batería a menos que en el manual del usuario se indique explícitamente que el usuario puede reemplazar la batería. En el caso de TomTom BRIDGE, un profesional calificado debe extraer la batería.

Las baterías que pueden ser reemplazadas por usuarios se deben utilizar en sistemas en donde se especifique su uso.

Advertencia: Existe el riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una de tipo incorrecto.

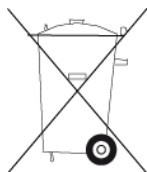
Si tiene problemas con la batería, póngase en contacto con el servicio de Atención al cliente de TomTom.

La duración de la batería que se indica es la vida máxima estimada, que se basa en el perfil de uso promedio y puede lograrse solo en condiciones atmosféricas específicas. Para prolongar la duración de la batería, debe mantener el dispositivo en un lugar seco y fresco y seguir las sugerencias especificadas en las preguntas más frecuentes: tomtom.com/batterytips. El dispositivo no se cargará a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) o superiores a 60 °C (140 °F).

Si no respeta estas directrices, es posible que se produzcan fugas de ácido de la batería, que la batería se caliente, explote o se prenda fuego y cause heridas o daños. No intente perforar, abrir ni desmontar la batería. Si la batería presenta fugas y usted entra en contacto con los fluidos, enjuáguese bien con agua y solicite asistencia médica de inmediato.

Eliminación de desechos de la batería

ESTA BATERÍA DEBE RECICLARSE O DESECHARSE DE FORMA ADECUADA, DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES Y NORMAS LOCALES, Y NO DEBE TRATARSE COMO RESIDUO DOMÉSTICO. DE ESTA MANERA SE AYUDA A PRESERVAR EL MEDIOAMBIENTE.



RAEE: eliminación de los desechos electrónicos y de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Tanto en la UE como en elEEE, este producto tiene el símbolo de una papelera con ruedas en él o en el empaque, como lo exige la Directiva 2012/19/UE (RAEE). Este producto no debe tratarse como residuo doméstico ni desecharse como residuo municipal no catalogado. Para desechar este producto, devuélvalo al punto de venta o llévelo hasta el punto de recolección municipal local para su reciclaje.

Es posible que, fuera de la UE o delEEE, el símbolo de la papelera con ruedas tenga un significado diferente. Puede solicitar más información acerca de las opciones nacionales de reciclaje a la autoridad local responsable. El usuario final es responsable de cumplir con las leyes locales cuando deseche este producto.



Información FCC para el usuario



ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON EL APARTADO 15 DE LA NORMATIVA DE LA FCC.

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo radia energía de radiofrecuencia y si no se utiliza correctamente, es decir, estrictamente conforme a las instrucciones de este manual, puede causar interferencias con comunicaciones de radio y recepción de televisión.

El uso de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este dispositivo se ha probado y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B conforme a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites han sido fijados para ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en algún tipo de instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

Los cambios o las modificaciones no autorizados de forma expresa por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Importante

Este equipo se ha sometido a pruebas para verificar su cumplimiento de las normas FCC bajo condiciones que incluían la utilización de cables y conectores blindados entre él y los periféricos. Es importante utilizar cables y conectores blindados para reducir la posibilidad de causar interferencias de radio y televisión. Los cables blindados, adecuados para la gama de productos, pueden obtenerse en un distribuidor autorizado. Si el usuario modifica el equipo o sus periféricos de cualquier forma, y estas modificaciones no están aprobadas por TomTom, FCC puede cancelar el derecho del usuario a utilizar el equipo. Para clientes en EE.UU., el siguiente folleto preparado por la Comisión Federal para las Comunicaciones (FCC) puede ser de ayuda: "Cómo identificar y resolver problemas de interferencia de radio/TV". Este folleto se puede solicitar en la siguiente dirección: US Government Printing Office, Washington, DC 20402. N° de artículo 004-000-00345-4.

ID de FCC: S4L4FI76, S4L4FI722

IC: 5767A-4FI76, 5767A-4FI722

Declaración acerca de la exposición a radiación FCC RF

Los transmisores dentro del dispositivo no se deben colocar junto a ninguna antena o transmisor, ni deben funcionar junto con estos elementos.

Déclaration d'exposition aux rayonnements à fréquence radio définie par la FCC

Les émetteurs contenus dans cet appareil ne doivent pas être placés à proximité d'un autre émetteur ou d'une autre antenne, ou manipulés simultanément avec ces derniers.

Selección del código de país FCC

La función de selección de código de país está desactivada en el caso de los productos comercializados en EE.UU. o Canadá. Según las normas de la FCC, los productos Wi-Fi comercializados en Estados Unidos deben mantenerse en canales de operación estadounidenses solamente.

Ubicación de la información de ID de FCC e ID de IC en su dispositivo

El ID de FCC y el ID de IC se pueden encontrar en la parte inferior del dispositivo.

Parte responsable en Norteamérica

TomTom, Inc., 2400 District Avenue, Burlington, MA 01803, teléfono: 866 486-6866 opción1 (1-866-4-TomTom)

Información sobre emisiones para Canadá

Este dispositivo cumple con los estándares de RSS exentos de licencias de Industry Canada. El uso de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

El funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no provoque interferencia perjudicial.

Este aparato digital de clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

La función de selección de código de país está desactivada en el caso de los productos comercializados en EE. UU. o Canadá.

El equipo se certifica según los requisitos de RSS-247 para 2.4-GHz y 5.0-GHz.

Precaución de la banda de 5 GHz de Wi-Fi en Canadá

- Para que el dispositivo funcione en la banda entre 5150 y 5350 MHz, solo se debe utilizar en áreas interiores a fin de reducir el potencial de interferencia perjudicial a sistemas satelitales móviles de co canal.

NOTA IMPORTANTE

Declaración de Exposición a la radiación IC:

- Este equipo cumple con los límites de exposición de radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado.
- Este dispositivo y sus antenas no se deben ubicar o no deben operar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.
- Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para cumplir con las normas de exposición RF. Para cumplir con los requisitos de las normas de exposición IC RF, siga la instrucción de operación según se informa en este manual.

Este equipo cumple con los límites de exposición de radiación IC establecidos para un entorno no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para cumplir con las normas de exposición RF. Para cumplir con los requisitos de las normas de exposición IC RF, siga la instrucción de operación según se informa en este manual.

Aviso para el generador de RSS de ISED (en francés)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformidad con el Coeficiente de absorción específica (SAR) de EE.UU.

ESTE MODELO DE NAVEGADOR INALÁMBRICO CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS GUBERNAMENTALES DE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO AL UTILIZARSE, SEGÚN SE INDICA EN ESTA SECCIÓN.

El Sistema de navegación GPS es un transmisor y receptor radial. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisiones para la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de los Estados Unidos e Industry Canada (IC) del gobierno de Canadá.

El límite SAR recomendado por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de los Estados Unidos y la Industry Canada (IC) del gobierno de Canadá es de un promedio de 1.6 W/kg por cada 1 gramo de tejido corporal (promedio de 4.0 W/kg por cada 10 gramos de tejido corporal para las extremidades: manos, muñecas, tobillos y pies). Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de funcionamiento estándar especificadas por la FCC/IC, con el dispositivo transmitiendo a su nivel potencia máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas.

Certificación para Brasil

Model name 4FI76 is certified for Brazil



Declaração de advertência para SAR o Brasil

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções nº 303/2002 e 533/2009. Este dispositivo está em conformidade com as diretrizes de exposição à radiofrequência quando posicionado a pelo menos 1.5cm centímetro de distância do corpo.

Certificación de radiofrecuencia para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Características eléctricas para México

- Tensión de alimentación en voltios: 5 V
- Consumo de energía en watts, y consumo eléctrico en amperes: 10 W, 5 V - 2 A.
- Frecuencia en hertz: CC

Contacto con el centro de atención al cliente (México)

Teléfono: 1800 2530 428

De lunes a viernes, desde las 09:00 hasta las 12:00, hora estándar del centro

Límites de exposición

Este dispositivo cumple con los límites de exposición de radiación establecidos para un entorno no controlado. Para evitar que se superen los límites de exposición de radiofrecuencia, la proximidad humana a la antena no deberá ser inferior a 20 cm (8 pulgadas) durante el funcionamiento normal.

Limites d'exposition

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements définies pour un environnement non contrôlé. Afin d'éviter tout dépassement potentiel des limites d'exposition aux fréquences radio, tout être humain doit rester éloigné d'au moins 20cm (8 puces) de l'antenne dans le cadre d'un fonctionnement normal.

Información de certificación para el usuario

Para ver la información de certificación del producto para su dispositivo, realice los siguientes pasos:

1. Seleccione **Ajustes** en el Menú principal.
2. Seleccione **Acerca de su dispositivo TomTom**.
3. Seleccione **Certificados**.

Este documento

Este documento se ha redactado con la máxima precaución. El desarrollo permanente de los productos puede significar que parte de la información no esté totalmente actualizada. La información está sujeta a cambios sin aviso previo. TomTom no se responsabiliza por los errores técnicos o de redacción, u omisiones en este documento; ni por los daños secundarios o resultantes que surjan del funcionamiento o uso de este documento. No se pueden realizar copias de este documento sin el consentimiento previo por escrito de TomTom N.V.

Números de modelo

Terminal TomTom BRIDGE: 4FI76, 4FI722

Avisos de copyright (terminal TomTom BRIDGE)

© 1992 - 2018 TomTom. Todos los derechos reservados. TomTom y el logotipo de las dos manos son marcas registradas de TomTom N.V. o una de sus filiales.

El software que se incluye con este producto contiene software protegido por derechos de propiedad intelectual, con licencia bajo GPL. En la sección Licencia se puede ver una copia de dicha licencia. Podemos proporcionarle el código de fuente correspondiente completo por un período de tres años después de nuestro último envío de este producto. Para obtener más información, visite tomtom.com/gpl o comuníquese con su equipo del centro de atención al cliente local de TomTom a través de tomtom.com/support. Si lo solicita, le enviaremos un CD con el código de fuente correspondiente.

Software SoundClear™



Todos los modelos admiten los siguientes tipos de tarjetas de memoria:



El logotipo de SD es una marca comercial de SD-3C, LLC.

Android y Google Earth

Android y Google Earth son marcas comerciales de Google LLC.



La marca denominativa y los logotipos de **Bluetooth®** son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de TomTom se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Apple

Apple es una marca comercial de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y en otros países.

Marca comercial Linux

Linux® es la marca comercial registrada de Linus Torvalds en Estados Unidos y en otros países.

Tyre

1992 - 2018 Tyre® software © 't Schrijverke

Wi-Fi®

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.

Apéndice y Copyright (hub TomTom BRIDGE)

Apéndice

Avisos y advertencias de seguridad importantes

Sistema de posicionamiento global (GPS) y Sistema global de navegación satelital (GLONASS)

El Sistema de posicionamiento global y el Sistema global de navegación satelital (GLONASS) son sistemas que se basan en los satélites que proporcionan la información de tiempo y ubicación en el planeta. El gobierno de los Estados Unidos de América opera y controla el GPS y es el único responsable de su disponibilidad y exactitud. El gobierno de Rusia opera y controla GLONASS y es el único responsable de su disponibilidad y exactitud. Los cambios en la disponibilidad y exactitud de los sistemas GPS o GLONASS, o en las condiciones ambientales, pueden influir en el funcionamiento de este dispositivo. TomTom no se hace responsable de la disponibilidad y exactitud de GPS o GLONASS.



Mensajes de seguridad

Importante Lea antes de usar

Se puede producir la muerte o lesiones graves si estas instrucciones y advertencias no se siguen en su totalidad o de manera parcial. Si este dispositivo no se configura, usa ni cuida de manera adecuada, puede aumentar el riesgo de provocar lesiones graves o la muerte, o dañar el dispositivo.

Utilice el dispositivo con cuidado

Usted es responsable de aplicar el mejor juicio, el cuidado y la atención necesarios cuando utilice este dispositivo. No interactúe con el dispositivo para que no se distraiga mientras conduce. Disminuya el tiempo que mira la pantalla del navegador mientras conduce. Usted es responsable de obedecer las leyes que limitan o prohíben el uso de teléfonos móviles u otros dispositivos electrónicos, por ejemplo, el requisito para usar las opciones de manos libres para realizar llamadas mientras conduce. **Obedezca siempre las leyes y las señales de tránsito, especialmente aquellas relacionadas con las dimensiones, el peso y el tipo de carga útil del vehículo.** TomTom no garantiza el funcionamiento sin errores de este dispositivo ni la precisión de las sugerencias de rutas proporcionadas, y no será responsable de ninguna sanción que surja por la falta de cumplimiento de las leyes y las regulaciones aplicables.

Aviso para vehículos comerciales o de gran tamaño

Los dispositivos sin un mapa de camión instalado no proporcionarán rutas adecuadas para vehículos comerciales o de gran tamaño. Si su vehículo está sujeto a restricciones de peso, dimensiones, velocidad, ruta o de otra índole en una ruta pública, solo debe usar un dispositivo que cuente con un mapa de camión instalado. Debe ingresar con precisión las especificaciones de su vehículo en el dispositivo. Utilice este dispositivo solo como referencia. No siga instrucciones de navegación que podrían poner en peligro su integridad o la de los otros usuarios de la ruta. TomTom no se responsabiliza por los daños provocados porque el usuario ignora este aviso.

Instalación adecuada

No instale el dispositivo de manera que obstruya la visibilidad de la ruta o su capacidad de control del vehículo. No ubique el dispositivo en un área que pueda obstruir la implementación de una bolsa de aire o de cualquier otro elemento de seguridad de su vehículo. Asegúrese siempre de que el dispositivo esté instalado/montado de manera segura antes de utilizarlo. Esto ayuda a prevenir que se suelte o caiga.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico portátil y un marcapasos, para evitar la posible interferencia con el marcapasos. Estas recomendaciones son congruentes con la investigación y las recomendaciones independientes de Wireless Technology Research.

Directrices para las personas con marcapasos:

- SIEMPRE debe mantener el dispositivo a más de 15 cm (6 pulgadas) del marcapasos.
- No debe llevar el dispositivo en un bolsillo de camisa.

Otros dispositivos médicos

Consulte a su médico o al fabricante del dispositivo médico a fin de determinar si el funcionamiento del producto inalámbrico pueda interferir con el dispositivo médico.

ISO7637

El impulso 1 de la norma ISO7637 representa el transitorio de voltaje negativo que se produce durante la conmutación de una carga inductiva de corriente más alta que comparte el mismo circuito con TomTom BRIDGE. El impulso 2b simula los transitorios de motores de CC que funcionan como generadores después de que la ignición se apaga. En la práctica, tales impulsos ocurren muy rara vez. El TomTom BRIDGE se reiniciará debido al impulso y luego volverá a su funcionamiento normal.

Cuidado del dispositivo

Es importante que cuide su dispositivo:

- El dispositivo TomTom BRIDGE debe utilizarse solo entre los rangos de temperatura de funcionamiento recomendados.
- El alojamiento del dispositivo no debe ponerse en peligro ni dañarse. Utilice las interfaces de instalación recomendadas como se indica en el manual de instrucciones.
- Limpie o seque el dispositivo con un paño suave. No utilice ningún líquido limpiador.
- El dispositivo es resistente al polvo y al goteo de agua (IP52) si se almacena, utiliza e instala correctamente.
- No sumerja el dispositivo en agua ni lo utilice en áreas exteriores.
- Si no se siguen estas instrucciones, es posible que el dispositivo sufra daños en su rendimiento y vida útil.

Nota especial respecto a conducir en California, Minnesota y otros estados

El Código de vehículos de California, sección 26708, que se aplica a aquellos que circulen dentro del estado de California, restringe el montaje de un navegador en el parabrisas a un cuadrado de siete pulgadas en la esquina inferior del parabrisas más lejana al conductor o a un cuadrado de cinco pulgadas en la esquina inferior del parabrisas más cercana al conductor, fuera de la zona de implementación de un airbag y solo si el sistema se usa para la navegación de puerta a puerta mientras se opera el vehículo motorizado. En California, los conductores no deben montar el dispositivo en las ventanas laterales o traseras.

La sección 169,71 de los estatutos legislativos del estado de Minnesota, subdivisión 1, sección 2, restringe a cualquier persona de conducir en el estado de Minnesota con un dispositivo suspendido entre el conductor y el parabrisas.

Muchos otros estados han promulgado leyes que restringen la colocación de cualquier objeto o material que obstruya la visión clara del conductor del camino, en el parabrisas o las ventanas laterales o traseras. Corresponde al conductor conocer todas las leyes correspondientes y colocar el dispositivo de manera tal que no interfiera con la conducción.

TomTom Inc. no se hace responsable y se declara exento de responsabilidad por toda multa, sanción o daños provocados por un conductor debido a infracciones de la ley. Mientras conduce en cualquier estado con restricciones de montaje en el parabrisas, TomTom recomienda usar el disco adhesivo de montaje suministrado o adquirir un sistema de montaje alternativo, como por ejemplo, en el tablero o las rejillas de ventilación. Visite tomtom.com para obtener más información sobre estas opciones de montaje.

Potencia nominal: 5 V CC, 2.0 A

Cómo TomTom utiliza su información

Puede encontrar detalles con respecto al uso de su información personal en: tomtom.com/privacy.

Información sobre el medioambiente

Su dispositivo

No desmonte, aplaste, doble, deforme, perforo ni triture su dispositivo. No lo utilice en un ambiente húmedo, mojado o corrosivo. No coloque, guarde ni deje el dispositivo en un lugar con alta temperatura, expuesto directamente a luz solar, dentro o cerca de una fuente de calor, en un horno microondas o en un contenedor presurizado, ni lo exponga a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F) o inferiores a -20 °C (-4 °F).

No deje caer el dispositivo. Comuníquese con el servicio de Atención al cliente si el dispositivo se cae y cree que sufrió daños. Solo utilice los cargadores, cables USB y soportes que se proporcionaron. Para cargadores, cables y soportes de reemplazo aprobados, visite tomtom.com.

Temperatura de funcionamiento

Este dispositivo podrá funcionar plenamente dentro de la siguiente variación térmica: de -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F). La exposición prolongada a temperaturas superiores o inferiores puede dañar su dispositivo y, por lo tanto, se recomienda evitar tal exposición.

Almacenamiento a largo plazo: De -20 °C (-4 °F) a 35 °C (95 °F)

Importante: Antes de encender el dispositivo, permita que se aclimate a la temperatura estándar de operación durante al menos una hora. No utilice el dispositivo fuera de este rango de temperatura

RAEE: eliminación de los desechos electrónicos y de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Tanto en la UE como en el EEE, este producto tiene el símbolo de una papelera con ruedas en él o en el empaque, como lo exige la Directiva 2012/19/UE (RAEE). Este producto no debe tratarse como residuo doméstico ni desecharse como residuo municipal no catalogado. Para desechar este producto, devuélvalo al punto de venta o llévelo hasta el punto de recolección municipal local para su reciclaje.

Es posible que, fuera de la UE o del EEE, el símbolo de la papelera con ruedas tenga un significado diferente. Puede solicitar más información acerca de las opciones nacionales de reciclaje a la autoridad local responsable. El usuario final es responsable de cumplir con las leyes locales cuando deseche este producto.



Información FCC para el usuario



ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON EL APARTADO 15 DE LA NORMATIVA DE LA FCC.

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo radia energía de radiofrecuencia y si no se utiliza correctamente, es decir, estrictamente conforme a las instrucciones de este manual, puede causar interferencias con comunicaciones de radio y recepción de televisión.

El uso de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este dispositivo se ha probado y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B conforme a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites han sido fijados para ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en algún tipo de instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

Los cambios o las modificaciones no autorizados de forma expresa por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Importante

Este equipo se ha sometido a pruebas para verificar su cumplimiento de las normas FCC bajo condiciones que incluían la utilización de cables y conectores blindados entre él y los periféricos. Es importante utilizar cables y conectores blindados para reducir la posibilidad de causar interferencias de radio y televisión. Los cables blindados, adecuados para la gama de productos, pueden obtenerse en un distribuidor autorizado. Si el usuario modifica el equipo o sus periféricos de cualquier forma, y estas modificaciones no están aprobadas por TomTom, FCC puede cancelar el derecho del usuario a utilizar el equipo. Para clientes en EE.UU., el siguiente folleto preparado por la Comisión Federal para las Comunicaciones (FCC) puede ser de ayuda: "Cómo identificar y resolver problemas de interferencia de radio/TV". Este folleto se puede solicitar en la siguiente dirección: US Government Printing Office, Washington, DC 20402. N° de artículo 004-000-00345-4.

ID de FCC: S4L4FIC00, S4L4FIC1

IC: 5767A-4FIC00, 5767A-4FIC1

Declaración acerca de la exposición a radiación FCC RF

Los transmisores dentro del dispositivo no se deben colocar junto a ninguna antena o transmisor, ni deben funcionar junto con estos elementos.

Déclaration d'exposition aux rayonnements à fréquence radio définie par la FCC

Les émetteurs contenus dans cet appareil ne doivent pas être placés à proximité d'un autre émetteur ou d'une autre antenne, ou manipulés simultanément avec ces derniers.

Selección del código de país FCC

La función de selección de código de país está desactivada en el caso de los productos comercializados en EE.UU. o Canadá. Según las normas de la FCC, los productos Wi-Fi comercializados en Estados Unidos deben mantenerse en canales de operación estadounidenses solamente.

Ubicación de la información de ID de FCC e ID de IC en su dispositivo

El ID de FCC y el ID de IC se pueden encontrar en la parte inferior del dispositivo.

Parte responsable en Norteamérica

TomTom, Inc., 2400 District Avenue, Burlington, MA 01803, teléfono: 866 486-6866 opción1 (1-866-4-TomTom)

Información sobre emisiones para Canadá

Este dispositivo cumple con los estándares de RSS exentos de licencias de Industry Canada. El uso de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

El funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no provoque interferencia perjudicial.

Este aparato digital de clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

La función de selección de código de país está desactivada en el caso de los productos comercializados en EE. UU. o Canadá.

El equipo se certifica según los requisitos de RSS-247 para 2.4-GHz y 5.0-GHz.

Precaución de la banda de 5 GHz de Wi-Fi en Canadá

- Para que el dispositivo funcione en la banda entre 5150 y 5350 MHz, solo se debe utilizar en áreas interiores a fin de reducir el potencial de interferencia perjudicial a sistemas satelitales móviles de cocanal.

NOTA IMPORTANTE

Declaración de Exposición a la radiación IC:

- Este equipo cumple con los límites de exposición de radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado.
- Este dispositivo y sus antenas no se deben ubicar o no deben operar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.
- Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para cumplir con las normas de exposición RF. Para cumplir con los requisitos de las normas de exposición IC RF, siga la instrucción de operación según se informa en este manual.

Este equipo cumple con los límites de exposición de radiación IC establecidos para un entorno no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para cumplir con las normas de exposición RF. Para cumplir con los requisitos de las normas de exposición IC RF, siga la instrucción de operación según se informa en este manual.

Aviso para el generador de RSS de ISED (en francés)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Límites de exposición

Este dispositivo cumple con los límites de exposición de radiación establecidos para un entorno no controlado. Para evitar la posibilidad de que se superen los límites de exposición a la radiofrecuencia, la proximidad humana a la antena no deberá ser inferior a 20 cm (8 pulgadas) durante el funcionamiento normal. Para la antena externa (principal LTE), la ganancia debe limitarse a un máximo de 2.1 dBi. (ID de FCC: solo S4L4FIC1 e IC: 5767A-4FIC1).

Información de certificación para el usuario

Para ver la información de certificación del producto para su dispositivo, realice los siguientes pasos:

1. Seleccione **Ajustes** en el Menú principal.
2. Seleccione **Acerca de su dispositivo TomTom**.
3. Seleccione **Certificados**.

Términos y condiciones: Garantía limitada y CLUF

Para acceder a nuestros términos y condiciones, en los que se incluyen la garantía limitada y los términos de licencia de usuario final que se aplican a este producto, visite tomtom.com/legal.

Accesorios que se incluyen con este dispositivo

- Soporte
- Cable de alimentación
- Dos tiras adhesivas
- Guía de instalación

Este documento

Este documento se ha redactado con la máxima precaución. El desarrollo permanente de los productos puede significar que parte de la información no esté totalmente actualizada. La información está sujeta a cambios sin aviso previo. TomTom no se responsabiliza por los errores técnicos o de redacción, u omisiones en este documento; ni por los daños secundarios o resultantes que surjan del funcionamiento o uso de este documento. No se pueden realizar copias de este documento sin el consentimiento previo por escrito de TomTom N.V.

Números de modelo

Hub TomTom BRIDGE: 4FIC00, 4FIC0, 4FIC1

Avisos de copyright (hub TomTom BRIDGE)

© 1992 - 2018 TomTom. Todos los derechos reservados. TomTom y el logotipo de las dos manos son marcas registradas de TomTom N.V. o una de sus filiales.

El software que se incluye con este producto contiene software protegido por derechos de propiedad intelectual, con licencia bajo GPL. En la sección Licencia se puede ver una copia de dicha licencia. Podemos proporcionarle el código de fuente correspondiente completo por un período de tres años después de nuestro último envío de este producto. Para obtener más información, visite tomtom.com/gpl o comuníquese con su equipo del centro de atención al cliente local de TomTom a través de tomtom.com/support. Si lo solicita, le enviaremos un CD con el código de fuente correspondiente.

Software SoundClear™



Todos los modelos admiten los siguientes tipos de tarjetas de memoria:



El logotipo de SD es una marca comercial de SD-3C, LLC.

Android es una marca comercial de Google LLC.



La marca denominativa y los logotipos de **Bluetooth®** son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de TomTom se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Wi-Fi®

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.